



# المالخين العالمة



١. تجديد البلاغة
الدكتور احمد مطلوب٥
<ul> <li>٢. التقنية المتناهية في الصغر وآفاق المستقبل</li> </ul>
الدكتور داخل حسن جريو
٣. دور المحدَّثات البغداديات في إثراء الحركة العلمية
خلال القرنين الثالث والرابع الهجريين / التاسع والعاشر الميلاديين
الدكتورة ناهضة مطرحسن
٤. مجال البحر المتوسط التقافي
جدلية الصراع والوفاق في تأكيد الذات ومحاكاة الآخر
وليد احمد حسن
<ul> <li>الإدغام عند ابن الجوزي في زاد المسير</li> </ul>
الدكتور عادل محمد عبد الرحمن
الدكتور احمد هاشم احمد
٦. تأثير مدرسة الطب في الإسكندرية على الطب العربي
الدكتور محمود الحاج قاسم محمد
٧. سوء الحال والفقر في شعر العصر العباسي الأول
الدكتورة سوسن صائب المعاضيدي

## تجديد البلاغة

الدكتور احمد مطلوب رئيس المجمع العلمي

#### الملخص:

مرت البلاغة العربية بأدوار كثيرة حتى وصلت الى العصر الحديث بالمنهج الذي اختطه السكاكي , وظهرت عدة محاولات لتخطيها والاستعاضة بالأسلوبية التي عدها بعض الباحثين الوريث الشرعي لها ، وظهرت بعد ذلك دعوة الى البلاغة الجديدة .

وهذا البحث يتحدث عن المراحل التي مرت بها البلاغة ويرسم الخطوط العامة لتيسيرها .

(1)

كانت البلاغة في دور نشأتها ملاحظات عامة تأتي إيضاحا لفكرة ، أو تعليقا على عبارة ، وتجلت تلك الملاحظات في كتب التفسير واللغة والأدب ، مثل (معاني القرآن) للفراء ( - ٧٠٨ه) و ( مجاز القرآن ) لأبي عبيدة ( - ٨٠٠ه) و (البيان والتبيين) و ( الحيوان ) للجاحظ ( - ٢٥٥ه) حتى إذا أنف ابن قتيبة ( - ٢٧٦ه) كتاب (تأويل مشكل القرآن) بدأت الفصول تعقد لفنون البلاغة ، ثم جاء بعده ابسن المعتبز ( - ٢٩٦ه) وألف كتاب ( البديع ) بعد أن وضع أستاذه ثعلب ( - ٢٩١ه ) كتاب ( قواعد الشعر ) . و هدف ابن المعتز في كتابه إلى جمع فنون البلاغة ، وإثبات أن البديع لم يكن فنا طارئا في العصر العباسي ، وإنما هو قديم ورد في المشعر الجاهلي ، والقرآن الكريم ، وكلام المتقدمين ، وجعله قسمين :

الأول: أطلق عليه اسم البديع ، وهو خمسة فنون: الاستعارة ، والتجنيس ، والمطابقة ، ورد أعجاز الكلام على ما تقدمها ، والمذهب الكلامي .

الثاني : سماه محاسن الكلام وهي ثلاثة عشر : الالتفسات ، والاعتسراض ، والرجوع ، وحسن الخروج ، وتأكيد المدح ، وتجاهل العارف ، والهزل يراد به الجد ، وحسن التضمين ، والتعريض والكناية ، والإفراط في الصفة ، وحسن التشبيه ، ولزوم ما لا يلزم ، وحسن الابتداء .

وكان هذا التقسيم منطلقا للبلاغيين الذين جاءوا بعد ابن المعتز ، وكان كتابا (دلائل الاعجاز) و (أسرار البلاغة) لعبد القاهر الجرجاني (-٤٧١ أو ٤٧٤ه) خير ما أنتجته عبقرية الجرجاني ، إذ توقفت البلاغة بعده على يد سراج الدين يوسف بن أبي بكر السكاكي (-٢٢٦ه) الذي أفرد القسم الثالث من كتابه (مفتاح العلوم) للبلاغة التي عرفها بقوله : ((هي بلوغ المتكلم في تأدية المعاني حدا له اختصاص بتوفية خواص التراكيب معها وإيراد أنسواع التشبيه والمجاز ، والكناية على وجهها))(۱) ، وقسمها إلى قسمين:

الأول: علم المعاني وهو ((تتبع خواص تراكيب الكلام في الإفادة ، وما يتصل به من الاستحسان وغيره ، ليحترز بالوقوف عليها عن الخطأ في تطبيق الكلام على ما يقتضى الحال ذكره)).

الثّاني: علم البيان و هو ((معرفة أيراد المعنى الواحد في طرق مختلفة في مطابقة الكلام لتمام المراد منه))(٢).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱)</sup> مفتاح العلوم ص ۱۹۳

<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> مفتاح العلوم ص ۷۷

وألحق بهما قسما ثالثا سماه وجوها ((مخصوصة كثيرا ما يصار إليها بقصد تحسين الكلم)) (٦)، وهو القسم الذي سماه بدر الدين بن مالك (-١٨٦ه) علم البديع ، وجعله ثلاثة أقسام : الراجعة إلى الفصاحة اللفظية ، والراجعة إلى المعنوية ، والراجعة إلى المعنوية إما مختصة بالإفهام والتبين ، وإما مختصة بالتزيين والتحسين (٤).

وساد هذا المنهج الدرس البلاغي بعد ذلك على الرغم من وجود ثلاثــة اتجاهات بلاغية ، وهي :

الأول: اتجاه المشرق العربي المتمشل في كتابي (المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر) و (الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمنثور) لضياء الدين بن الأثير (- ١٣٦٧ه) و (البرهان في إعجاز القرآن) أو (بديع القرآن) و (تحرير التحرير) لابن أبني الاصبع المصري ( - ١٥٤ه) و (نضرة الاغريض في نصرة القريض) للمظفر الفضل العلوي (- ١٥٦ه).

الثاني: اتجاه المغرب العربي المتمثل في (منهاج البلغاء وسراج الأدباء) لحصارم القرطاحيان (- ١٨٤ه)، و ( الصووض المريع في صاعة البديع ) لابسن البناء المراكشي (- ٧٢١هـ) و ( المنزع البديع في تجنيس أنواع البديع ) لأبسي محمد القاسم السجلماسي ( ـ نحو ٧٣٠ه).

<sup>(</sup>٣) مفتاح العلوم ص ٢٠٠

<sup>(</sup>٤) ينظر المصباح ص٧٥ ، ومناهج بلاغية ص٢٨٠

الثالث: اتجاه البديعيات وهي كثيرة منها بديعيات: علي بن عثمان الاربلي (- ١٥٠ ه) وابسن جابر الأندلسي (- ١٧٠ ه) وابسن جابر الأندلسي (- ١٧٠ ه) وزين السدين الآثاري (- ١٨٠ ه) وزين السدين الآثاري (- ١٨٠ ه) وابن حجة الحموي (- ١٨٠ ه) وجلال السدين السيوطي (- ١١٠ ه) وعائشة الباعونية (- ٢٢ ه) وابن معصوم المدني (- ١١١ ه) وعبد الغني النابلسي (-١١٤ ه).

ولم تسد هذه الاتجاهات التي كانت لها مناهج متميزة في التقسيم والعرض والاستشهاد ، وساد منهج السكاكي الذي تجلى في تلخيصاته وشروحه الكثيرة (<sup>د)</sup>.

(٢)

هذا ما كان عليه الدرس البلاغي ، حتى إذا أطل العصر الحديث أريد للبلاغة أن تتجدد ، وكان أول مظهر المتجديد تدريس كتابي (دلائل الإعجاز) و (أسرار البلاغة ) لعبد القاهر الجرجاني، في الأزهر الشريف بتوجيه الإمام محمد عبده (- ١٩٠٥م) الذي أشرف على طبع الكتابين ووجّه بتدريسهما. وظهرت بعد ذلك كتب مدرسية لم تخرج عن الكتب القديمة إلا ماجساء في بعضها من تيسير في العرض والشرح. ولم ينهض أحد للنظر في واقع البلاغة عير أن السيخ أمين الخولي (- ١٩٦٦م) نهد لذلك مند عام ١٩٠٠م ، وألقى محاضرات في تجديد البلاغة ، وأثر الفلسفة فيها ، وتأريخها في مصر ، وكتب مادة (بلاغة ) في الترجمة العربية لدائرة

<sup>(°)</sup> تنظر الشروح في ( القزويني وشروح التلخيص ) و ( مناهج بلاغية ).

المعارف الاسلامية وأوضح معالم حياتها وتجديدها(٦).

وكان كتابه ( فن القول ) توجيها منهجيا شاملا لبحث البلاغــة وخلــق مدرسة جديدة ، إذ وضع لها ثلاثة أبواب هي :

الأول: المبادئ ، ويُدرس فيه تعريف فن القول ، وغايته ، وصلته بغيره من الدراسات.

الثاني: المقدمات ، ويُدرس فيه مقتبسات من القضايا النفسية التي تُعين كثيرا في فهم الأدب وتذوقه ، والإحساس بما فيه من روعة وجمال.

الثالث: البحوث ، ويُدرس فيه ما يتصل بالكلمة من حيث هي عنصر لغوي ، وما فيها من إيقاع خلاّب له تأثير في التعبير ، كما يُدرس فيه بناء الجملة كالتقديم والتأخير، والحذف ، والذكر ، والإيجاز ، وفي الفقرة وما فيها من فصل ووصل ، وفي صور التعبير كالتشبيه والاستعارة والكناية والرمز والايماء والتورية .

هذه خطة الخولي في منهج البلاغة ، وهي خطة قابلة للتغيير والتعديل ، يحذف منها أو يضاف إليها ، ليظل الدرس البلاغي ((صدى لحياة أهله ، وسبيلا لتحقيق غاياتهم في الحياة الوجدانية الراقية ))(٧) .

وكان كتاب (الأسلوب) للأستاذ أحمد الشايب (- ١٩٨٦م) ثمرة خبرة طويلة في دراسة البلاغة وتدريسها، ووضع في ضوء ذلك منهجها الجديد الذي حصره في بابين:

<sup>(</sup>٦) ينظر مناهج تجديد ص٢٦٤

<sup>(&</sup>lt;sup>v)</sup> فن القول ص٢٢٣

الأول: الأسلوب ، ويدرس فيه القواعد الأساسية للتعبير ، وهي الكلمة ، والصورة ، والجملة ، والعبارة ، وعناصر الأسلوب وأنواعه وصفاته ومقوماته وموسيقاه . وتدخل في هذا القسم البلاغة ، فعلم المعاني يدخل في بحث الجملة ، وعلم البيان وأغلب البديع يدخل في باب الصورة .

الثَّاني: الفنون الأدبية كالقصة والمقالة والرسالة والمناظرة.

هذه خطة الشايب في بحث البلاغة ، وقال إِنَّ بها حاجة إلى وضع علمي جديد ، وإلى تخليص مما علق بها من أساليب الفلسفة ومذاهبهم وألغازهم ، فذالك هو الذي أفسدها وحولها بحوثًا لفظية عقيمة أشبه بالرياضة والكيمياء (^) .

ورأى الشيخ عبد الله العلايلي (- ١٩٩٦م) أن تلغى كل مباحث البيان واصطلاحاته سوى التشبيه والكناية ، أو الحقيقة والمجاز ، ويُدرس علم المعاني في كتاب (دلائل الإعجاز ) لعبد القاهر ، و (الكشاف) للزمخشري (٩).

وتكلم أدور مرقص على أنواع البديع المقترحة ، وردَّها إلى الموافقة ، والمخالفة ، والترتيب ، والمبالغة ، والاستدراج ، والتلميح ، وحسن التعليل ، والإيهام ، والتدقيق ، والتوليد ، والكلام الجامع ، وأدخل في كل جنس من هذه

<sup>(^)</sup> ينظر الاسلوب ص٢٨ وما بعدها .

<sup>(</sup>٩) تنظر مقدمة لدرس نغة العرب ص٤٣ ، وتهذيب المقدمة اللغوية ص٢٨٤ .

الأجناس ما يتصل به من فنون بلاغية (١٠).

وحصر أنيس المقدسي البلاغة في ستة أبواب هي : التعادل ، والتواطيء اللفظي ، والتواطيء المعنوي ، والمغايرة ، والخروج عن المعتاد ، والإيماء (١١).

(٣)

وقفت البلاغة عند رسوم منهجها الذي اختطه السكاكي ، ويعد أول من قسم البلاغة إلى علمين متميزين هما : علم المعاني ، وعلم البيان ، وألحق بهما المحسنات اللفظية والمعنوية ، والمصطلحان أشار إليهما الزمخشري في (الكشاف) ولكنه لم يدرس بلاغة القرآن في ضوء تقسيم البلاغة إلى علمين لهما مباحثهما التي أرسى السكاكي معالمها ، وحدد مصطلحاتها ، وأوضح تعريفاتها ، وأساليبها . ولا يعني هذا التقسيم أن هذين العلمين منفصلان ، ويرى السكاكي أن علم البيان شعبة من علم المعاني لا تنفصل عنه إلا بزيادة اعتبار ((جرى منه مجرى المركب من المفرد)) ، لذلك آثر تأخيره ، وكان النظر في هذا المنهج يتجلى في أمرين:

<sup>(</sup>۱۰) بحث نظرة في قواعد علوم اللغة العربية وآدابها ... ينظر في مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق) المجلد (۱۰۲) ص ٤٨١، وينظر رأيه في المقتطف المجلد (١٠٢) ص ٢٧٢ .

<sup>(</sup>۱۱) بحث المسوغات العقلية للبلاغة \_ ينظر في مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق) المجلد (٣٠) ص٣٠ .

الأول: تقسيمه البلاغة إلى علمين متميزين ووجوه يؤتى بها للتحسين ، وفي هذا التقسيم وضع السكاكي حدودا واضحة لكل علم ، مما أوقف نمو البلاغــة وجعلها قواعد راسخة حتى اليوم.

كان الشيخ علي عبد الرازق ( - ١٩٦٦م ) أول من انتبه من المعاصرين إلى ما في منهج السكاكي من تضييق بحوث البلاغة وحصر مسائلها ، لأن السكاكي (( نظر إلى هذا العلم نظرة فلسفية تحدد ما بينه وبين سائر علوم الأدب من النسبة والارتباط ، وتميزه عنها تمييزا تاما، وتحصر أبوابه ومباحثه حصرا عقليا حتى لا يبقى محل للخوف عليه من دعي دخيل))(١٢).

ولم يفصل الشيخ في هذه المسألة ، وكان الشيخ أحمد مصطفى المراغي قد تعرض لهذه القضية ، ولم ير في التقسيم الثلاثي (( وجها صحيحا ، ولا مستندا من رواية ولا دراية ))(١٠) ؛ لأن القدماء لم يقسموا البلاغة إلى معان وبيان وبديع ، ولم يجعلوا تمايزا بين مباحث البلاغة ، ورأى أن تكون البلاغة قسمين :

الأول: يبحث في فصاحة النظم، ويسمى (علم معاني النحو) أو (علم الأول: المعانى) على سبيل الاختصار.

الثاني: يبحث في فصاحة اللفظ ، أو عن معنى المعنى ، ويسمى (علم البيان ).

<sup>(</sup>١٢) أمالي علي عبد الرازق في علم البيان وتأريخه ص٦٢ .

<sup>(</sup>۱۳) تاريخ علوم البلاغة والتعريف برجالها ص١١١ .

وهذا التقسيم تقسيم السكاكي نفسه ، فعلم المعاني يبحث في الخبر والانشاء ، والايجاز والاطناب ، والفصل والوصل ، والقصر ، وعلم البيان يبحث في المجاز بأنواعه ، والتشبيه ، والكناية ، وهذه الفنون مرتبطة بعلم المعاني كما ذكر السكاكي لذلك أخرها ، وهو ما ذكره عبد القاهر الجرجاني وربطها بالنظم قال: ((وذلك لأن هذه المعاني التي هي الاستعارة ، والكناية ، والتمثيل ، وسائر ضروب المجاز من بعدها من مقتضيات النظم ، وعنه يحدث ، وبه يكون )) (19).

الناني: بحث كل قسم من الفنون ، إذ ظهر الاضطراب في كل قسم من أقسام البلاغة ، ومن ذلك أنه قدَّم بحث أحوال الإسناد على أحوال المسند إليه والمسند مع أن النسبة متأخرة عن الطرفين ، ومن ذلك أنه مزَّق الموضوع الواحد إذ بحث علم المعاني بحسب ركني الجملة \_ المسند إليه والمسند \_ فكان التقديم \_ مثلا \_ في بحث المسند إليه مرة وفي بحث المسند مسرة أخرى ، ومثل ذلك الحذه ، والتعريف ، والتنكير ، وكان جمع كل مسألة في مبحث واحد أدق ، فيكون \_ مثلا \_ للتقديم والتأخير مبحث راحد ، ومثا \_ مقية الموضوعات .

وكان لاتخاذه الدلالة في بحث علم البيان ، أن أصبح التسبيه خارجا عنه ، ولكنه بحثه في هذا القسم لاعتماد الاستعارة عليه ، قال : ((شم أن المجاز \_ أعني الاستعارة \_ من حيث إنها من فروع التشبيه لا تتحقق بمجرد حصول الانتقال من الملزوم إلى اللازم ، بل لابد فيها من تقدمة تشبيه شميء بذلك الملزوم في لازم له تستدعي تقديم التعرض للتشبيه ، فلا بد من أن

<sup>(</sup>١٤) دلائل الإعجاز ص٣٩٣ ، وينظر مفتاح العلوم ص٧٧ .

نأخذه أصلا ثالثا ونقدمه ))(٥٠٠). وما كان للسكاكي أن يذهب إلى ذلك سواء اعتمدت الاستعارة عليه أم كانت إدعاء ؛ لأن دلالة التشبيه قد تكون عقلية ؛ لأن عقد العلقة بين طرفين لا تتم إلا عن طريق العقل ، فلصلا على أن التشبيه من أكثر الفنون دورانا في الكلام .

وكان تقسيم القسم الثالث (علم البديع) غير دقيق لأن أكثر فنونسه منداخلة ، وقد تنبه القدماء إلى هذا التداخل (٢٦) ، وأن بعضها يدخل في علم المعاني مثل الالتفات ، إذ بحثه السكاكي في علم المعاني ، وذكره في علم المعنوية ، وقال : ((قد سبق ذكره في علم المعاني))(١٧) .

لم يكن عمل السكاكي بعيدا عن الدقة العلمية وواقع الأساليب العربية ، وإن ما قيل آنفا لا يقلل من أهميته ؛ إذ يعد أساسها في الدرس البلاغي ، لما فيه من مصطلحات دقيقة ، وتعريفات جامعة مانعة ، وشواهد أدبية ، ويمكن أن تبنى عليه المناهج البلاغية على اختلاف وجهات النظر ، بعد الرجوع إلى كتب البلاغة الأولى ، والاستفادة مما يستجد في الدراسات المعاصرة مما لسه صلة عميقة بفن القول ، وما كان نقد منهجه إنكارا افضله ولكنه كان رأيا من الآراء .

<sup>(</sup>١٥) مفتاح العلوم ص١٥٧ ، وينظر البلاغة عند السكاكي ص١١٥ وما بعدها للوقوف على منهج السكاكي في البلاغة .

<sup>(&</sup>lt;sup>11)</sup> ينظر شروح التلخيص ج؛ ص٢٨٥ .

<sup>(</sup>۱۷) ينظر مفتاح العلوم ص٩٥، ٢٠٢.

كانت تلك المحاولات جادة في رسم طريق البلاغة الجديد ، بخلاف ما سعى إليه بعضهم من تقويض هذا الفن الذي لا تخلو منه لغمة ممن لغمات العالم (١٨) ، وكان منهج الشيخ الخولي دقيقا لما امتاز به من جمع أجراء البلاغة وتصنيفها تصنيفا يجعلها واضحة كما كانت في عهودها الأولى . ولم تثمر تلك المحاولات كما سعى إليه أصحابها ، وهبت من الغرب اتجاهات جعلت كثيرا من الباحثين يعزفون عن البلاغة ، ويأخذون بتلك الاتجاهات ولاسيما ما يُقصى البلاغة من ساحة النقد الأدبى كالاسلوبية والشعرية .

تلقف الباحثون العرب الاسلوبية ، وعدوها بديلا عن البلاغة كالمدكتور عبد السلام المسدي الذي قال : ((أما الأسلوبية والبلاغية كمتصورين فكريين ، فتمثلان شحنتين متنافرتين متضادتين لا يستقيم لهما تواجد آني في تفكير أصولي مُوحَد ، والسبب في ذلك يُعزى إلى تاريخية الحدث الأسلوبي في العصر الحديث . وإذا تبينا مسلمات الباحثين والمنظرين ، وجدناها تقرر أن الأسلوبية وليدة البلاغة ووريتها المباشر ، معنى ذلك أن الأسلوبية قامت بديلا عن البلاغة ، والمفهوم الأصولي البديل حكما نعلم ان يتولد عن واقع معطى وريث ينفي بموجب حضوره ما كان قد تولد عنه . فالأسلوبية المتداد للبلاغة ونفي لها في نفس الوقت ، هي لها بمثابة حبل التواصل وخط القطيعة في نفس الوقت أيضا )) (١٩).

<sup>(</sup>١٠٨) للوقوف على هذه المسألة ودعاتها ينظر مناهج بلاغية ص٣٦١.

<sup>(</sup>١٩) الأسلوبية والأسلوب ص٥٢ ، وينظر مدخل إلى علم الأسلوب ص٤٣.

وأشار إلى مقومات هذا الاستبدال ، وإلى أبرز المفارقات بين المنظورين البلاغى والأسلوبي وهي:

١- أن البلاغة علم معياري ، والأسلوبية تنفي عن نفسها كل معيارية.

٢- أن البلاغة ترسل الأحكام التقييمية بخلاف الأسلوبية.

٣- أن البلاغة تسعى إلى غاية تعليمية ، ولا تسعى الاسلوبية إلى ذلك.

٤- أن البلاغة تحكم بأنماط مسبقة ، والأسلوبية تتحدد بمنهج العلوم الوصفية.

٥- أن البلاغة اعتمدت فصل الشكل عن المضمون في الخطاب اللساني ،
 والأسلوبية ترفض الفصل بين الدال والمدلول .

وكان الدكتور لطفي عبد البديع قد قال إن الأسلوبية الجديدة (( لا تكتفي بتعيين ما هناك من خصوصيات الكلام ، ولا تقتصر على تعميم الأحكام ، بل تبحث عن العلل ، وتقيم من التحليل الذري الذي تعتمده البلاغة مبدأ موحدا جامعا لها ، ثم تجريها على غاية استطيقية عامة تدخل العمل الأدبي كله ، وتجلي روح الانسان فيه . فالصور البيانية وأنواع البديع ليست صيغا بالية يُؤتى بها النزيين والتحسين ، وإنما هي جوهرية في لغة الشاعر ، لا تتحقق المادة الشعرية إلا بها. واللغة الشعرية من خلق الشاعر وليست من قبيل المعاني الثانوية التي تطرأ على المعاني الأول )) ، ثم قال : (( إن اللغة أول ، ومعان ثوان ، أما في البلاغة فتشبه أن تكون كالماهية لها وجود في حد ذاتها بقطع النظر عن الشاعر )). وهذا هو الفرق الأساسي بين البلاغة والأسلوبية الحديثة ، وقد فقدت البلاغة علمة وجودها في العصر الحديث بعد أن (( يمت تجارب الفرد وذاته ، وتغيرت قيمة الاستطيقية )) ، ثم قال :

((لم يعد أحد يحتكم إليها في شعر أو نثر)) (٢٠).

وقال الدكتور صلاح فضل: إنَّ الأسلوبية ((وريث شرعي للبلاغة العجوز التي أدركها سنُ اليأس وحكم عليها تطور الفنون والآداب الحديثة بالعقم )) (۲۱). وقال إن البلاغة تدهورت تأريخيا وفقدت أهميتها ((ولم تصبح لها أية قيمة باعتبارها مجموعة من التصورات والمفاهيم التقنينية المعيارية ، فلم تعد لها فاعلية القواعد التي كانت تعرض بها وجودها ، فانها قد ذابت وانحلت في علم الأسلوب الحديث )) (۲۲). ولكنه بعد هذا بعد هذا من المواد التشبيه والمجاز بأنواعه كالمرسل والاستعارة ، وقال : إن ((كثيرا من المواد البلاغية التقليدية ما زال يقدم ثروة خصبة ينبغي استغلالها في هذا الصدد)) (۲۳).

وقال الدكتور محمد عبد المطلب: (( وقد أتاح هذا القصور ... أي قصور البلاغة ... للأسلوبية الحديثة أن تكون وريثة شرعية للبلاغة القديمة ، ذلك أن الأخيرة وقفت في دراستها عند حدود التعبير ووضع مسسمياته وتصنيفها ، وتجمدت عند هذه الخطوة ولم تحاول الوصول إلى بحث العمل الأدبي الكامل ، كما ثم يتسن لها بالضرورة دراسة الهيكل البنائي لهذا العمل ، وكان ذلك بمثابة تمهيد لحلول الأسلوبية في مجال الابداع كبديل يصاول تجاوز الدراسة الجزئية القديمة ، وإقامة بناء علمي يبتعد عن الشكلية البلاغية التي

<sup>(</sup>۲۰) ينظر التركيب اللغوي للأدب ص ٨٩-٩١.

<sup>(</sup>٢١) علم الأسلوب ص٣.

<sup>(</sup>۲۲) علم الاسلوب ص١٣٥.

<sup>(</sup>٢٢) علم الاسلوب ص١٣٥.

أرهقتها مصطلحات البلاغيين بتفريعات كادت تغطي على قيمها الجمالية )) (٢٤). وقال: (( الأسلوبية \_ كعلم جديد نسبيا \_ حاولت تجنب المزالق التي وقعت فيها البلاغة القديمة من حيث إغراقها في الشكلية ، ومن حيث اقتصارها على الدراسة الجزئية بتناول اللفظة المفردة ، ثم الصعود إلى الجملة الواحدة أو ما هو في حكم الجملة الواحدة )) (٢٥)، ومعنى هذا:

١- أن الأسلوبية بديل عن البلاغة ، أو وريثها الشرعي.

٢- أن البلاغة تقتصر على الدراسة الجزئية بخلاف الأسلوبية.

ولكن الباحث أعاد النظر في البلاغة وقال: ((والذي لا جدال فيه أن البلاغة هي (أسلوبية القدماء) لأن المتابعة الصحيحة لمباحثها الكلية والفرعية تؤكد خطتها العلمية التي لم تتوفر لغيرها من العلوم القديمة ، اللهم إلا علم (الأصول) الذي وازاها في علميتها ، وهذه العلمية البلاغية لم تنحصر في المباحث البلاغية الخالصة ، وإنما اتصلت بعلوم أخرى كعلم اللغة ، وعلم انحو والصرف ، بالإضافة إلى اتصالها بالممارسات النقدية القديمة للشعر والنثر، وهو ما أكد انفتاحها على الثقافة العربية القديمة جملة والأدبية خاصة ))(٢٠٠). وقال إن البلاغة القديمة تصلح (( للأسلبة الحديثة فالعلاقة بينهما وطيدة ، بل إن الأسلوبية \_ كما يقول (هنريش بليث) تتقلص أحيانا حتى لا تعدو أن تكون جزءً من نموذج التواصل البلاغي ، وتنفصل أحيانا

<sup>(</sup>۲۰) البلاغة والأسلوبية ص ١٩١ .

<sup>(</sup>٢٥) البلاغة والأسلوبية ص ٢٦٨ .

<sup>(</sup>٢١) البلاغة العربية \_ قراءة أخرى \_ ص ٤ .

عن هذا النموذج وتتسع حتى لتكاد تمثل البلاغة كلها )) (٢٧). وقال: ((إن معظم الجهد البلاغي القديم جهد معاصر بكل المقاييس ، وإن اتهام السكاكي ومدرسته بتعقيد البلاغة إتهام باطل ، فلم يصنع الرجل شيئا سوى أنه حـول البلاغة إلى علم دقيق ، فهل العشوائية تمتدح والنظام يُعاب؟ وهل الاعتباطية في البحث تُعَدُّ أصلا ، والتنظيم المبرر يصير تعقيدا وجمودا ؟ )) (٢٨). وقال: (( أما الجزئية التي لصقت بالبلاغيين ، فان الدارس \_ أي دارس \_ في ممار سنه العملية لمفهوم التنظيرية بلجأ بالضرورة إلى اختيار مفاهيمه من خلال اجتزاء الشاهد ، وهذا أمر مسلم به على مستوى الخطاب البلاغي القديم ، والخطاب البلاغي الجديد . فبرغم كثرة ما ترجم عن الأسلوبيات والبنيويات لم نصادف منها ما يتعامل مع النصوص الكاملة تحليلا وتفسيرا، وإنما كان الاجتزاء سمة هذه الدراسات ، فهي ضرورية يحتمها المنهج ، اللهم إلا إذا كان الدارس معنيا بدراسة تطبيقية خالصة ، وحتى في هذه الدر اسات لم نجد مؤلفا قد استوعب إنتاجا كاملا ، إذ يتكأ الباحث على نـص بعينــه أو مجموعة نصوص لها نوع توافق. وليس هذا دعوة إلى تكريس منهج الاجتزاء أو الانتقاء ، لكن معناه أن الدراسة تفرض احتياجاتها المنهجية جزئيا وكليا ))(٢٩).

<sup>(</sup>۲۷) البلاغة العربية ص ٨ ، وينظر كلام هنريش بليث في كتاب البلاغة والاسلوبية ص ١٣٠٠.

<sup>(</sup>٢٨) البلاغة العربية ص١٠.

<sup>(</sup>٢٩) البلاغة العربية ص٢٦.

إن إعادة النظر في البلاغة العربية أدى إلى هذا الرأي الذي خالف ما سبق (٢٠)، وإن التمسك بالبلاغة يبقي الارتباط باللغة العربية التي أمدتها بالأساليب المختلفة ، فضلا عن أن اتفاق الباحثين على أسسها كبير بخلاف الأسلوبية التي أصبحت أسلوبيات مما جعل علم الأسلوب ((مثل برج بابل تتعدد فيه اللغات ولا يكاد أحد يفهم من بجواره مما أدى بالبعض إلى رفضه . وقد صار إلى هذا الحال نتيجة لأن كل باحث في الأسلوب - تقريبا - قد زعم لنفسه حق الشرح الكلى لظاهرة الأسلوب ))(١٦).

أما الشعرية فقد كان تودوروف يتحدث في كتابه (الشعرية) عن مظاهر تحليل النص الأدبي ، والتأريخ الأدبي، والشعريسة والجماليسة ، والسشعرية بوصفها مرحلة انتقالية . وكانت الشعرية بعده به من مقاييس نقد الأدب ، ولكنه أعاد النظر في حركة النقد الجديد والموروث الشكلاني ناقدا ومشككا ومقوما ، وذلك في سيرته النقدية (نقد النقد) واضعا ما أسماه (النقد الحواري) (٢٦).

وعالج جان كوهين (بنية اللغة الشعرية) وانطلق من مسائل البلاغة في دراسته وقال: (( إن الحكم المسبق المعادي للبلاغة قد تغير منذ كتابة

تقول : هذا مُجاج النحل تمدحه وإن تَعِبُ قلت : ذا قيء الزنابير

<sup>(</sup>٢٠) يذكر التأرجح في الأراء بقول ابن الرومي:

<sup>(</sup>٢١) بلاغة الخطاب ص٢٠١.

<sup>(</sup>٢٢) ينظر نقد النقد ص١٤٣ وما بعدها ، وتقديم كتابه الشعرية ص٦.

ولا تخرج القضايا التي عالجها كوهين عن موضوعات البلاغة المعروفة ، وبذلك كانت أساس مفهوم الشعرية عنده ، كما كانت عند عبد القاهر الجرجاني وغيره من البلاغيين العرب الذين أولوا النص عناية فائقة وأظهروا ما فيه من شعرية تدل على التفرد والابداع (٢٠).

وألف الدكتور علي أحمد سعيد (أدونيس) كتاب (الشعرية العربية) وقد استمد مادته من التراث العربي ، ولاسئما بلاغة عبد القاهر الجرجاني ، كما ألف الدكتور كمال أبو ديب كتاب (في الشعرية) وكان مصطلح (الفجوة - مسافة التوتر) منطلقه في بحثه ، قال: (( الشعرية في التصور الذي أحاول أن أنميه هذا وظيفة من وظائف ما سأسميه \_ الفجوة أو مسافة التوتر)) (دم).

وكان انتفاعه بالتراث العربي و لاسيما البلاغة واضحا في دراسته ، ومعنى هذا أن الشعرية لا يمكن تميزها إلا من خلل الدوق ومباحث البلاغة ، هذا ما ذهب إليه تودوروف وقال إنها تتجدد من ((حيث هي علم الأدب (٢٦))) ، وما قالمه كوهين من أنها ((علم موضوعه الشعر)) (٢٧).

<sup>(</sup>٢٢) بنية اللغة الشعرية ص٤٧.

<sup>(°</sup>۲) ينظر في المصطلح النقدي ص١٥١ وما بعدها .

<sup>(</sup>٢٥) في الشعرية ص٢٠، وتسنظر ٢٣، ٤٥.

<sup>(</sup>٢٦) الشعرية ص ٨٤.

<sup>(</sup>٢٧) بنيد اللغة الشعرية ص٩.

هذا ما كان من أمر البلاغة عند العرب وغيرهم ، فما البلاغة الجديدة التي تسعى إليها الدراسات العربية ؟ وقبل البحث في هذه المسألة لابد من تحديد الهدف الذي ترمى اليه البلاغة.

كانت البلاغة عند اليونان مرتبطة بالخطابة ، ولذلك وضع أرسطو طاليس كتاب (الخطابة) وظل هذا هدف الذين تأثروا به حتى ثاروا عليه بعد قرون ، وحاولوا الخروج عن القيود القديمة ، وجربوا المناهج التي ظهرت كالألسنية ، والبنيوية ، والأسلوبية ، والشعرية ، ثم عادوا إلى البلاغة من جديد .

والبلاغة العربية لا تقتصر على إتقان الخطابة والاقناع فحسب ، وإنما لها أهداف حَدَّدها أبو هلال العسكري بأربعة أهداف هي (٢٨):

- ١- الهدف الديني وهو الوقوف على إعجاز القرآن الكريم.
- ٢- الهدف التعليمي ، وهو الوقوف على الأساليب وبلاغتها وروعتها
   وتعليمها .
  - ٣- الهدف النقدي و هو تمييز الكلام الحسن من الرديء .
- 3- الهدف الخاص باختيار النصوص ، وقد قيل : (( اختيار الرجل قطعة من عقله )) .

هذه هي أهداف البلاغة العربية وينبغي أن تظل مرتبطة بها ، لأنها تمثل روح اللغة العربية ، وبدلا من ذلك أشاع بعض الباحثين العرب ما ذهب إليه الأجانب حين دعوا إلى البلاغة الجديدة . ويقوم البلاغيون الجدد بتحليل

<sup>(</sup>٢٨) ينظر كتاب الصناعتين ص٣ ، مناهج بلاغية ص ٣٢

مستويات التغيير على عدة محاور: التغيير اللفظي ، والتركيبي ، والدلالي ، و بضيفون مستوى رابعا على التغيير هو تغيير منطقى ؛ لأن التغيير الدلالي قد بنحصر في تغيير كلمة واحدة ، فالشاعر (( لا يستخدم الشكل البلاغي إلا ليطمس شكل العلامات اللغوية ، ويغير معناها ، ولكن بوسعه بدلا من تبديل المعنى وتغيير دلالة الكلمات ، أي بدلا من تعديل اللغة أن يعمد إلى الواقع الموضوعي في ذاته كي ينفصل بوضوح عنه ، ويتمثل شيئا آخر ، ويحصل على نتائج هذا الانفصال )) (٢٩).

وأغرى هذا الاتجاه بعض الباحثين العرب وأخدوا يدرسون مستويات النص ، وهي:

الأول: المستوى الصوتى ، ويشمل الألفاظ والايقاع .

الثاني: المستوى التركيبي ويشمل بناء الجملة وما يتصل بها .

الثالث: المستوى الدلالي ويشمل الصورة المتمثلة بأنواع المجاز والتشبيه.

وشاع هذا المنهج في الرسائل الجامعية ، وكان ستيفان أولمان قد قال : (( وإذا سلمنا بأن ثمة مستويات ثلاثة للتحليل اللغوى والمعجمي والتركيبي فيكون على علم الأسلوب أن يميز بين هذه المستويات الثلاثة نفسها )) (٠٠). وكان جان كو هين قد درس الشعرية من خلال المستوى الصوتى و هو النظم ، ومستوى الدلالة . وذهب اوستن وارين ، ورينيه ويليك إلى أن تحليل العمل الأدبى يتألف من عدة مستويات هي : (( ١- طبقة الصوت ، التنغيم ، الايقاع ، الوزن .

<sup>(</sup>٢٩) بلاغة الخطاب ص٨٤ ، ٩٣

<sup>&</sup>lt;sup>(٠)</sup> اتجاهات البحث الأسلوبي ص٦ ، وينظر الألسنية والنقد الأدبي ص٦ ، ٢١

- ٢ وحدات المعنى التي تحدد البنية اللغوية الشكلية للعمل الأدبي ، أسلوبه ،
   ونظام التقنية الأسلوبية .
  - ٣- الصورة ، المجاز ، وهما أغزر الوسائل الأسلوبية وأعمقها شاعرية .
     ٤- العالم النوعي للشعر في رموزه ))(١١)

وهذا هو منهج الأسلوبية عند الدكتور جوزيف ميشال شريم الذي قال إن ( الدراسة الأسلوبية هي نوع من الحوار الدائم بين القارئ والكاتب من خلال نص معين ، ويتم هذا الحوار على مستويات أربعة : النص ، والجملة ، واللفظ ، والصوت ))(٢٠٠).

وعلى هذه المستويات أقام كتابه (دليل الدراسات الأسلوبية) وتحدث عن الصورة المتمثلة في الاستعارة المفردة ، والاستعارة التمثيلية ، والاستعارة التشبيهية ، والكناية ، والسجع ، والوزن والقافية وغيرها مما يتصل بالهندسة اللغوية ، والهندسة الصوتية .

ويري الدكتور، تمام حسان أن إحدى مرحلتي البلاغة كانت ألصق وأوغل و في الأسلوبيات ، وأنها تنظر في (( العلاقة الطبيعية في تسأليف الألفاظ ، ومحاكاة المعاني، ووزن الشعر وقافيته ، وفي المحسنات البديعية القائمة على التصرف في اللفظ كالسجع والجناس ، وتنظر في العلاقة الصرفية في الكلام على الحقيقة والمجاز ، وفي مطابقة الكلام لمقتضى الحال ، وفي الفحصاحة

<sup>(</sup>١١) نظرية الأدب ص٢٠٣ ، وينظر التركيب اللغوي للأدب ص١١٠ .

<sup>(&</sup>lt;sup>٤٢)</sup> دليل الدراسات الأسلوبية ص٧.

ونحو ذلك ، ثم تنظر في العلاقة الذهنية في التشبيهات والاستعارات والكنايات والمحسنات المعنوية ))(٢٠).

إن هذا المنهج الذي يدعو إليه الاسلوبيون والبلاغيون الجدد لا يخرج عن تقسيم البلاغة العربية إلى:

1- الفصاحة وما يتصل بالكلمة المفردة مما بحثه ابن سنان الخفاجي في اسر الفصاحة) وضياء الدين بن الأثير في (المثل السائر)، وهذا هو المستوى الصوتى يضاف إليه الايقاع وبعض فنون البديع.

٢- علم المعاني الذي يبحث في التركيب اللغوي ، وهو المستوى التركيبي.

٣- علم البيان الذي يبحث في الصورة المجازية ، وهو المستوى الدلالي.

3- علم البديع الذي يبحث في فنون لها صلة بالايقاع ، وتدخل في المستوى الصوتي ، ومالها صلة بعلم المعاني وعلم البيان.

هذه هي البلاغة ، وهي ما لا يُستغنى عنه ، قال بيريلمان : ((لا يوجد أدب بلا بلاغة))(نا) ويريد به فن التعبير ، وقال جيزيل فالانسسي إن علم البلاغة أصبح نظرية في الأدب ، أي أصبح شعرية (نا).

أبعد هذا يريد بعض العرب الغاء البلاغة التي هي جوهر الكلم، ويتمسك بما تجاوزه أصحابه من اتجاهات وآراء أصبحت تأريخا ؟

3

<sup>(\*\*)</sup> الأصول ص ٣٠٣ ، وتنظر ص٣٣٧ ، ٣٩١ .

<sup>(&</sup>lt;sup>؛؛)</sup> بلاغة الخطاب ص٨٠، وينظر اتجاهات البحث الاسلوبي ص٩.

<sup>(</sup>٥٠) مدخل إلى مناهج النقد الأدبي ص ٢٣٢ .

تتجدد الدعوة إلى إعادة النظر في البلاغة ووضع منهج يُبقي روحها متألقة ؛ لتكون وسيلة من وسائل النقد بعد أن تزعزع الايمان بها على يد من لم يدرسها أو يتقنها ، مما أدى إلى التنكر لها مع أنها ظلت مرتبطة بالنقد الأدبي حتى حاول بعضهم إزاحتها بحجة أن العصر تخطاها ، وأن الأسلوبية وريثها الشرعى وما إلى ذلك من أقوال لا ترقى إلى حد اليقين.

لا يُراد بالدعوة إلى التجديد إلغاء البلاغة وإنما تيسيرها بالرجوع إلى أصولها ورفدها بالجديد الذي يثريها ، ويجعلها ملائمة للمستجدات ومحتوية الآداب الحديثة . ويتم ذلك بالنظر في أمرين قبل البدء بالتيسير ورسم المنهج ، وهذان الأمران هما : المنهج والموضوعات ، إذ هما اللذان يحددان العرض وأسلوب البحث .

إن المنهج الذي يسود حتى اليوم هو منهج السكاكي الذي تلقفه الخطيب القزويني وشراح التلخيص ، ويقوم هذا المنهج على تقسيم البلاغة على علم المعاني وعلم البيان وعلم البديع ، وهو ما عاد إليه البلاغيون الجُدُدُ باسم : المستوى الصوتي ، والمستوى التركيبي ، والمستوى الدلالي، وهذا التقسيم إذا جرد مما أقحم فيه أقرب إلى روح اللغة التي هي ألفاظ وعبارات وصور . والأخذ به لا يخرج عما انتهت إليه البلاغة من تصنيف ، ولا يعد خروجا عن التراث أو قطيعة له ؛ لأنه بصدر عنه والبه بعود.

وليس من الصعب إدخال موضوعات البلاغة في المستويات الثلاثة ، لأنها التقسيم الثلاثي الذي درجت عليه كتب البلاغة منذ أن وضع الـسكاكي كتابه (مفتاح العلوم) . أما الموضوعات ومعالجتها ففي التراث البلاغي ما يُغني بعد أن يُخلى من المباحث التي لا تمت بصلة إلى فن القول ، ولعل (كتاب الصناعتين) لأبي هلال العسكري ، و (دلائل الاعجاز) و (أسرار البلاغة) لعبد القاهر الجرجاني و (المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر) لضياء الدين ابن الأثير، و (تحرير التحبير) لابن أبي الاصبع المصري ، و (الطراز) ليحيى بن حمزة العلوي ، و (منهاج البلغاء وسراج الأدباء) لابن حازم القرطاجني \_ لعل هذه الكتب وما يماثلها خير مادة ترفد البلاغة الجديدة .

إن تجديد البلاغة أو تيسيرها ليس كتيسير النحو ؛ لأنها علم أو فن لـم ينضج ولم يحترق ، أي أنها قابلة الستيعاب ما يلائم أصولها الكلية ، والبلاغة الميسرة أو الجديدة التي يسعى إليها الدارسون هي التي تواكب الحياة وتعبر عن روح العصر ، وإن نموها في القديم ملمح من ملامح حيويتها وقدرتها على استيعاب ما يستجد ، فضلا عن أنها لم تتوقف عند عصر الاستشهاد الذي تمسك به اللغويون والنحاة ، وإنما تجاوزته وواكبت الأدب ، وفي البديعيات نصوص جديدة استمدها مؤلفوها من العصر الذي عاشوا فيه، واستخلصوا منها فنونا جديدة لم يقف عندها السابقون . وفي الكتب المنهجية (المدر سية) و الدر اسات البلاغية الجديدة نصوص من الشعر الحديث ، إذ ذكر الدكتور محمد عبد المطلب في كتابه (البلاغة العربية \_ قراءة أخرى) أمثلة من شعراء معاصرين مثل: فاروق شوشة ، وحسن طلب ، وأحمد عبد المعطى حجازي ، ومحمد ابراهبم أبو سنة ، وعبد العزيز المقالح ، ومحمد مطر عفيفي ، ومحمد سليمان ، وبدر توفيق ، وحلمي سالم ، ورفعة سلم . ومعنى هذا أن البلاغة العربية تلائم نصوص أي أديب لها خيوط تمت إلى

الأصيل من كلام العرب.

ومن أهم ملامح تجديد البلاغة أو تيسيرها:

أولا: إلغاء التقسيم الثلاثي وجعل البلاغة فنا واحدا ، وبحث موضوعاتها مستقلة على أن يكون ارتباط بين مبحث متقدم وآخر متأخر ، أو أن تدرس على وفق المستويات الثلاثة التي ذكرها البلاغيون الجدد ، وهي مستويات لا تخرج عن روح البلاغة العربية ؛ بل هي عودة إلى منهج السكاكي وشراً ح التلخيص.

تأتيا: الاهتمام بالمستوى الصوتي والألفاظ ودلالاتها ، وما فيها من جمال وجرس له أثر في التعبير ، وأن يكون البحث في الفصاحة من صميم المستوى الصوتي ، وهو ماعني به القدماء كابن سنان الخفاجي وضياء الدين بن الأثير.

ثالثًا: البحث في الجملة وأجزائها وما يحدث فيها من حذف وذكر ، وتقديم وتأخير ، وارتباط الجمل مما بحثه البلاغيون في موضوع الفصل والوصل.

رابعا: البحث في الفقرة ، والقطعة الأدبية ، والنص الكامل ما أمكن ذلك.

**خامسا**: البحث في صور التعبير المختلفة كالتشبيه ، والاستعارة ، والكناية ، وغيرها من مباحث علم البيان .

سادسا: التقليل من التقسيمات والتفريعات التي يضل الدارس فيها إذ بلغ عدد أقسام الاستعارة في (معجم المصطلحات البلاغية وتطورها) ثمانية وثلاثين نوعا يمكن ردها إلى نوعين: تصريحية ومكنية ، وبلغ عدد أقسام الجناس اثنين وستين نوعا يمكن إرجاعها إلى نوعين: تام

- وناقص. ومثل ذلك المحسنات اللفظية والمعنوية إذ يمكن جمع المتشابهات في نوع واحد ، والاستغناء عما لا تأثير له في الكلام.
- سابعا: توحيد المصطلحات والأخذ بأكثرها دلالة على الفن البلاغي ، وترك التسميات المتعددة للفن الواحد ، إذ بلغت مصطلحات البلاغة الأساسية والفرعية أكثر من ألف مصطلح ، ولا يحتاج الباحث والناقد إلى هذا العدد ؛ لأن كثيرا منها تسميات لأنواع من أقسام الفن.
- تامنا: تخلية البلاغة مما علق بها من مصطلحات الفلاسفة وأهل المنطق والعلوم التي لا تمت إليها بصلة وثيقة مما ذكرته (شروح التلخيص) منل: الكم، والكيف، والعرض، والجوهر، والمؤمن، والدهري، والماهية، والتأسيس، والموجبة، والسالبة، والمسورة، والكلام على الألوان، والطعوم، والروائح، واللذة، والألم، وحرارة الحروف وبرودتها ورطوبتها ويبوستها، والتشريح، وما إلى ذلك من مصطلحات وتسميات لا يحتاج إليها الدارس والناقد.
- تاسعا: تحلية البلاغة بما استجد ويستجد من دراسات بلاغية ونقدية وأدبيسة وجمالية مما يرفدها بكل جديد لا يهدم أصولها ولا يمحو معالمها.
- عاشرا: الاهتمام بعرض الفنون البلاغية باسلوب رفيع يثير المساعر ، ويحرك النفوس قبل أن ينفذ إلى العقول فتدركه ؛ لأن البلاغة فن برتبط بالذوق و الاحساس الروحاني.
- حادي عشر: اختيار النصوص الرفيعة ، وتلمس البلاغة فيما استجد من فنون أدبية تعبر عن المعاصرة .

تأتي عشر: تحليل النصوص تحليلا أدبيا ، والابتعاد عن المماحكة والتحليل الذي يجعلها طلاسم ، كما فعل بعض القدماء ، وما يفعله بعض المعاصرين.

ثالث عشر: توحيد أسلوب التأليف ، وعدم الانتقال من أسلوب إلى آخر ، كما كان القدماء ينتقلون إلى أساليب الفلاسفة وأهل المنطق عندما يناقشون ، وأساليب الفقهاء حين يعللون ، وأساليب النحاة حين يعرضون لمباحث علم المعانى ويفصلون القول فيها .

هذه بعض الخطوط العامة التي تجعل البلاغة ميسرة ، ولا يعني التيسير تجريدها من الذوق الفني والنزعة العلمية ، وإنما يعني دقة العرض ، وروعة التحليل ، وجمال الأسلوب ، ورونق التمثيل.

وقد ترسم هذه الخطوط منهجا سداه التراث ولحمته الاتجاهات المعاصرة ، ولن يكون هذا المنهج عقبة في تصور مناهج أخرى ؛ لأن البلاغة فن لا يقف عند رسوم ثابتة ، وإن كان لابد لمن يريد التجديد أو التيسير أن يقبس من مباحثها ما ينير السبيل ؛ لأن النقد لا يمكن أن يتخلى عن فنونها ، وعما ينفع في ذلك من الدراسات التي تستجد. وما عودة الأجانب إلى البلاغة إلا لشعورهم بأهميتها ، واعترافهم بما فيها من طاقات تتفجر لتقويم النصوص ، وتحليلها ، وتقييمها ، وعرضها عرضا يلقي عليها الضوء من غير تمحل وتصورات لا تخدم فن القول ، وهي بعد ذلك من أهم وسائل النقد الأصيل ، وإن فصلها عنه افتعال لا تقره خصائص اللغة العربية ، ولن تكون الأسلوبية بديلا شرعيا عنها ، لأن البلاغيين الجدد والأسلوبيين عادوا اليها ، لا لأنها تغني عن غيرها في النقد ، بل لأنها أساس تحليل النصوص ،

وتبيان ما فيها من ألفاظ موحية ، وتركيب رائع ، وتصوير بديع ، وما فيها من أصالة أو تقليد .

## المصادر:

- 1- اتجاهات البحث الأسلوبي \_ اختارها وترجمها الدكتور شكر محمد عياد \_ الرياض ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.
- ٢- أسرار البلاغة \_ عبد القاهر الجرجاني . تحقيق ريتر \_ استانبول
   ١٩٥٤م.
  - ٣- الأسلوب \_ أحمد الشايب . الطبعة الثالثة \_ القاهرة ١٩٥٢م.
- ٤- الأسلوبية والأسلوب \_ الدكتور عبد السلام المسدي \_ الطبعة الثانية .
   تونس ١٩٨٢م.
- ٥- الأصول ــ دراسة ايبستمولوجية لأصول الفكر اللغوي العربي ــ الدكتور
   تمام حسان ــ الدار البيضاء ــ المغرب ١٤٠١هــ ١٩٨١م.
- ٦- الألسنية والنقد الأدبي في النظرية والممارسة \_ الدكتور مـوريس أبـو ناضر \_ بيروت ١٩٧٩م.
- ٧- أمالي علي عبد الرازق في علم البيان وتأريخه ــ الــشيخ علــي عبــد
   الرازق ــ القاهرة ١٣٣٠هــ ١٩١٢م.
- ۸- بلاغة الخطاب وعلم النص ــ الدكتور صلاح فــضل. (عــالم المعرفــة ١٦٤) الكويت ١٤١٣هــ ١٩٩٢م.
- 9- البلاغة العربية \_ قراءة أخرى \_ الدكتور محمد عبد المطلب \_ القاهرة 199٧م.

- ١٠- البلاغة عند السكاكي \_ الدكتور أحمد مطلوب \_ بغداد ١٣٨٤ه\_\_\_
   ١٩٦٤م.
  - ١١- البلاغة والأسلوبية \_ الدكتور محمد عبد المطلب \_ القاهرة ١٩٨٤م.
- 17- البلاغة والأسلوبية \_ هنريش بليث \_ ترجمة الدكتور محمد العمري \_ الدار البيضاء \_ المغرب ١٩٨٩م.
- 17- بنية اللغة الشعرية \_ جان كوهين \_ ترجمة محمد الولي ومحمد العمري \_ الدار البيضاء \_ المغرب .
- ١٥- تأريخ علوم البلاغة والتعريف برجالها \_ أحمد مصطفى المراغبي \_ القاهرة ١٣٦٩هـ ١٩٥٠م.
- ١٥ التركيب اللغوي للأدب \_ بحث في فلسفة اللغة والاستطيقا \_ الدكتور
   لطفى عبد البديع \_ القاهرة ٩٧٠ م.
- ١٦- تهذیب المقدمة اللغویة \_ عبد الله العلایلي \_ بیسروت ١٣٨٨هـ \_ ١٩٦٨م.
- ١٧ دلائل الإعجاز ــ عبد القاهر الجرجاني . تحقيق محمود محمد شاكر ــ القاهرة ٤٠٤ هــ ١٩٨٤م.
- ۱۸- دلیل الدر اسات الأسلوبیة ــ الدکتور جوزیف میشال شریم ــ بیــروت ۱۸- دلیل الدر اسات ۱۹۸۶م.
  - ١٩ شروح التلخيص ــ القاهرة ١٩٣٧م.
- ٢- الشعرية \_ تزفيتان تودوروف \_ ترجمة شكري المنجوت ورجاء بن سلامة \_ الدار البيضاء \_ المغرب ١٩٨٦م.

- ٢١- الشعرية العربية \_ الدكتور علي أحمد سعيد (ادونيس) \_\_\_ بيروت
   ١٩٨٥م.
- ٢٢- علم الاسلوب \_ مبادئه وإجراءاته \_ الدكتور صلاح فضل \_ الطبعـة الثانية \_ القاهرة ١٩٨٥م.
  - ٢٣- فن القول ــ الشيخ أمين الخولى ـ القاهرة ١٣٦٦هـ ١٩٤٧م.
    - ٢٤- في الشعرية ــ الدكتور كمال أبو ديب ــ بيروت ٩٨٧ ام.
- ٢٥ في المصطلح النقدي \_ الدكتور أحمد مطلوب. بغداد ١٤٢٣هـ \_ \_
   ٢٠٠٢م.
- ٢٦- القزويني وشروح التلخيص \_ الدكتور أحمد مطلوب ١٣٨٧ه\_\_\_\_\_
   ١٩٦٧م.
- ٧٧- كتاب الصناعتين \_ أبو هال العسكري \_ تحقيق علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل ابراهيم \_ القاهرة ١٣٧١هـ ١٩٥٢م.
- ۲۸ مدخل إلى علم الأسلوب \_ الدكتور شكري محمد عياد \_ الرياض
   ۱۹۸۲ \_ ۱۹۸۲ م.
- 79 مدخل إلى مناهج النقد الأدبي \_ تأليف مجموعة من الكتاب \_ ترجمـة الدكتور رضوان ضاطا \_ مراجعة الدكتور المنـصف الـشنوفي (عـالم المعرفة ٢٢١) الكويت ١٣١٧هـ ١٩٩٧م.
- -٣٠ المسوغات العقلية للبلاغة \_ أنيس المقدسي \_ بحث نشر في مجله المجمع العلمي العربي بدمشق \_ المجلد (٣٠) سنة ١٩٥٥م.
- ٣١- المصباح في علم المعاني والبيان والبديع ـ بدر الدين بن مالك \_ القاهرة ١٣٤١هـ .

- ٣٢ معجم المصطلحات البلاغية وتطورها \_ الدكتور أحمد مطلوب \_ الطبعة الثانية \_ بيروت ١٩٩٦م.
- ٣٣ مفتاح العلوم \_ سراج الدين يوسف بن أبي بكر السكاكي \_ القاهرة \_ ٣٣ مفتاح العلوم \_ ١٩٣٧م.
  - ٣٤- مقدمة لدرس لغة العرب \_ عبد الله العلايلي \_ القاهرة .
- ٥٣- مناهج بلاغية \_ الدكتور أحمد مطلوب \_ بيروت ١٣٩٣ه\_\_ ١٩٧٣م.
- ٣٦ مناهج تجديد في النحو والبلاغة والتفسير والأدب ــ الشيخ أمين الخولي ــ القاهرة ١٩٦١م.
- ٣٧- نظرة في قواعد علوم اللغة العربية وآدابها \_ أدور مرقص \_ بحث نشر في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ، المجلد (١٩) سنة ١٩٢٩م.
- ٣٨- نظرية الأدب \_ اوستن وارن ، ورينيه ويليك \_ ترجمــة محيــي الدين صبحي ومراجعة الدكتور حسام الخطيب \_ دمشق ١٣٩٢هـــ ١٩٧٢م.
- ٣٩- نقد النقد \_ تزفتيان تودوروف \_ ترجمة سامي سويدان \_ الطبعـة الثانية \_ بغداد ٢٠٦ اهـ ١٩٨٦م.

# التقنية المتناهية في الصغر و آفاق المستقبل

الدكتور داخل حسن جريو عضو المجمع العلمي ـ بغداد

### الملخص:

تشهد التقنية المتناهية في الصعغر المعروفة عالميا بإسم المعروفة عالميا بإسم Nanotechnology إهتماما كبيرا من الجامعات ومؤسسات البحث العلمي والمؤسسات الصناعية لما لها من إنعكاسات مهمة في الكثير من المجالات الحيائية ولاسيما المجالات الطبية والزراعية وتقنيات الحاسوب والمعلومات والإتصالات. تسلط هذه الدراسة الصوء على أبرز تطورات هذه التقنية وإستخداماتها المختلفة.

## مقدمــة

التقنية المتناهية في المصغر تقنية متداخلة تجمع بعض تخصصات العلوم الصرغة في الفيزياء والكيمياء وعلم المواد وعلوم الحياة ، وجميع التخصصات الهندسية. ففي جانب العلوم الصرفة يُعنى علم التقنية المتناهية في الصغر Nanoscience بدراسة الخواص الفيزيائية والكيميائية والحيوية بمقياس الذرات أو ما يفاربه، وفي الجانب الهندسي تُعنى النقنية المتناهية في الصغر Nanotechnclogy

بإستخدام الخواص المعدة بمقياس التقنية المتناهية في الصغر لصنع مواد أو منظومات ذات قدرات فريدة ومميزة ، ومعالجة واستعمال المواد والأجهزة الصغيرة التي يمكن صنع ما هو أصغر منها، أي صنعها بحجم الذرات والجزبئات.

يكون حجم مواد التقنية المتناهية في الصغر عادة بين ١٠٠ و ١٠٠ نانومتر، يعادل النانومتر واحدا من البليون من المتر. وهذا الحجم هو الحجم الذي تؤدي فيه الكائنات الحية وظائفها الأساسية، وتعطي المواد بهذا الحجم صفات فيزيائية وكيميائية غير اعتيادية ناجمة عن زيادة المساحة السطحية بالمقارنة بالحجم حيث تصغر الجسيمات. إذا كان نانومتر واحد يعادل عرض رأس دبوس تقريبا، فأن متر واحد بهذا المقياس يمكن أن يمتد مسافة ١٠٠٠ كيلومتر، لكن رأس الدبوس هو في الحقيقة بعرض مليون نانومتر. النانومتر بحجم واحد من ١٠٠٠ من حجم شعرة رأس الإنسان. عرض معظم الذرات من ١٠٠٠ بانومتر. فانومتر، قطر كريت الدم الحمراء مثلا قرابة ٢٠٠٠ نانومتر.

التقنية المتناهية في الصغر موجودة في الطبيعة منذ أن خلق الله الكون وما فيه من كائنات حية، فالمنتجات الطبيعية من نباتات وحيوانات قد خلقت بكفاية عالية وقدرات ممتازة ، فالمعادن والمياه مثلا يمكن تحويلها إلى خلايا حية لتخزين كميات هائلة من المعلومات والبيانات والتعامل معها بإستخدام مصفوفات خلايا عصبية. استفاد الإنسان من خواص المواد غير الاعتيادية بمقياس التقنية المتناهية في الصغر منذ قرون طويلة، جسيمات الذهب الصغيرة على مبيل المثال، يمكن أن تظهر حمراء أو خضراء، وقد استخدمت هذه الخاصية لصبغ زجاج النوافذ منذ أكثر من ألف عام.

## تطورات التقنية المتناهية في الصغر

يعود تاريخ النقنية المتناهية في الصغر إلى العام ١٩٥٩ عندما شرح العالم الأمريكي ريجراد فيمان فكرة بناء الأشياء بالحجم الدري والجزيئي وذلك في إحدى محاضراته. إلا أن هذه الفكرة لم تأخذ طريقها في التطبيق حتى عام ١٩٨١، عندما قام الباحثون في شركة (أي. بي. أم) الأمريكية بمدينة زيورخ السويسرية ، ببناء أول مجهر ماسح يتيح رؤية الذرات المنفردة بمسح مسبار صغير فوق سطح بلورة سيلكون.

اكتشف علماء شركة أي. بي. أم في عام ١٩٩٠ كيفية استعمال المجهر الماسح لتحريك ذرات أكسنيون المنفردة حول سطح نيكل فسي تجربة أكونية بإيعاز عيني للتسويق. طورت تقنيات أخرى للتصوير بالمقياس الذري كان أبرزها مجهر القوة التلقائيسة وتصوير الرنين المغناطيسي.

كما استطاع باحثون آخرون من هذه الـشركة عـن طريـق برنامجها (إبطاء وتخزين ومعالجة الضوء) من الاقتراب أكثر من حلم استبدال الكهرباء بالضوء في إيصال المعلومات بين أجزاء الـدارات. وهو أمر سيؤدي إلى تطورات جذرية في أداء الحاسب الآلـي وكـل الأنظمة الإلكترونية الأخرى، إذ استطاع الباحثون إبطاء سرعة الضوء إلى واحد على ٣٠٠ من سرعته المعتادة عن طريق تمريره في قنوات من السليكون المصنع بعناية بالغة، بجهاز يـسمى موجـه موجـات الكريستل ـ الفوتوني. تسمح هذه الطريقة للقنـوات بتغييـر سـرعة الضوء عن طريق تمرير تيار كهربائي لموجه الموجات. إن إبطـاء سرعة الضوء عن طريق تمرير تيار كهربائي لموجه الموجات. إن إبطـاء سرعة الضوء لبس بالشيء الجديد، إنما الشيء الجديد هنا هو الـتحكم سرعة الضوء لبس بالشيء الجديد، إنما الشيء الجديد هنا هو الـتحكم

في سرعة الضوء على شرائح سليكونية بإستخدام وسائل تصنيعية تعتمد على النقنية المتناهية في الصغر، مما يجعل بالإمكان تصنيع دارات ضوئية في غاية الصغر من الحجم، وعملية في آن واحد لوضعها في الأدوات المنزلية. يتوقع أن يسهم هذا التطور في صناعة أول حاسوب آلى ضوئي إذا ما تم صنع جميع مكوناته بأسعار معتدلة.

اكتشف الكيميائيون في عام ١٩٨٥ كيفية خلق جزيء من ٢٠ ذرة كاربون على شكل كرة قدم، أطلقوا عليه اسم الكرة الكبيرة. تم صنع لفة فائقة القوة من ذرات الكاربون في عام ١٩٩١، عرفت باسم انابيب كاربون التقنية المتناهية في الصغر، تمتاز هذه اللفة بأنها أخف ست مرات وأقوى ١٠٠ مرة من الحديد. وتستطيع نقل الحرارة والكهرباء أفضل من النحاس، وبذلك يمكن أن تشكل أساسا قويا لبناء دوائر الكترونية جديدة في الحواسيب أو في شبكات الانسان الألسي العصبية. استعملت أنابيب التقنية المتناهية في الصغر في صناعة الألياف والبلاستك الصلد ورقائيق الحاسوب ومتحسسات الغازات السامة.

تجرى البحوث حاليا لإقتباس كيفية عمل خلايا الكائنات الحية، (فالمعروف أن جسم الانسان مثلا يتجدد بتجدد خلاياه البالغ عددها أكثر من عشرة ترليونات خلية)، وإستعمالها بتجديد مكونات جهاز الحاسوب لتمكين الحاسوب من تجديد مكوناته بواسطة مزج المواد العضوية مع مواد الحاسوب، وبذلك تتصرف مكونات الحاسوب الإلكترونية وكأنها خلايا حية.

نجح العلماء بصناعة أجهزة ومعدات بمقياس التقنية المتناهية في الصغر منها على سبيل المثال: الترانزسترات الصغيرة، وصمامات التقنية المتناهية في الصغر الثنائية، ومتحسسات التقنية المتناهية في الصغر، والمكابس الجزيئية والمحركات الكيميائية ومحارير التقنية المناهية في الصغر، وحاويات التقنية المتناهية في الصغر وغيرها.

كما نجح الباحثون بإيجاد الوسائل المناسبة بوضع البروتينات والحمض النووي (دي. أن. أي) والفيروسات والبكتريا والأحياء المجهرية الأخرى للعمل لبناء مواد التقنية المتناهية في الصغر. ويتوقع تحقيق نجاحات عظيمة باستخدام التقنية المتناهية في الصغر في العمليات الجراحية والأجهزة الطبية.

كما أستخدمت التقنية المتناهية في الصغر بتغليف المواد الغذائية للحفاظ عليها من التلوث ولاسيما التلوث البكتيري بصورة أفضل، وأستخدمت لتحسين مذاق بعض المواد الغذائية ومحتواها ولونها. وطورت بعض المتحسسات التقنية المتناهية في الصغر لإستشعار حاجة النباتات للمياه والأسمدة لضمان ترشيد إستخدامها من جهة ، والحصول على جودة منتجات عالية من جهة أخرى.

# التقنية الطبية المتناهية في الصغر

يقصد بالتقنية الطبية المتناهية في الصغر المتناهية المتناهية في الصغر المتناهية في الصغر الطبي ، ويستمل ذلك استعمال المواد التقنية المتناهية في الصغر ومجسات التقنية المتناهية في الصغر المرونية الحيوية والتقنية المتناهية في الصغر المريئية.

تهدف التقنية الطبية المتناهية في المصغر إلى إيجاد أدوات وأجهزة طبية لتشخيص الأمراض ولاسما المستعصية منها، ومعالجتها

بصورة أكثر كفاية وفاعلية، ويشمل ذلك منظومات أدوية متقدمة ومعالجات طبية جديدة ، ومداخلات منظومات عصبية الكترونية ومجسات الكترونية تقنية متناهية في الصغر، ومعدات تصليح الأنسجة التالفة.

يكفي أن نشير هنا إلى مرض السرطان الذي يفتك سنويا بحياة الملايين من البشر في أنحاء العالم المختلفة، ففي الولايات المتحدة الأمريكية مثلا تشير الإحصاءات إلى تسجيل أكثر من ١٠٤ مليون إصابة بهذا المرض عام ٢٠٠٧، وتسجيل أكثر من ٥٠٠٠٠ وفاة. قدرت نفقات العلاج والعناية بمرضى السرطان في الولايات المتحدة الأمريكية بأكثر من ٤٧ مليار دولار عام ٢٠٠٥. وقد دلت التجارب على أن تحري المرض في مراحله الأولى يوفر فرصا أفضل للشفاء والتعافى من المرض.

تجرى البحوث حاليا لتوجيه أدوية السرطان بواسطة قنابل ذهبية ذكية صغيرة أو إطلاقات تقنية متناهية في الصغر لتدمير الأجزاء السرطانية دون المس بالخلايا السليمة، وذلك بتوجيه هذه الجسيمات بأشعة الليزر. كما تم تطوير مجسات تقنية متناهية في الصغر الكترونية للكشف المبكر عن هذا المرض.

فتحت التقنية الطبية المتناهية في الصغر آفاقا رحبة في الطب والجراحة حيث تبذل حاليا جهودا حثيثة لبناء أوعية دموية جديدة بجسم الإنسان لعلاج تصلب وإنسداد الشرايين، وتطوير إنسان آلي تقنية متناهية في الصغر يتم إدخاله إلى جسم الإنسان لتحري الخلايا المريضة وإرسال تقارير طبية إلى الطبيب لمعالجتها ، وكذلك حقن الأدوية من دون الحاجة إلى زرق الأبر أو إستعمال الأقراص الدوائية

التي تفقد بعض فاعليتها بسبب تأثير أحماض المعدة . ويمكن حقن الأدوية إلى جسم المريض وتفعليها حسب الحاجة وبالكمية اللازمة طبقا لإرشادات الطبيب وتوجيهاته.

وتجرى بحوث أخرى لمحاكاة الأعصاب البشرية في الأجهزة الذكية حيث يتوقع بعضهم تكوين بدائل للأعصاب وأنسجة الدماغ لتوضع في أجهزة الحواسيب، وبالعكس أي صنع ألياف متطورة لتحل محل أعصاب الإنسان التالفة. وتشير بعص البحوث إلى إمكانية استعمال التقنية المتناهية في الصغر لإصلاح التلف في الحبل السوكي وتمكين المصابين بالشلل من الحركة،، وكذلك تشخيص أمراض أخرى مثل مرض الزهايمر ومكافحة الأمراض بواسطة مسبار صغير، وفي مجال الأدوية توصل العلماء إلى إنتاج عقاقير طبية لمكافحة البكتريا المقاومة للمضادات الحيوية.

تقدم التقنية الطبية المتناهية في الصغر معالجات واعدة لمرضى القلب عبر تقنيات تصوير جهاز الرنين المغناطيسي (أم. أر. أي) وبلورات التقنيسة المتناهيسة في الصغر وأنابيب التقنيسة المتناهيسة في الصغر.

ويتوقع أن تفضي بحوث وتطوير علوم وتقنيات التقنية المتناهية في الصغر إلى طرق معالجات وتشخيص أكثر فاعلية ونجاعـة في المستقبل القريب بفضل تضافر جهود العلماء والباحثين بربط الطـب وعلوم وتقنيات التقنية المتناهية في الصغر بعضها ببعضها الآخر في إطار جهود مشتركة.

يقدر عدد عقاقير التقنية الطبية المتناهية في الصغر في العالم بحدود ١٣٠ عقارا. وتعد صناعات التقنية الطبية المتاهية في الصعغر

الأمريكية الأكثر تقدما في العالم في الوقت الحاضر. بلغبت مبيعات الصناعات المتخصصة بالتقنية الطبية المتناهية في الصغر ما قيمته ١٠٨ مليار دولار عام ٢٠٠٤، وعدد شركاتها أكثر من ٢٠٠ شركة، وعدد منتجاتها العالمية ٣٨ منتجا. تنفق الولايات المتحدة الأمريكية حاليا ٣٠٨ مليار دولار سنويا في مجال بحوث التقنية الطبية المتناهية في الصغر وتطويرها.

#### البحث والتطوير

يدأت ثورة التقنية المتناهية في الصغر في الولايات المتحدة الأمريكية عام ٢٠٠٠ عندما طلب الرئيس الأمريكي السابق بل كلنتون زيادة الإستثمارات المالية المخصصة لبحوث التقنية المتناهية في الصغر وتطويرها بمقدار ٢٢٧ مليون دولار في إطار مبادرة عرفت بإسم المبادرة الوطنية للتقنية المتناهية في الصغر، وبموجب هذه المبادرة تضاعف المبلغ المخصص لبحوث التقنية المتناهية في الصغر وتطويرها ليصبح ٤٩٧ مليون دولار عام ٢٠٠١، وإزداد هذا المبلغ في السنين اللاحقة ليصبح ١٠٢ مليار دولار عام ٢٠٠٧. ولم يقتصر الإهتمام والدعم للتقنية المتناهية في الصغر على الحكومة الأمريكية وحدها ، بل كذلك المؤسسات الصناعية المختلفة التي وجدت بهذه التقنية أفاقا واسعة لجني الأرباح الطائلة. بلغت تخصيصات المؤسسات الصناعية الأمريكية في مجالات البحث وانتطوير بالتقنيـة المتناهية في الصغر أكثر من ملياري دولار عام ٢٠٠٦ ، و ٦٠٥ مليار دو لار عام ۲۰۰۷.

تسعى الولايات المتحدة الأمريكية بجميع الوسائل المتاحة لضمان تفوقها على الدول الأخرى في مجال بحوث وتطوير علوم و تقنيات التقنية المتناهبة في الصغر، وذلك بربادة تخصياصاتها المالية سنة بعد أخرى، وتعزيز السّراكة بين الجامعات ومراكز البحوت من جهة ، و المؤسسات الصناعية من جهة أخرى، لتحويل نتائج البحوث العلمية إلى منتجات صناعية، وتسويقها داخل الولايات المتحدة وخارجها، وحجب هذه النتائج من التدوال العام وإحاطة معظمها بدرجة عالية من السرية والكتمان، فضلا عن نشر الوعى على نطاق واسع في الأوساط الجامعية بأهمية دراسات علوم التقنية المتناهية في الصغر وتقنياتها، وتشجيعها على إستحداث برامج دراسات التقنية المتناهية في الصغر بمستوى الدراسات الجامعية الأولية والعليا وحصرها بمواطني الو لابات المتحدة الأمريكية إلى أبعد الحدود. تنفق الو لايسات المتحسدة الأمريكية ما نسبته ٢٧ من المائة من مجمل الإنفاق العالمي في بحوت علوم وتقنيات التقنية المتناهية في الصغر وتطويرها.

وحذت دول أخرى حذو الولايات المتحدة الأمريكية بالإهتمام المتزايد بهذه التقنية، فقد بادرت تايوان هي الأخرى بإطلاق برنامجا علميا وتقنيا طموحا لتطوير بحوث تقنيات التقنية المتناهية في الصعغر وعلومها ، إذ انها رصدت أكثر من ٩ مليارات دولار عام ٢٠٠٨ لهذا الغرض. تنفذ أكثر من ٩٤؛ مؤسسة صناعية تايوانية و ٧٠ جامعة هذا البرنامج لأغراض تطبيقات صناعية وتجارية وطبية مختلفة. كما قررت الحكومة اليابانية الإستثمار بقوة بالتقنية المتناهية في الصغر ولاسيما بحوث التقنية المتناهية في الصغر الحيوية للبحث والتطوير الوطني، بتحصيص مبلغ مقداره ملياري دولار سنويا للبحث والتطوير

في مجالات التقنية المتناهية في الصغر المختلفة إعتبارا مسن عام ٥٠٠٥. ويتوقع أن تزيد دول الإتحاد الأوربي إستثمار اتها بالتقنية المتناهية في الصغر إلى ثلاثة أضعاف الإستثمار الحالي بحلول عام ٢٠١٠.

ولا تختلف الحال كثيرا في الصين والهند والبرازيل وروسيا والكيان الصهيوني وسنغافورة ودول أخرى كثيرة، إذ إحتلت برامج بحوث وتطوير علوم وتقنيات التقنية المتناهية في الصغر موقع الصدارة في خططها وبرامجها البحثية ، إدراكا منها بأهمية نتائج هذه البحوث وإنعكاساتها البالغة على تقدمها ورقيها في عالم اليوم الذي باتت تلعب فيه هذه التقنية دورا أساسيا في جميع مجالات التنمية العلمية والإقتصادية والاجتماعية، بعيدا عن هيمنة الدول الأخرى وتحكمها بمفاصل حياتها الأساسية.

نتجه أغلب بحوث التقنية المتناهية في الصغر في أغلب دول العالم في الوقت الحاضر إلى المجالات الآنية :

- ١ . إيجاد مصادر طاقة جديدة بديلة للنفط والغاز .
- ٢ . إيجاد عقاقير طبية ومنظومات وأجهزة ومعدات لتشخيص ومعالجة الأمراض المستعصية منها.
- ٣ . الإلكترونيات الجزيئية في مجالات الحاسوب ومنظومات المعلومات و الإتصالات.
- كثر ملائمة الطائرات والمنظومات الفضائية لإيجاد مواد أكثر ملائمة المنطلبات بيئة الطيران القاسية بما يؤمن السلامة وكفاءة الأداء ، مع مراعاة خفض التكلفة.

 ايجاد مواد مناسبة لتصميم الأجهزة والمعدات الجديدة وتصنيعها بمقياس التقنية المتناهية في الصغر.

# بعض الآفاق المستقبلية

يتوقع زيادة دخول التقنية المتناهية في الصغر في مجالات صناعية وتجارية وطبية كثيرة ، ففي مجال صناعة الحاسوب يتوقع أن تؤدي التقنية المتناهية في الصغر إلى تصنيع رقائق مجهرية أصعر حجما وأكثر قدرة مما سيساعد على اختزال حجم الأقراص الصلبة. أثبتت بعض التجارب أن بالإمكان صنع أجزاء صغيرة لحواسيب داخل البكتريا. تصنع حاليا رقائق حاسوبية بالإفادة من التقنيات بمقياس التقنية المتناهية في الصغر. وقد تتطور التقنية المتناهية في الصغر إلى حد إقتباس تقنية عمل الخلايا وإستعمالها في تجديد مكونات الحاسوب. وكذلك في صناعة مكونات الحاسوب والسيما الأجزاء الصغيرة منها.

يتوقع أن تحل صمامات البث الضوئي محل مصابيح الأضوية الحالية، موفرة بذلك تخفيض كبير باستهلاك الطاقة. وفي المجالات العسكرية تم الإفادة من تقنية التقنية المتناهية في الصغر بصنع اسلحة ومعدات عسكرية أخف وزنا وأكثر كفاية، وكذلك التحري عن المواد الكيميائية والحيوية. كما يتوقع إستخدام التقنية المتناهية في الصغر أكثر فأكثر في الصناعات العسكرية بصنع معدات حربية هجومية ودفاعية، وأجهزة إتصالات ومعلومات لإدارة العمليات الحربية، وكذلك الحال بالنسبة لصناعة الطائرات وأجهزة الفضاء.

ويتوقع أن تسهم التقنية المتناهية في الصغر بصنع مواد مبرمجة خفيفة وقوية ولا تحتاج إلى طاقة كبيرة ولا تلحق أضرارا كبيرة بالبيئة، وذات كفاءة أداء عالية جدا في الأغراض المختلفة.

يؤمل علماء الأحياء المهجرية استخدام الفيروسات آلات تصوير تقنية متناهية في الصغر لتكوين فكرة واضحة عما يجري داخل الخلايا. وفي مجال البيئة يمكن أن توفر التقنية المتناهية في الصغر وسائل فاعلة لكشف البكتريا والتخلص منها، وكذلك تنقية مصادر المياه من المواد السامة والمعادن الثقيلة والملوثات الكيميائية العضوية.

لا يتوقع أن تكون هذه التقنية متاحة لمن يطلبها من الدول الأخرى و لاسيما الدول النامية، إذ ستمارس سياسات تتسسم بالسسرية والكتمان في إطار ما يعرف بحماية حقوق الملكية الفكرية، مما يتطلب أن تبذل الدول الراغبة بإمتلاكها والإفادة من نتائجها لأغراض التنمية أن تبذل جهودا حثيثة لإمتلاكها بكل الوسائل المتاحة وتوظيف قدراتها الإقتصادية في إطار تبادل المنافع بينها وبين الدول الأخرى من منطلق التكافؤ وإستثمار قدرات كل طرف لمصلحة الطرف الآخر.

تتوقع مؤسسة العلوم الوطنية الأمريكية أن تصل مبيعات شركات تقنية التقنية المتناهية في الصغر إلى أكثر من تريلون دولار بحلول عام ٢٠١٥.

# أخطار التقنية المتناهية في الصغر

على الرغم من فوائد التقنية المتناهية في الصغر، فان هناك شعورا ببعض مخاطرها الصحية، يشير تقرير نشره «مجلس البحوث الوطني الأمريكي» إلى المخاطر البيئية والصحية وسلامة الحياة التي

بدأت تفرزها المنتجات ذات الأحجام الصغيرة، إذ أشار إلى أن هناك بعض الأدلة التي تشير إلى أن للجسيمات التقنية المتناهية في الصغر المعالجة هندسيا، تأثيرات سلبية على صحة الحيوانات المختبرية، وأنه من باب الاحتراس يجب اتخاذ بعض الإجراءات الاحترازية لحماية سلامة العاملين في مجال هذه التقنية وصحتهم، إذ أثبتت بعض التجارب على الفئران أن استخدام النقنية المتناهية في الصغر قد سبب أضرارا لها في الرئتين.

تبلغ مقاييس المواد المستخدمة في هذه الصناعة أصغر من المليون مترا. وفي هذا القياس تبدأ حتى المواد التقليدية تتصرف بطريقة غير تقليدية. وبعض المواد التي لا تدير الكهرباء في حجومها الطبيعية تصبح محركة الكهرباء بشكل ممتاز، حينما تصغر حجومها كثيرا، لكن جسيمات التقنية المتناهية في الصغر «التي هي أصغر بكثير عما هي عليه في الوضع الاعتيادي» قابلة للدخول إلى الخلايا البشرية وتثير ردود فعل كيميائية في التربة، وتتذخصل في العمليات الحيوية والبيئية.

تشير التقارير إلى أن هناك حاليا ما يقرب من ٣٠٠ من المنتجات الاستهلاكية موجودة ضمن مقاييس التقنية المتناهية في الصغر، وهذا يشمل الأطعمة والكثير من مواد التجميل مع غياب أية وثيقة تبين أية إجراءات تتعنق بالسلامة. وهذا أمر يستلزم سن التشريعات القانونية اللازمة لحماية المجتمع والبيئة من أية أخطار محتملة من جراء إستعمال المواد والمنظومات التقنية المتناهية في الصغرة.

كما ينبغي عدم التوسع بإستخدامات التقنية المتناهية في الصغر لأغراض عسكرية تدميرية، بل العكس من ذلك، أي توظيفها لتحقيق الأمن والأمان لجميع الدول والشعوب وتحسين البيئة ، وخلق عالم خال من الجوع والخوف والمرض.

### بناء القدرات الوطنية

ولكي تواكب بلادنا مستجدات العلوم والتطورات التقنية الحديثة، ولاسيما ما يلامس منها حافات العلوم وحلقات التقنية المتقدمة ذات الأثر البالغ في الحياة المعاصرة، ولأن التقنية المتناهية في الصغر تمثل في الوقت الحاضر ثورة تقنية هائلة لا تقل أهميتها عن ثورة المعلومات والإتصالات في القرن المنصرم، فأن جهودا وطنية حثيثة يجب أن تبذل في جميع المستويات وبأسرع وقت ممكن لإمتلاك ناصية هذه التقنية والإفادة من معطياتها لمصلحة رقي بلادنا وتقدمها ، ولهذا الغرض نقترح الآتي :

- المعنع خطة عامية وطنية للنهوض بالتقنية المتناهية في المصغر على مدى السنوات الخمس القادمة، ورصد المبالغ المالية اللازمة لتنفيذها، ومراجعتها بصورة دورية منتظمة وتحديثها لمضمان حسن تنفيذها.
- قيام وزارة العلوم والتكنولوجيا بإستحداث مركز وطني لعلوم التقنية
   المتناهية في الصغر وتقنياتها.
- ٢٠. قيام وزارة التعليم العالي والبحث العلمي بإستحداث در اسات جامعية أولية وعليا في جامعة أو أكثر بتخصصات التقنية المتناهية في

- الصغر، بالتنسيق والتعاون مع بعض الجامعات العالمية الرصينة والمتميزة في هذا المجال.
- ٤ . إبتعاث عدد مناسب سنويا من خريجي الفيزياء والكيمياء وعلوم الحياة وعلوم المواد والطب والهندسة للحصول على الدكتوراه من جامعات عالمية رصينة ومتميزة بتخصصات التقنية المتناهية في الصغر المختلفة.
- عقد برامج شراكة بين الجامعات والمؤسسات العلمية والصناعية
   في مجال بحوث التقنية المتناهية في الصغر ودراساتها.
- ت عقد إتفاقات تعاون علمي بين بعض الجامعات العراقية وبعض الجامعات العلمية المتميزة بدراسات التقنية المتناهية في الصعغر وبحوثها ، لتقديم المشورة العلمية وتدريب الملاكات التدريسية وتأهيلها في هذا المجال.

#### الخاتمة

يشهد العالم اليوم ثورة تقنية هائلة في مجالات التقنية المتناهية في الصغر المختلفة ينبغي أن تواكبها بلادنا للإفادة من نتائجها لمصلحة رقي مجتمعها وتقدمه، لذا نرى ضرورة إعتماد برنامج وطني شامل لإعداد ملاكات تقنية متخصصة بهذه التقنية ، بالإفادة من علاقات التعاون الوطيدة القائمة مع الكثير من بلدان العالم المتقدمة في اطار تبادل المنافع المشتركية ، ذلك أن التقنية المتناهية في الصغر تشهد تطورات سريعة جدا ، الأمر الذي يتطلب أن نحث الخطي لإمتلاكها وتوطينها في بيئتها المحلية وجني ثمارها لتحقيق التنمية العلمية المنشودة.

# المراجع العلمية

١ . جريو ، داخل حسن

تطور الثقانة عبر العصور

منشورات المجمع العلمي العراقي، بغداد ، ٢٠٠٦ .

٢ . نبذة عن النانوتكنولوجي وإستخداماتها

www.hazemsakeek.com

٣. النانوتكنولوجي والحياة اليومية

www.nanovip.com

٤ . الحاسوب يندمج بالجسد البشري

www.3almani.org

5- Nanotechnology Britannica online Encyclopaedia

www.Britannica.com

6- Science Daily

www.sciencedaily.com

7- The Ethics of Nanotechnology

www.nanotech-now.com

8- Nanomedicine

www.nanomedicine.com

9- Nanotechnology in the Food Industry

www.Understandingnano.com

10- National Nanotechnology Initiative:

Final Report, 2003, Rice University, U.S.A.

# دور المُحدِّثات البغداديات في إثراء الحركة العلمية

خلال القرنين الثالث والرابع الهجريين/ التاسع والعاشر الميلاديين

الدكتورة ناهضة مطر حسن كلية التربية / جامعة واسط

#### الملخص:

لم ينحسر دور النساء في العصر العباسي ــ لاسيما البغداديات منهن من البيت والاسرة ، وانما امتد ليشمل طلب العلم والرحلة من اجله ، وهُن في ذلك يُظهرن رغبتهن في التواصل مع من سبقهن من النساء ممن ساهمن في رواية الحديث النبوي ، لذلك فقد ظهرت نساء عالمات ومتعلمات في علوم مختلفة ، لكن رغبتهن تركزت في العلوم الدينية وتحديدا حفظ القرآن وتفسيره والحديث والفقه ، وذلك للقدسية التي يكتسبها الحديث النبوي ، وقوة تأثيره على الشارع فضلا عن المكنة التي يشغلها المتحدث تحديدا في المجتمع .

يحاول البحث الاجابة عن تساؤلات عدة ، يأتي في مقدمتها هل برزت اعلام نسوية بالمستوى الذي وصل اليه الرجال بيشار لهن بالبنان في رواية الحديث النبوي ، الذي وصف عند اهل الحديث بأنه علم ذكوري ؟ كيف خرجت النساء في تلك المرحلة التي يمكن تسميتها بفوضي الاحتلال لاخذ الحديث ؟ وما هي اماكنه ؟ ثم بعد ذلك كيف نظر علماء الحديث لعلمية المرأة ، بمعنى آخر هل اخذوا الحديث عن النساء ، وما مدى قناعاتهم بذلك ؟ وهل هناك نساء كانت لهن فتاويهن في المسائل الفقهية ؟ .

#### المقدمة:

تقتضي الطبيعة البشرية لكل الناس ان يسسعوا الى تطوير قدراتهم وملكاتهم ، لا سيما الفكرية ، فالله سبحانه وتعالى قد منحنا العقل لنسعى في هذه الحياة كل بقدر استطاعته وصفحات التاريخ حافلة بنماذج كثيرة قدمت إبداعاتها في مختلف مجالات العلم والثقافة ، ومن الطبيعي ان يكون للنساء قدر من هذا العطاء ، اذ ساهمن في صنع الحياة ، لذلك فقد شهد الواقع العربي ، نبوغ عدد لا يُستهان به من النساء ، في مجالات مختلفة في الادب والحكمة والطب ، وقد ذكر لنا القرآن الكريم قصصا كثيرة ، عن نساء ، كُن القدوة في مجتمعاتهن .

ولا ريب في ان الاسلام قد رفع من مكانة المرأة وساوى بينها وبين الرجل في الحقوق والواجبات والمكانة الاجتماعية ، ويكفي ان نذكر بفخر ان الله سبحانه وتعالى قد جعل للنساء دورا في الدعوة منذ ان نزل الوحي على الرسول (ﷺ) فكانت السيدة خديجة زوج الرسول (ﷺ) اول من ساندت زوجها ووقفت الى جانبه ، كما ان بيعة النساء للرسول وهُجرتهُن ، وجهادهُن ، وحرصهُن على معرفة احكام دينهُن ، وتقدير الرسول (ﷺ) لهُن مسائل واضحة وجلية لا غبار عليها .

لكن ذلك لم يستمر طويلا ، لاسيما بعد حركة الفتوحات الاسلمية واتساعها في العصر الاموي ، اذ انها غمرت البلاد بالسبايا والجواري كما ادت الى تسرب اخلاق الاعاجم الى العرب بسبب الامتزاج الاجتماعي والثقافي ، وإن حافظ المجتمع في العصر الاموي ، قدر المستطاع على التقاليد والمثل العربية ولاسيما ما يخص المرأة .

ان الانفتاح الاجتماعي ، الذي شهده العراق في العصر العباسي ، للثقافات المختلفة \_ لاسيما ان بغداد عاصمة الخلافة الاسلامية ، قد اصبحت من اهم مراكز النشاط العلمي فضلا عن السياسي والاقتصادي والاجتماعي مهد لظهور عناصر مختلفة أثرت في واقع البلاد وتحديدا في حياة حكام السلطة ( الخلفاء ) الذين اتخذوا الجواري في قصورهم ، ومنحوهُن سلطة كبيرة في المجتمع ، بفضل ما يتمتعن به من مواهب متعددة وتحديدا في الشعر والموسيقي والغناء ، واستطعن بفضل مواهبهُن تلك ، من السيطرة على قلوب الخلفاء ، حتى اصبحن زوجات الخلفاء ، واصبح اولادهُن خلفاء ، وهذا يؤشر حالة سلبية في المجتمع ، ظهرت آثارها في الحياة السياسية اولا ، لا سيما بعد تولي خلفاء ضعفاء ، كما ادت الى تدني مكانة المرأة ثانيا ، إذ ادت الى إنحسار المساحة التي تتحرك عليها المرأة \_ لاسيما الحرة منهُن \_ في المجتمع ، التي حاولت التعبير عن ذاتها بالتعلم ، الذي يـشكل الدعامة الكبيرة لاعادة مكانتها ، وتغيير نظرة المجتمع النساء عموما .

على الرغم من التجني الواضح عند بعض المؤرخين في ذكر دور النساء المؤثر في الحركة الفكرية وطمس اخبار هُنّ ، وتحديدا في القرين الثالث والرابع الهجريين ، لاسيما هؤلاء الذين نظروا لها نظرة متدنية ، محاولين إستحضار قيم وتقاليد اجتماعية بالية لتقييدها بقيود لا ينبغي لها ان تتجاوزها ، فضلا عن ظهور حركات دينية حجرت على المرأة وقيدتها بقيود ، لكن كل ذلك لم يُثبط طموح النساء ، وحرصهن على الرُقي بواقعهن المعاش ، من خلال طلب العلم ، اذلك فقد ظهرت نساء عالمات ومتعلمات في علوم مختلفة ، لكن ر غبتهن تركزت كما ذكرنا في العلوم الدينية وتحديدا حفظ علوم مختلفة ، لكن ر غبتهن تركزت كما ذكرنا في العلوم الدينية وتحديدا حفظ

القرآن وتفسيره والحديث والفقه \_ سواء من نساء بغداد او ممن رحلن اليها \_ وذلك للقدسية التي يكتسبها الحديث النبوي ، وقوة تأثيره في السشارع فضلا عن المكانة التي يشغلها المحدث تحديدا في المجتمع ، كما عبرت المحدثات في تلك المرحلة ايضا عن رغبتهن في التواصل مع من سبقهن من النساء ممن ساهمن في رواية الحديث النبوي .

إن التعتيم الذي طغى على اخبار النساء في العراق في العصر العباسي تحديدا ، شكل عقبة كبيرة امام البحث ، حتى ان تاريخ وفيات اغلبهُن لم يذكر ، لكننا حاولنا استقصاءها من الاخبار الواردة في ثنايا تراجمهُن .

فصلا عن ذلك فإن المعلومات الواردة عن اعداد تلك النسوة ، وكيفية طلبهن العلم قليلة جدا ، لكننا حاولنا توظيف هذه المعلومات لاظهار صورة عن نساء بغداد ، ويأتي تحديدنا لدراسة نساء بغداد ، لضبابية الصورة التي قدمها المؤرخون حول نساء العراق في باقي مناطقه .

يحاول البحث الاجابة عن تساؤلات عدة ، يأتي في مقدمتها هل برزت اعلام نسوية ـ بالمستوى الذي وصل اليه الرجال ـ يُشار لهُن بالبنان في رواية الحديث النبوي ، الذي وصف عند اهل الحديث بأنه علم ذكوري ؟ كيف خرجت النساء في تلك المرحلة التي يمكن تسميتها بفوضى الاحتلال لاخذ الحديث ؟ وما هي اماكنه ؟ ثم بعد ذلك كيف نظر علماء الحديث لعلمية المرأة ، بمعنى آخر هل اخذوا الحديث عن النساء ، وما مدى قناعاتهم بذلك ؟ وهل هناك نساء كانت لهن فتاويهُن في المسائل الفقهية ؟ .

العوامل التي ساعدت على ظهور النّخبة النسوية في طلب الحديث وروايته:

مر العراق في القرنين الثالث والرابع الهجريين بأوضاع عصيبة جدا ، يأتي في مقدمتها تولي خلفاء لم يكونوا بمستوى النكبات التي تعصف بالبلاد ، لا سيما في النصف الثاني من القرن الثالث الهجري وما بعده ، فضلا عن وجود قوى خارجية اجنبية تدخلت بالشؤون الداخلية للبلد تمثلت بالاتراك الذين برزوا قوة مؤثرة في سير الاحداث بعد وفاة الخليفة الواشق بالته عام (٢٣٢هـ/ ٤٦٨م) ثم البويهيون ، الذين شغلت فترة حكمهم العراق ستا وستون سنة من القرن الرابع الهجري (۱)، فضلا عن التركة الثقيلة التي ورثها الخلفاء ، نتيجة لسياسة اغلب من سبقهم ، سواء اكان في التعامل مع حركات المعارضة (۱) ام في تدخل النساء الجواري بشؤون الحكم وتدهور الاوضاع الاقتصادية ، حتى عَرفت خزينة السدولة الافلاس للسيما في القرن الرابع الهجري ووصل الامر الى عجز الخليفة عن دفع رواتب الجند وهذا الرابع الهجري ووصل الامر الى عجز الخليفة عن دفع رواتب الجند وهذا ما ادى الى دخول البلد في حالة من الفوضي والارتباك (۱).

يرى آدم متز ان هذه المشاكل السياسية اثرت بشكل كبير في الواقع الاجتماعي ، لذلك تعالت الاصوات المطالبة بحقوقها ، ومنها الاصوات النسوية ، التي اصبحت واضحة ومؤثرة ، لاسيما في القرن الثالث الهجري

<sup>(</sup>۱) احمد امين ، ظهر الاسلام ، ط۱ (دار الكتب العلمية ، بيروت ، ۲۰۰۶) ج۱ ، ص۹ ؛ فاروق عمر فوزي ، الخلافة العباسية في عصر الفوضى العسكرية ، ط۲ (مكتبة المثنى ، بغداد ، ۱۹۷۷) ص٥٥ .

<sup>(</sup>٢) الشيخ محمد الخضري بك ، محاضرات في تاريخ الامم الاسلامية ، الدولة العباسية ، ط1 ( مؤسسة المختار ، القاهرة ، ٢٠٠٣ ) ص ١٦٧ .

<sup>(</sup>٢) فاروق عمر فوزي ، الخلافة العباسية ، ص٧٠

وهي تطالب بضرورة اعطائها الغرصة للمشاركة في المهام الكبيرة ، ورفض النظرة الدونية التي نظر بها بعضهم اليهن (١) .

لا شك في ان دور النساء لاسيما الجواري كان مؤثرا في قصور الخلافة، إذ كانت لهن الكلمة النافذة في امور الدولة (٥)، اما بالنسبة للناساء الاخريات في المجتمع البغدادي، فيمكن القول ان تعليمهن قد انحسر في طبقة معينة، تلك التي هيأت لها الظروف مستلزمات اخذ الحديث، إذ ان الخوف والحرص عليهن ، كان السبب الرئيسي في ذلك الانحسار.

من خلال الجدول المرفق ادناه (1) ، يمكن ملحظة الانحدار الأسري للاعلام النسوية التي ذكرتها الاخبار ، ويأتي في مقدمتها الاسرة العباسية التي حرصت على تعليم او لادها \_ نساء ورجالا \_ ودفعهم الى حفظ ورواية

<sup>(&</sup>lt;sup>3)</sup> الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري ، نقله محمد عبد الهادي ابو ريدة ، ط٣ ( مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٥٧ ) ج٢، ص١٧٢

<sup>(°)</sup> الخطيب البغدادي ، احمد بن علي (ت ٣٦٤هـ / ٢٠٠٢م) ، تاريخ بغداد او مدينـة السلام ، ط٢ ، تحقيق مصطفى عبد القادر (دار الكتب العلميـة ، بيـروت ، ٢٠٠٤) تاريخ ، ج١٤ / ص ٣٣١ ، ٠٨٧ الخيـرزان؛ ابـن الـساعي ، علـي بـن انجـب (ت ٤٧٤هـ / ٢٧٢م) نساء الخلفاء المسمى جهات الائمـة الخلفـاء مـن الحرائـر والاماء ، تحقيق د . مصطفى جواد (دار المعارف ، مصر ، د . ت ) ص ٩ ، ١٢٢ ، معلى ابراهيم حسن ، التاريخ الاسلامي العام ، (مكتبـة النهـضة المـصرية ، القاهرة ، ١٩٧٢ ) ص ٢٥٠ ؛ كحالة ، عمر رضا ، اعلام النـساء ، ط٢ ( المطبعـة الهاشمية ، دمـشق ، ١٩٥٩ ) ج ١ / ص١٨٥ ثمـل ، ج٣ / ص٣٣١ علـم ، ج٥ / ص٣٢ الم المقتدر .

<sup>(</sup>٦) ص١١ ، التراجم رقم ١ ، ٢ ، ٣ .

الاحادیث التی تخدمهم له اقصد تلك التی تمجد و جودهم و تضفی علیه القدسیة فقد اخذت زینب بنت سلیمان بن علی بن عبد الله بن العباس (عاشت فی القرن الثالث الهجری / التاسع المیلادی ) عن ابیها (v).

فضلا عن ذلك فقد حرصت اغلب الأسر العلمية على تورّيث ابنائها العلم الذي يحملونه ، ويتبين ذلك من خلال اسماء آباء النساء المتعلمات ، فأكثرهم الذي يحملونه ، ويتبين ذلك من خلال اسماء آباء النساء المتعلمات ، فأكثرهم أي الآباء حملوا العلم ووصلوا به الى مراتب علمية مميزة سواء أكان في الحديث ام الفقه فضلا عن التصنيف فيه ، فقد اخذت ام عيسكي بنت ابراهيم بن اسحاق الحربي (ت 778 = 798 = 798 = 738 =

<sup>(&</sup>lt;sup>(۷)</sup> ينظر الترجمة رقم ۲ .

<sup>(^)</sup> ينظر الترجمة رقمه .

<sup>&</sup>lt;sup>(٩)</sup> ينظر الترجمة رقم ٦.

<sup>(</sup>١٠) ينظر الترجمة رقم ٧ .

<sup>(</sup>١١) ينظر الترجمة رقم ٨.

<sup>(</sup>۲۱) ينظر الترجمة رقم ٩ .

<sup>(</sup>۱۲) ينظر الترجمة رقم ١٠.

المُحدِّثات عن إخوانهُن ، فقد حرصت الحوارية بنت عيسى الخراز (عاشت في القرن الرابع الهجري) على سماع الحديث عن اخيها (١٤) .

فضلا عن ذلك فقد سعى بعض المحدثين الى نقل العلم ، لزوجاتهم ، ومنهم سعيد بن يحيى بن قيس (عاش في القرن الثالث الهجري) الذي روى ما حفظه من حديث الرسول (صلى الله عليه وسلم) السي زوجته ام عمر بنت ابي الغصن حسان بن زيد الثقفي (عاشت في القرن الثالث الهجري) (٥٠).

كما اخذت بعض المُحدثات الحديث عن كتب ورثنَّها عن اجدادهُن ، فقد ورثت سمانة بنت حمدان محمد بن موسى الانبارية (عاشت في القرن الرابع الهجري) كتب جدها الوضاح بن حسان وروت عن هذه الكتب(١٦).

على الرغم من الاوضاع السياسية السيئة التي ذكرناها ، فقد خرجت بعض النساء ممن لم يحظين بالحديث في بيوتهن ، لاخذه في مجالس نسوية خاصة ، يبدو ان كثيرا منهن كُن حريصات على حضورها ، للتعلم والتفقه وهذا ما سنذكره لاحقا ، كما اخذ القليل منهن العلم عن مشايخ عصرهن في بغداد ، فقد سمعت خديجة ام محمد (عاشت في القرن الثالث الهجري) الحديث عن اسحاق بن يوسف الازرق (ت ١٩٥ههم ١٩٥٠م) واحمد بن حنبل (ت ٢٤١هم ١٩٥٥م)

<sup>(11)</sup> ينظر الترجمة رقم ١١.

<sup>(</sup>١٥) ينظر الترجمة رقم ١.

<sup>&</sup>lt;sup>(١٦)</sup> ينظر الترجمة رقم ١٢ .

<sup>(</sup>١٧) ينظر الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص٤٣٣ ، ٧٨٠١ .

ما ذكرناه آنفا يوضح العوامل التي هيأت للنساء البغداديات طريقهن العلمي ، الذي لم ينقطع ، ويأتي في مقدمتها الأسر العلمية التي تتحدر منها تلك النسوة ، التي ساهمت بشكل كبير في تهيئة الفرصة العلمية لهن ، فضلا عن حرصهن للاستزادة من العلوم ، لذلك وجدنا ان منهن من كانت تحمل علوم اخرى كالنحو والحساب وعلوم اخرى (۱۸). وهن بدورهن ساهمن بدرجة كبيرة على نقل الحديث الى ابنائهن ، فتذكر الروايات ان ابن العالمة ستيتة بنت القاضي الحسين بن اسماعيل بن محمد الضبي المحاملي ، كان قاضيا (۱۹)

لم يتوقف دور النساء على طلب الحديث وروايته بل ان بعضهن دعمن اهل الحديث والفقه، بالاوقاف الخاصة لهن ، فقد وقفت بنفشا بنت عبد الله الرومية مولاة المستضئ بالله (ت ٣٩٩هـ/ ١٠٠٨م) بيتها الذي يقع على نهر دجلة ، وجعلته مدرسة للفقهاء (٢٠).

# طرق اخذهُن الحديث وأماكنه:

لا تختلف طرق اخذ النساء للحديث عن تلك الطرق المتعارف عليها سواء عن طريق السماع أوالحفظ او القراءة والاملاء ... والحصول على الاجازة في الرواية (٢١) ويبدو انهن كن حريصات على اخد الحديث بدقة

م . ن ، ج ١٤ / ص ٤٣٦ ، ٧٨٠٥ خديجة ام عمر و ص ٧٤٢ ، ٧٨٢٠ امة الواحد ستيتة ؛ ابن كثير ، اسماعيل بن عمر الدمشقي (ت ٤٧٧هـ/ ١٣٧٣م) البداية والنهايسة في التاريخ ، ط ٢ (دار الكتب العلمية ، بيروت ، ٢٠٠٥) ج ١١ / ص ٣٢٩ .

<sup>(</sup>۱۹) م . ن ، ج۱۶ / ص۱۶۶ ، ۷۸۲۰ .

<sup>(</sup>۲۰) ابن الساعي ، نساء الخلفاء ، ص ۱۱۱ .

<sup>(</sup>٢١) ينظر عثمان موافي ، منهج النقد التاريخي عند المسلمين والمنهج الاوربي ( مؤسسة الثقافة الجامعية ، الاسكندرية ، د . ت ) ص٦٤ .

وحرص كبيرين حتى ان بعضهن وصلن الى مراتب علمية عليا ، ويتبين ذلك من الالقاب التي حصلن عليها فقد حملت كل من ام عيسى بنت ابراهيم بن اسحاق الحربي ( $^{(77)}$  وامة الواحد ستيتة بنت القاضي الحسين بن اسماعيل بن محمد الضبي المحاملي  $^{(77)}$  لقب " العالمة" واطلق على كل من فاطمة بنت احمد السامرية (ت  $^{(77)}$  هـ  $^{(37)}$  وفاطمة بنت عبد الله بن ابي داود السجستاني  $^{(57)}$  لقب " مُحدِّثة" .

برزت خصوصية النساء في طلب الحديث وروايته من خلال الاماكن التي كانت مراكزهُن لاخذ العلم ، إذ يأتي في مقدمتها المنازل ، ومن الطبيعي اذا كان الاب او الاخ او الزوج هو المحدِّث ، ان يكون المنزل هـ و مكان التعليم ، وهكذا عرفت الأسر العلمية المشهورة في التاريخ العربي الاسلامي التي كانت منازلها بمثابة مدارس للعلم والثقافة ، ومنها قصور الخلافة ، حيث اخذت زينب بنت سليمان بن علي بـ ن عبد الله بن العباس ،الحديث فيها وعقدت مجالسها ايضا (٢٦) ، التي حضرها مُحدِّثُون ممن وصلوا الى مراتب علمية مميزة في طلب الحديث منهم عاصم بسن علي الواسطي علمية مميزة في طلب الحديث منهم عاصم بسن علي الواسطي (ت ٢٥٨هـ/ ٨٥٠).

<sup>(</sup>٢١) ينظر الترجمة رقم ٥.

<sup>(</sup>۲۳) ينظر الترجمة رقم ٩.

<sup>(</sup>۲<sup>4)</sup> الترجمة رقم ٤ .

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۰)</sup> الترجمة رقم ۸ .

<sup>(</sup>٢٦) ينظر الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص٥٣٥ ، ٧٨٠٣ .

<sup>(</sup>۲۷) م . ن .

فضلا ذلك فقد برزت بيوتات علمية اخرى ، منها منزل عبدة بنت عبد الرحمن الانصارية التي كانت تجلس في منزلها في مُربعة الخرسي  $^{(7)}$  لرواية الحديث  $^{(7)}$  وكذلك منزل الحوارية بنت عيسى الخراز التي عقدت فيه مجلسها لرواية الحديث و اخذت عنها فاطمة بنت احمد السامرية و غيرها  $^{(7)}$ .

كما انتقلت بعض المُحدثات الى منازل مُحدّثين آخرين لرواية الحديث ، فقد جلست ام عمر بنت ابي الغصن حسان بن زيد الثقفي عند دار معاذ علي بن مسلم (٢١)، وكذلك عقدت فاطمة بنت ابي بكرعبد الله بن ابي داود السجستاني مجلسها في منزل ابي اسحاق ابراهيم بن محمد بن يحيى المزكي (٢٢).

ومن الجدير ذكره هنا ، حالة إلاصرار الذي تميزت بها اغلب المُحدثات على طلب الحديث وإن وصلن الى مراحل متقدمة فيه ، لذلك فقد حضرن مجالس الكثير من المُحدِّثين ، ويبدو انهن كن يجلسن في مكان من المجلس قد خصص لهن ، فقد حضرت خديجة ام عمر مجلس احمد بن حنبل للاستزادة

محلة شرقي بغداد اخذت أسمها من الخرسي صاحب شرطة المنصور ينظر ياقوت الحموي ، شهاب الدين ابي عبد الله (ت 177هـ / 177هـ) معجم البلدان ، دار احياء التراث العربي ، بيروت ، د . ت ) مج 2 / 2 / 3 .

<sup>(</sup>٢٩) الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص ٤٣٩ ، ٧٨١٣ .

<sup>(</sup>٣٠) م. ن ج١٤ / ص ٤٣٩ ، ٧٨١٢ ؛ ابن عساكر ، علي بن الحسن (ت ٥٧١هـــ/ ١٧٥هـــ/ ١١٧٥ م.) تاريخ مدينة دمشق ، تحقيق محب الدين ابي سعيد عمر بن غرامة العمــري (دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٥) ج٥ / ص ١٣٩٠ .

<sup>(</sup>۲۱) م . ن ، ج ۱۶ / ص ۶۳۳ ، ۷۸۰۱ .

<sup>(</sup>۲۲) م . ن ، ج ۱۶ / ص ۲۶۲ ، ۷۸۱۸ .

من الحديث النبوي (<sup>٣٣</sup>) كما اخذت امة الواحد ستيتة بنت القاضي الحسين بن اسماعيل بن محمد الضبي المحاملي الحديث عن مُحدثين كثيرين فضلا عن والدها (<sup>٣٤</sup>).

وعلى الرغم من حرص المتحدثات على الاستزادة من الحديث ، لكننا لم نعثر على نساء رحلن لطلب الحديث الا مع أسرهن ، وهذا ما يوضح الى حد كبير سبب انحسار او تداول الاحاديث التي يروينها الأ في حدود امصارهن ، مقارنة بالرجال المتحدثين ، الذين جابوا مختلف الامصار وعرفت اسماؤهم وتناقلت الألسن احاديثهم ، لكن من ناحية ثانية فقد شهدت بغداد حصور محدثات من مناطق اخرى فقد حضرت جمعة بنت احمد بن محمد بن عبيد الله النيسابورية الى بغداد عام (٣٩٦هـ/ ٢٠٠٥م) واخذ عنها الكثير من المحدثين (٢٠٠٠م)

# موقف علماء الحديث من علمية النساء المحدثات:

اعتمد علماء الحديث والفقه في قبول رواية النساء للحديث على ما تُبُت عن عن اصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من قبولهم لروايتهُن (٢٦) ، وفي ذلك يقول الزركشي "رواية المرأة مقبولة لانها في الشهادة فوق الاعمى وقد

<sup>(</sup>٢٣) م . ن ، ج ١٤ / ص ٤٣٣ ، ٧٨٠١ .

<sup>(</sup>٣٤) م . ن .ج١٤ / ص ٤٤٢ ، ٧٨٢٠ ؛ ابن كثير ، البداية والنهاية ، ج١١ /ص٣٢٩ .

<sup>(&</sup>lt;sup>٣٥)</sup>م . ن ، ج١٤ / ص٤٤٤ ، ٧٨٢٤ .

البزدوي ، علي بن محمد الحنفي (ت ٣٩٠هـ / ٩٩٩م ) كنز الوصول الى معرفة الاصول (مطبعة جاويد بريس ، كراتشي ، د . ت ) ج 179 .

قبلت رواية الاعمى ...فالمرأة اولى "(٢٧).

فضلا عن ذلك فإن بعض الاحاديث لم تأت روايتها ، إلا عن طريق النساء ، وهي تتضمن الكثير من سنن الاسلام ، وفي رفضها ذهاب للكثير من تلك السنن (٢٨) لذلك فمن الاولى قبول روايتهن للحديث ، وما ذكرناه ينفي ذكورية الرواية (٢٩) التي حسرت رواية الحديث بالرجال ، ويؤكد مبدأ القبول من الكُل ، طالما التزموا بقواعد واصول رواية الحديث .

لكنهم من جهة اخرى ، اختلفوا في انه هل يمكن قبول جرح النساء وتعديلهُن ، فأبو حنيفة ابدى قبوله على ذلك ، في حين رفض مالك والشافعي واحمد في اشهر روايتيه بأنه لا مدخل لهُن في ذلك (٤٠٠).

ويبدو من الروايات ان بعض علماء الجرح والتعديل قد طبقوا شروطهم في قبول الروايات على النساء وجرحوا بعضهن ، فقد جَرح يحيى بن معين الغطفاني البغدادي (ت ٢٣٣هـ/٨٤٧ م) امام الجرح والتعديل في بغداد ، ام

بدر الدين محمد بن بهادر بن عبد الله (ت ٧٩٤ هـ/ ١٣٩١م) البحر المحيط في اصول الفقه ، ط١ (دار الكتب العلمية ، بيروت ، ٢٠٠٠ ) ج٣ / ص ٣٧١ .

ابن قيم الجوزية ، محمد بن ابي بكر (ت $^{(7)}$  ابن قيم الجوزية ، محمد بن ابي بكر (ت $^{(7)}$  العباد ،ط $^{(7)}$  العباد ،ط $^{(7)}$  ، تحقيق شعيب وعبد القادر الارناؤوط (مؤسسة الرسالة ومكتبـة المنـار الاسلامية بيروت ، الكويت ،  $^{(7)}$  )  $^{(7)}$  .

عبد السلام و عبد الحليم و احمد بن عبد الحليم آل تيمية ، المسودة في اصول الفقه ، تحقيق محيى الدين عبد الحميد ( دار المدنى ، القاهرة ، د . ت ) ج 1 / 2 .

<sup>(</sup>ن) المروزي ، محمد بن نصر (ت٢٩٤هـ/ ٩٠٦م ) اختلاف الائمـــة العلمـــاء ، ط٢ ، تحقيق صبحي السامراني (عالم الكتب ، بيروت ، ١٤٠٦هـــ) ج٢ / ص٤٠٢ .

عمر بنت ابي الغصن حسان بن زيد الثقفي بقوله انها "ليست بشئ" ('')على الرغم من ان مُحدثين عرفوا بالثقة والعلم والصدق ، أخذوا عنها ، ومسنهم محمد بن الصباح الجرجرائي (ت٤٠٤هـ/ ٨٥٤م) وابراهيم بسن عبد الله الهروي (ت٤٤٢هـ/ ٨٥٨م) ('')، وكذلك الامر بالنسبة لسمانة بنت حمدان محمد بن موسى الانبارية التي جُرحت ، بسبب ان روايتها عن ابيها('') كانت عن طريق عمرو بن زياد المتهم في روايته('') وقد اخذ عنها ابو القاسم الطبراني (٣٦٠هـ/ ٧٠٠م) وابو بكر الشافعي (ت ٣٩٢هـ/ ١٠٠١م) ('').

ومن الجدير ذكره هنا ان بعض النساء ، قد جمعًن بين رواية الحديث واستنباط الاحكام الفقهية للافتاء في المسائل المختلفة التي تعرض عليهن ، إذ جموع الفقهاء قضاؤها في جميع الاحكام (٢١) ، وهي في الحقيقة مُهمـة صعبة جدا ، اذ لا بد ان يكون الشخص ممن يتولى هذه المهمة عالما بالكتاب

<sup>(</sup>٢١) الذهبي ، محمد بن احمد بن عثمان (ت ١٣٤٧هـ/ ١٣٤٧م) ميزان الاعتدال في نقد الرجال ،ط١ ، تحقيق الشيخين علي محمد معوض وعادل احمد عبد الموجود (دار الكتب العلمية ، بيروت ،١٩٩٥) ج٧ /ص ٤٧٨ ، ١١٠٣٥ .

<sup>(</sup>٤٢ م · ن ·

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۲)</sup> م . ن ، ج<sup>۸</sup> / ص۱۷0 ، ٤٢٩٠ حمدان بن موسى .

<sup>(\*\*)</sup> ينظر ابن عساكر ، تاريخ ، ج١٣ / ص٢٢٩ ؛ الذهبي ، ميزان الاعتدال ، ج٧ / ص٤٧٠ ، ٤٧٠ ، ١٠٩٧٤ ، ٤٧٠ .

<sup>(</sup>٥٩) الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص٤٤١ ، ٢٨١٤ .

<sup>(</sup>٢٦) ينظر آدم متز ، الحضارة الاسلامية ، ج٢ / ١٧٣ .

والسنة  $(^{1})^{2}$ ، فقد وجدنا ان هناك من النساء ممن تصدينً لهذه المهمة ومنهن ام عيسى بنت ابر اهيم بن اسحاق الحربي ، إذ ذكر الخطيب البغدادي رأيه فيها قائلا انها " تفتي في الفقه"  $(^{1})^{2}$ ، كما ان منهن من تولت الافتاء على مذهب معين ، لا سيما ان المذاهب قد وضعت واكتملت مناهجها في القرن الرابع الهجري  $(^{1})^{2}$  فقد تولت امة الواحد ستيتة بنت القاضي الحسين بن اسماعيل بن محمد الضبي المحاملي ، الافتاء على مذهب الشافعي فضلا عما ذكرناه آنف من روايتها للحديث  $(^{1})^{2}$ .

# بعض ما ورد ذكره من رواياتهُن في الحديث

تنوعت الاحاديث التي روتها المُحدِثّات ، في مواضيعها ، ما بين الاحاديث التي تدعو الى صالح الاعمال والوعظ والنصح او في احكام النساء ، وهناك احاديث يمكن ان نقول ان رواية بعضهن لها ، كان لاغراض سياسية أي لدعم سلطة الدولة .

يتبين لنا من خلال رواياتهن للحديث ، ان اغلبها تركزت في الدعوة الى الخير والوعظ والابتعاد عن الشر فقد روت ام سلمة فاطمة بنت ابي بكر عبد الله بن ابي داود السجستاني حديث الرسول ( ) لا تقوم السساعة الا على

 $<sup>(^{(2)})</sup>$  محمد ضاري حمادي ، الحديث النبوي الشريف واثره في الدراسات اللغوية والنحوية، ط1 ( مؤسسة المطبوعات العربية ، بيروت ، 19٨٢ ) ص10 .

<sup>(44)</sup> ينظر الترجمة رقم ٥.

<sup>(&</sup>lt;sup>19)</sup> احمد امين ، ظهر الاسلام ، ج٢ / ص٤٤ .

<sup>(</sup>٥٠) ينظر الترجمة رقم ٩.

شرار الناس " (٥١) كما روت سمانة بنت حمدان الانبارية حديث الرسول (紫) من اخذ من طريق المسلمين شبرا طوقه يوم القيامة من سبع ارضين " (٢٠).

هناك من المُحدِّثات من نقلت احاديث عن امهات المؤمنين \_ زوجات الرسول ( على الله عمر بنت ابي الغصن حسان بن زيد الثقفي حديث عن السيدة عائشة تحذر فيه من الانتقاص منها بقولها " لا ينتقصني احد في الدنيا الا تبرأت منه في الآخرة " (٢٥) .

كما سعت بعض المُحدِّدثات الى نقل الاحاديث التي تؤرخ لمآثر اجدادهُن وشجاعتهم التي عبر عنها الرسول بحديثه ، فقد روت عبدة بنت عبد الرحمن بن مصعب بن ثابت بن ابي قتادة الانصارية حديث الرسول (ﷺ) في ابي قتادة " افلح الوجه اللهم اغفر له " (ئ) وقوله " اللهم احفظ ابا قتادة ... " (٥٠٠) .

ولم تكن الاحكام التي وردت في النساء بعيدة عن احاديث فقد روت عبدة بنت عبد الرحمن بن مصعب بن ثابت بن ابي قتادة الانصارية حديث الرسول (ﷺ) "ليس على النساء غزو ولا جمعة ولا تشييع جنازة "(٢٠).

<sup>(°</sup>۱) مسلم بن الحجاج النيسابوري (ت ٢٦١هـ/ ٨٧٥م)الصحيح (دار الفكر ، بيروت ، د . ت ) ج٨ / ص٢٠٨ ، باب قرب الساعة .

الهيثمي ، نور الدين علي بن ابي بكر (ت 18.7هـ 18.7) مجمع الزوائد ومنبع الغوائد (دار الكتب العلمية ، بيروت ، 198) ج $^3$  / ص $^3$  .

<sup>(</sup>٥٢) الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص٤٣٥ ، ٢٨٠٤ .

<sup>(</sup>۱۰۰) الهيثمي ، مجمع ، ج۹ / ص ٣١٩ .

<sup>(</sup>ده) م . ن ، ج۹ / ص ۳۱۹ .

<sup>(&</sup>lt;sup>۲۵)</sup>م . ن ، ج۲ / ص ۱۷ .

كان لنساء الأسرة العباسية دور مهم في نقل الأحاديث التي تؤيد شرعية الخلافة العباسية، وتبرز دور العباس عم الرسول والتبشير بقيام الدولة العباسية من اجل كسب الرأي العام الي جانبهم ضد خصومهم أي العلويين الذين عبروا عن معارضتهم بالاحتجاج تارة والثورات تارة اخرى (٥٠)، فقد روت زينب بنت سليمان بن علي بن عبد الله بن العباس الهاشمي عن ابيها عن جدها أي العباس الذي حضر مجلس الرسول (ﷺ) وكان عنده جبرائيل ... ودعائه له بقوله "اللهم فقهه في الدين ، وعلمه التأويل ، واجعله من اهل الايمان " (٨٠).

كما تناقلوا حديثا نسبوه للرسول (義) يبشر به ابن عباس بالخلافة قائلا " اذا افضى الامر الى ولدك فسكنوا السواد ولبسوا السواد وكانت شيعتهم اهل خراسان لم يخرج الامر منهم الا الى عيسى بن مريم (عليه السلام ") (٥٩) ولا غرابة في ان الكثير من شاكلة هذه الاحاديث كانت موضوعة على حديث الرسول (義) اسقطها علماء الجرح والتعديل (١٠٠).

ومن صفوة القول ، يمكننا ان نؤكد ان أثر النساء في الحركة العلمية كان فعالا ، فالنساء شاركن الرجال في حمل العلم المقدس وروايته ، حتى بلغن مراحل متقدمة فيه ، ويتبين ذلك ، من خلال تلك الاعلام النسوية التي تناولها

<sup>(</sup>الاوري ، عبد العزيز ، العصر العباسي الاول ، ط ( دار الطليعة ، بيروت ، ١٩٩٧ ) ص ٦٢ .

<sup>(</sup>۵۸) الهیثمی ، مجمع ، ج۹ / ص۲۷۲ .

<sup>(</sup>١٩٠٠) الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٤ / ص٤٣٥ ، ٢٨٠٤ .

<sup>(</sup>١٠) الدوري ، العصر العباسي ، ص٢٣.

البحث ، حيث سعى رواة الحديث الى اخذ الحديث منهن ، وكانوا حريصين على ذلك ، والدليل على ذلك انهم ذكروهن في قائمة مشايخهم العلماء ، ولابد من ان هناك الكثير من النساء ممن غفلت اقلام المؤرخين عنهن ، لذلك يمكن ان نعد ، ان ما ذكروه لا يرقى الى المستوى العلمي والثقافي ، الذي بلغنّه في تلك المرحلة .

# 79

# جدول بمُحدِّثات اهل بغداد او ممن رحلَّن لها وسكنَّ فيها

·J	-	r	L	w	0	-
Kmd	ام عسر بنست ابسی الغمین حسان بن زید	زینب بنت سلیمان بن علی بن عبد الله بن العباس	خزيبة أم محمد	فاطم کونیت احمد	ام عيسي بنت ابر اهيم بن اسحاق الحربي	عبدة بنت عبد الرحمن بن مصعب بن ثابت الانصارية
الماريخ الوفاة	عاشت في العارب الكاري	عاشدن في القيرن الثاليث المجري	عاشت في القصرن الثاليث	4	A774	1 14
شيوخئن	ابیها وزوجها سهید بن یعیی بن قیس (عاش نی اقرن انآاث الهجري)	Titi de la companya d	عن اسحاق بن يوسف الازرق ( ١٩٥٥ هــــ) و أحمد بن هنبل	سمعت الحوارية بنت عيسى الخراز		ِئِ <u>،</u>
	مخمد بين المصباح الجرجر انسي (ت٢٠٠٠ مار احمد بين حنبل (ت ١٤٢٩) وابر اهيم بن عبد الله الهروي (ت ١٤٢٤)	عاصم بن علي الواسطي (ت ٢٢١هـ) وعبد الصعد بن موسي الهاشمي (ت٥٤١هـ) وجعفر بن عبد الواحد القاضي	عبد الله بـن احمــد بـن حنبــل (ت ۲۹۰هـ)	اغذ عنها علي بن المسن الصيقلي (ت٢٢٢هـ)	اخذ عنها الكثير لاسيما انها تولت الافتاء	محمد بن مخلد العطار الدوري (ت٢٢١هـ) وسليمان بن احمد الطبراني (ت١٦٨هـ)
آراء العلماء	جرحها يحيق بن معين الغطفاني البغدادي (ت 377ه) بئوله انها ليست بشيء في حين ان علماء اهل	مــن افاضـــل النــساه حدثت من حفظها	عدانه	محدثة فاضلة	عالمة فاضلة تقتي في	محدثة عاقلة فصيحة
المصدر	الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج؟ ١ / ص ٢٠٤ ، ٢٠٨٠ ؛ السذهبي ، ميزان، ج٧ / ص ٢٧٤ ، ١٠٢٠ ،	الخطيب البندادي ، تازيخ ، ج؛ ١ / ص.٢٥، ٢٠٨٧	الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج١٠ / ص٢٦١ ، ٥٠٨٧	الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج؟ ١ / ص؟ ؟ ك، ١٨٨٣ ؛ ابن عساكر، تاريخ ، ج٥ / ص١٢٩ ؛ كحالة ، اعلام ،ج؟ / ص٧٦	الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج) ا / ص 3 ؛ ، ١٨٨١٧ كدالــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج؟ ١ / ص ، ؟؟ ، ١١٨٧ ؛ كحالة ، اعلام ، ج٦ / ص ٢٣٩

>	<	•	-	=	<u>}</u>
الخلاية بنت جعفر بن محمد الخلاي	فاطمة بنت عبد الله بن ابي داود السجمتاني	امة الواحد سترتبة بنت القاضسي الحسين بن السماعيل بن محمد المنبي المحاملي	ام کال سلام بن بن انتاضي ابي بكر احمد بن كامل بن خلف	4	سمائة بنت حمدان مدمد بنن موسع الإنبارية
47.EA	71.74	>> 4	. P74.	عاشت في القصرن الرابيم المجري	3.50
ِ <del>ئ</del>	اتنا	اببها و غير ه	اليها وغيره	्रिं	ابيها وعن كتب جدها الوضاح بن حسان
أخذ عنها الكثير	ابو القاسم عبد الواحد محمد بن جعفر وغيره (ت ٢٠١٨)	اخذ عنها الكثير لاسيما وإنها تولث الافتاء مع ابي على بن ابي هريرة	الحسين بن جعفر السلماسي (ت 1334) وابعو يعلى محمد بن الحسين (ت٥٥٨)	فاطمة بنت أحمد الساءر وية	ابو القاسم الطير انسي (ت١٢٥٠مــ) وابو بكر الشاقعي(ت ٢٩٢هـ)
روت عن ابيها عابدة زاهدة	محدرية	عالمة فاشتلة جمعت علوم مختلفة من القران والحديث والفقه والنحو والحماب الخ	ي مدنة وصيف بالديانة ن والفضل	محدثة روف في تقسير القرآن	محدثا
الخطيب البغدادي ، تاريخ ، ج) ا إص ) ) ك ، ٢٧٨٣ ، كحالة ، اعلام ، ج ( /ص ٢٥٦	الخطيب البغدادي ، تاريخ، ج١١/ ص٢٤٤ ، ١٨١٨٧ ؛ كملك، اعلام ج٤/ص٩٦	الخطيب البغدادي، كاريخ، ع؟ ١ / ص ٤٤٢، ١٧٨٠ ؛ ايسن كثيس ، البداية ج١١ / ص ٢٣٣	الخطيب البغدادي ، تاريخ،ج ١٤ / ص ٤٤٢، ٢٨٨	الخطيب البغدادي ، تساريخ، ج٤ 1/ص ٢٦١، ٢١٨٧	الخطيب البغدادي ، تاريق،ع١٠ / ص ٢١٠١ ،١٢٨ ؛الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

# مجال البحر المتوسط الثقافي جدلية الصراع والوفاق في تأكيد الذات ومحاكاة الآخر

# وليد خالد أحمد حسن

#### الملخص:

يتناول البحث مجال البحر الأبيض المتوسط من الناحية التقافية كخط فاصل بين ثقافتين مختلفتين . وتأسيسا عليه ، تتاول البحث اتجاهين متعارضين في هذه القضية ، احدهما (وفاقي) يتمثل في أطروحات طه حسين في كتابه (مستقبل الثقافة في مصر) ، وثانيهما (صراعي) يتمثل في أطروحات محمود محمد شاكر , في كتابه (رسالة في الطريق الى ثقافتنا) . وسلك البحث بين هذين الاتجاهين طريقا ثالثا ، ومسلكه هذا اقرب الى واقع التاريخ وأنسب لازدهار الثقافة العربية بصفة عامة .

عندما نتحدث نحن العرب عن الآخر فأنما نعني في المقام الأول أوربا أو العالم الغربي ، ذلك العالم الذي يقع الى الشمال والشمال الغربي من البحر المتوسط في حين نقع نحن الى جنوبه والى الجنوب الشرقي منه . أما علاقتنا بالشرق البعيد أو بأعماق أفريقية أو بأمريكة اللاتينية ، فاننا نسلم بها بطبيعة الحال ولكنها تأتي في المقام الثاني ولا تكاد تسبب لنا قلقا أو مصدرا للتساؤل . وصحيح ان لنا أعماقا جغرافية وثقافية تترامى بعيدا نحو الجنوب والشرق والجنوب الغربي ، وان للعالم الغربي أطرافا نائية الى السشمال والشمال الغربي والغرب البعيد (أمريكة) ، ولكننا على الرغم من هذا الترامي من الجانبين نلتقي مع الآخر في هذه المنطقة التي نسميها البحر المتوسط من الجانبين نلتقي مع الآخر في هذه المنطقة التي نسميها البحر المتوسط

. ولقد صدق طه حسين عندما ركز في كتابه (مستقبل الثقافة في مصر) على منطقة الشرق الأدنى وأوربة وعلى المجال الثقافي الذي يتمحور حول البحر المتوسط، فأقل ما يمكن أن يقال عن هذا المجال انه ملتقى لثقافتين . واستخدم مفردة (الملتقى) بصفة مؤقتة انتظارا لمزيد من البحث والتحديد.

وحتى نجيب عن السؤال الآتي : هل البحر المتوسط من الناحية الثقافية بحيرة سلام ووئام أو هو ميدان اقتتال أو خط فاصل بين ثقافتين متصارعتين ؟

ذلك هو إذن السؤال الأساسي الذي يشغلنا هنا، وسأعرض بناء على ذلك لمذهبين متعارضين في هذه القضية أحدهما (وفاقي) وثانيهما (صراعي)، وسأسلك بين هذين المذهبين طريقا ثالثاً. وفي رأيي ان المسلك الثالث أقرب الى واقع التاريخ وأنسب لأزدهار الثقافة العربية بصفة عامة.

من السهل في الواقع أن يساء فهم طه حسين فيظن انه من المنادين بالحاق ليس مصر فحسب وانما بقية الأقطار العربية ولاسيما المتوسطية منها بالعالم الغربي إلحاقا يجعلها تابعة له . وذلك أن بعض أطروحات طه حسين يمكن أن توحي بذلك . ومن هذا أطروحته الشهيرة: ((نريد أن نتصل بأوربة اتصالا يزداد قوة من يوم الى يوم حتى نصبح جزءا منها لفظا ومعنى وحقيقة وشكلا)) . ومن هذا رأيه أن السبيل الى الأخذ بأسباب الحضارة الأوربية هي ((أن نسلك سيرة الأوربيين ونسلك طريقهم لنكون لهم أندادا ولنكون لهم شركاء في الحضارة ، خيرها وشرها ، حلوها ومرها ، وما يحب وما يكره وما يحمد منها وما يعاب)).

ولكننا اذا نظرنا الى هذه الاطروحات في سياقها الأوسع تبين لنا انها لا

تعبر إلا عن جانب واحد من موقف طه حسين . يتضح لنا هذا اذا قرأنا (مستقبل الثقافة في مصر) قراءة شاملة فاحصة ، واذا راعينا كما ينبغي سائر مواقف طه حسين في هذا المجال .وسوف نلاحظ عند قراءة الكتاب قراءة فاحصة ، انه يقرن بين محاكاة الأوربيين والاستقلال، يقول مئلا : ((...اذا كنا نريد هذا الاستقلال العقلي والنفسي الذي لا يكون إلا بالاستقلال العلمي والأدبي والفني، فنحن نريد وسائله بالطبع . ووسائله ان نتعلم كما يتعلم الأوربي ونصرف الحياة كما يصرفها)) .

وطه حسين يكتب أحيانا وكأنه يريد أن يقول أن محاكاة الغير في مجال الثقافة يمكن وينبغي أن تكون محاكاة إبداعية . نرى هذا في بعض كتابات بالفرنسية . فهو في مقالة عن (غوته والشرق) يثني على الشاعر الألماني العظيم لأنه استطاع في استشراقه أن يحطم أطار الشعر الأوربي وأن يسنظم الشعر في (ديوانه الشرقي) على غرار ما فعل شعراء الفرس والعرب .

غير ان طه حسين يؤكد أيضا ان هذه المحاكاة لم تكن من قبيل التقليد الأعمى وان غوته بث في قصائده (الشرقية) شيئا من نفسه كألماني وأوربي . وفي مقابل هذا المثال الغربي يضرب طه حسين مثلا آخر في مقالة فرنسية أخرى عن (بدايات الأدب المسرحي في مصر) . فهو يروي كيف ذهب توفيق الحكيم الى فرنسا وعاد بعدد من المخطوطات التي أرسى فيها دعائم المسرح المصري . وهو يفترض أن توفيق الحكيم قد جلب هذا الفن من الغرب فلم يكن معروفا لا في الجاهلية ولا في ظل الإسلام . ويشير الى ان توفيق الحكيم قد تأثر بـ جيرودو وأناتولي فرانس . بيد ان الحكيم قد الستطاع ان يجعل من هذا الفن المجلوب إبداعا لا يمكن ان ينسب إلا اليه

وجزءا صار لا يتجزأ من الأدب العربي ، فقد جعله مزاجا رائعا من عناصر اسلامية ومصرية وغربية.

وبأمكاننا اذن أن نكمل هذا الدرس فنقول: اذا كان غوته قد استشرق ليؤكد ذاته الألمانية والأوربية، فقد غرب توفيق الحكيم ليؤكد ذاته المصرية الاسلامية الشرقية. وتلك اذن هي المحاكاة الابداعية. بها يخرج الفنان عن الأطر الموروثة ويطرح شيئا من ذاته لا لسشيء إلا ليعيد اليها الحيوية والنضرة ويؤكدها من جديد.

وما يصدق على الفنان الفرد يصدق على الثقافات . فتجدد الثقافة العربية يعني في نظر طه حسين , تحقيق مزيج أو تآلف رائع بما لدينا وما لدى الآخر الذي هو أوربة . ولابد لهذا التآلف أن يستمل التراث العربي الاسلامي ولاسيما الأدب القديم كما يشمل أحدث ما وصلت اليه أوربة . فنحن كما يقول : ((ندرس الثقافة العربية لأنها تكون شخصيتنا، وندرس ثقافة الأوربيين لأنها تكمل شخصيتنا وتعدنا المستقبل)) .

فإذا أراد أحد أن ينقد هذه الآراء نقدا سديدا ، فعليه أن يوجه سهامه الى ما فيها من نزعة وفاقية ومما قد يقال في هذا الصدد أن هذه الآراء اقرب الى التجريد والمثالية إذ تغلب أوجه الإتفاق مع أوربة ، وذلك مثل الستراكنا معها في التراث الكلاسيكي . فمن المعروف ان هذا الاشتراك لم يحدث من دون نزاع . وذلك ان العرب لم يتلقوا علوم اليونان بلا مقاومة ، وظلت الحرب معلنة على الفلسفة والفلاسفة حتى أقلت شمس الحضارة العربية القديمة ودب الجمود في أوصالها . ولم تتلق أوربة هذه العلوم عن العرب من دون أن تحاول تخليصها من الطابع العربي الذي اكتسبته. كذلك لا ينبغي أن

ننسى أن أوربة المعاصرة ليست مجرد امتداد لليونان القديمة .

ومما قد يقال في نقد الوفاقية أنها تسعى الى عقد الصلح بسرعة بلا نقد عميق للحضارة الأوربية . فقد كان طه حسين وغيره من الليبراليين المصريين يعتقدون أن المحتل الأجنبي لابد راحل ، وان رحيله يؤذن لا محالة بفتح صفحة جديدة من الوفاق والمودة مع العالم الغربي ، ولم يدركوا يومئذ ان الاستعمار عن طريق الاحتلال ستتلوه صور أخرى من الهيمنة الأجنبية . ولم يعرفوا ما نعرفه اليوم من نقد للاستعمار الجديد والحضارة الصناعية والمجتمعات الاستهلاكية. وكانوا يجهلون أو يتجاهلون ما كان هنالك من نقد ماركسي لتلك الظواهر .

وفي مقابل المذهب الوفاقي نجد تيارا آخر يرسم نموذجا صراعيا محضا لمنطقة البحر المتوسط ولهذا التيار جذور عريقة وصور متعدة ... وأبرز ممثليه هو محمود محمد شاكر ، وقد اخترته لأننا نجد في كتاباته ولاسيما في كتابه (المنتبي : رسالة في الطريق الى تقافتنا) أوضح تعبير عن النموذج الصراعي وليس من قبيل المصادفة أنه يقف على طرف نقيض من طه حسين . ولست أشير فقط الى نقده له حسين في آخر رسالته وفي كتاباته الأخرى ، وانما اشير وفي المقام الأول الى تلك الحرب الخفية التي يدير ها على صفحات الكتاب كله نقضا لمذهب استاذه وخصمه اللدود وطردا لشبحه .

البحر المتوسط على وفق هذا النموذج الصراعي، ميدان قتال أو خط فاصل بين ثقافتين بينهما حرب لا هوادة فيها منذ انتشار الاسلام. فهناك الشمال المسيحي والجنوب الاسلامي. وكل من الثقافتين عالم قائم بذاته،

فالتقافة في رأي شاكر كل متكامل كالبنيان المرصوص أو النسيج المحكم، وهي تقوم أساسا على الدين أو ما كان في معنى الدين من أخلاق ، ولها وعاء خاص بها هو لغتها . فليس لأحد لا يدين بدينها ولم يتعلم لغتها وأخلاقها منذ المهد ان يعرفها إلا من خارجها أو أن يحدّث أهلها عنها بخبر صادق أو يريد لهم الخير به . والحرب بين الثقافتين دينية على مر العصور ، ومهما تغيرت الأشكال . فليس هناك فارق جوهري بين (الهمج الهامج) تجمعهم دينية الشمال من اصقاعها الشمالية لتلقي بهم في آتون المعركة وبين الاستعمار أو حملة نابليون أو التبشير أو الاستشراق ، فكلها اسلحة في معركة دينية واحدة . وليس ثمة فارق من حيث المبدأ بين غزو ديار الاسلام ونقل معارفه ، فكلاهما عمل من أعمال الغصب والاستيلاء .

# فماذا يمكن أن يقال تعليقا على هذه الرؤية الصراعية ؟

لا يمكن بطبيعة الحال أن ننكر الصراع بين ثقافة السشمال وثقافة الجنوب حقيقة من حقائق التاريخ . ولكن تصور شاكر لتكامل الثقافتين كل في حد ذاتها ولطبيعة الصراع بينهما ،ينطوي على الكثير من التبسيط والتعمية ، فهو لم يتوصل الى هذا التصور إلا بحذف ما لا يروق له من حقائق التاريخ . ومثال ذلك أنه بدأ قصته بانتشار الاسلام ، وله أن يفعل ذلك ، لولا أن هذا الاختيار لا مبرر له في هذه الحالة سوى أنه مناسب لرأيه.

ان الدين هو محور الثقافة وان الحرب بين الثقافتين دينية بالمضرورة على الدوام . وقد كان من المناسب له أيضا أن يغفل تطور الثقافتين ، وان يتجاهل الفوارق بين المرحلة الدينية ومرحلة التوسع الاستعماري والرأسمالي في أوربة . وقد نسلم بأن الدين أو ما كان في معنى الدين اساسي في كل

ثقافة ، ولكن هذا التسليم لا ينبغي أن يكون مطلقا . فلم يكن الدين هو الدافع الوحيد أو الأساسي الى الصراع في جميع المراحل ولم يكن ايضا في جميع الأحوال هو القوة المحركة الوحيدة على الصعيد الفكري .

غير ان أهم ما يستبعده شاكر في كتابه السالف الذكر هو انتقال التراث اليوناني الى الثقافة العربية ثم انتقاله منها الى الثقافة الأوربية . فهو يدرك أن العرب قد نقلوا علوم الأوائل ويفترض أنهم أفادوا منها ، كما يدرك أن أوربة أخذت هذه العلوم عن العرب ، ويرى صراحة أنها أفادت منها ، ولكنه يمر على هذه الحقائق مر الكرام ، ويخفي عليه مدلولها في ضحيج المعركة الكبرى وغبارها . ولو أنه توقف عند تلك الحقائق لرأى أنها لا تناسب القصة التي يرويها وأنها تؤدى الى انهيارها .

ان أول نتيجة تترتب على انتقال التراث اليوناني من المشمال الى الجنوب ثم من الجنوب الى الشمال، ان الفاصل بين الثقافتين ليس حاسما كما يبدو أول وهلة. صحيح ان انتقال هذا التراث قد تم في الحالتين في إطار من علاقات القوى والصراع الأقليمي وان طريقة تمثله قد اختلفت على نحو أخر الى أخرى وان النتائج التي دبتت على هذا التمثل قد اختلفت على نحو أو آخر بين الحالتين ، ولكن تبادل هذا التراث واختلاف الثقافتين في تلقيم واستيعابه يدل على أن لهما تاريخا مشديكا ومصيرا مشتركا في بحض الجوانب . فليس من الممكن عرض تطور احدى الثقافتين دون التطرق الى تطور الاخرى . وما اختلافهما في تلقي التراث اليوناني وتمثله الاحلقتان في قصة واحدة ، هي قصة النزاع الذي يفرقهما ويجمع بينهما .

والنتيجة الثانية التي تستخلص من دراسة انتقال التراث اليوناني هي ان

تمثيل هذا التراث لم يتحقق في الحالتين من دون ترتيب مقومات الثقافة المتلقية ترتبيا جديدا . و هو ما يعني بدور ه اختلال التكامل على نحو أو آخر لفترة تطول أو تقصر في نطاق هذه الثقافة . وذلك أن نقل علوم اليونان الي النَّقافة الإسلامية كان يعني افساح المجال داخل هذه الثَّقافة لعامل جديد أو قوة دافعة جديدة ، هي العقل . وبعد أن كان الايمان سيدا لا منازع له وكان بهذا المعنى هو أساس الثقافة ومحور جميع العلوم فيها ، ادخه عامه العقه وأصبحت المشكلة الأساسية منذ ذلك الحين هي تحديد مكانة العامل الجديد بالنسبة للدين . وقد حدث عندئذ ذلك التصدع بسين النقسل والعقسل . ودارت المعركة المعروفة التي اختلفت فيها المذاهب ورجحت فيها كفة هذا الطرف أو ذاك حتى جاء الغزالي وانتصرت آراؤه في نهاية المطاف ، وعندئذ عاد الليّ الثقافة تكامل أو توازن من نوع جديد . وهو تكامل جديد لأنه يختلف عن التكامل الأول . فقد كان هذا بسيطا خاليا من التعقيد والقسر ، في حين كان التوازن الذي حققه الغزالي يقوم على إلجام الفلسفة وكبحها وقمعها ، ولنا أن نقرأ تصنيف الغزالي للعلوم الفلسفية تصفية عنيفة فيرد بعصها الي أدوات للدين ويطرد بعضها شرطردة.

ان التكامل الذي تناوله شاكر وتحدث عنه هه إذن ضرب من الأساطير . وتكامل الثقافة حول الدين ليس في أفضل الأحوال إلا مرحلة مؤقتة ولحظة عابرة في تاريخها ، وهو نوع من التوازن الدقيق الذي لا يلبث أن يختل ، ومثله مثل إيمان العجائز الذي يقال، ان عمر بن الخطاب (رض) دعا الله ان يوهبه . وهو اذن مثل أعلى لا يتحقق في الواقع الا على وجه التقريب وللحظة متلاشية . وما أن يحاول أهل دين ما أن يوقفوا بينه وبسين

أشياء أخرى مثل العقل أو مقتضيات التطور أو الواقع أو الحضارة حتى تكون المحاولة دليلا على زوال لحظة البساطة الأولى وتشقق البناء المرصوص أو النسيج المحكم.

لعلنا أقرب الى الصدق عندما نتخذ موقفا وسطا بين مذهب الوفاق ومذهب الصراع، فنقول أن العلاقة بين ثقافة الشمال وثقافة الجنوب علاقة التحام ونزاع عندما يعني هذا تداخل المواقع والتنافس على أرض مشتركة. فبين الثقافتين تراث مشترك ولكن هذا المجال المشترك هو نفسه موضوع نزاع بينهما . وذلك أن علوم اليونان لم تنتقل بين الثقافتين إلا في ظل التوسع السياسي والجغرافي والثقافي من جانب هذه الثقافة أو تلك ، وهو لم يستقبل في كلتا الحالتين من دون أن تحاول الثقافة المتلقية أن تحوره على وفق متطلباتها وتأكيداتها لذاتها .

موقف وسط ولكنه يجمع بين المذهبين المذكورين ويتجاوزهما ، فهو يبرز تعقيد الواقع الذي اختزله كل منهما واقتصر على جانب واحد منه . فطه حسين على سبيل المثال يركز على اتفاق الثقافتين ويهون من أوجه الخلاف بينهما . صحيح انه يقترب من الحقيقة عندما يضرب المثل بعوته وتوفيق الحكيم كأديبين حاول كل منهما أن يحاكي أهل الثقافة المقابلة لثقافته لكي يؤكد ذاتيته . ولكن طه حسين لا يكاد يرى انقطاعا أو تضاربا بين لحظة المحاكاة ولحظة الابداع ، ولا يكاد يدرك أن تأكيد الذات يعني بالضرورة مقاومة واعية أو غير واعية لأساليب الغير . وهو على الصعيد النظري العام يكاد ينتهي الى أن أوجه الخلاف بين الثقافة الاسلامية والثقافة الأوربية عارضة أو ثانوية . أو لنقل بالأحرى أنه يذيب هذه الفوارق ويبددها اذ يرى

ان الثقافتين ترتدان بالتحليل الى مقومات واحدة متماثلة. والأمر هنا شبيه بمن يسقط الخلاف بين الأديان السماوية الثلاث لأنها تتفق منطقيا على مبدأ واحد هو التوحيد ،وينسى ان الدين اللاحق في هذه السلسلة يرمي الى الأخذ مما تقدمه وتطويره.

أما شاكر ، فهو يبسط العلاقات المعقدة بين الثقافتين عندما يفترض ان تصارعهما يعني انفصال كل منهما وتكامله في حد ذاته . وهو يقترب من الصدق عندما يرى كلتا الثقافتين قد أخذت احداهما عن الأخرى وعندما يبرز الدافع في كلتا الحالتين الى الاستحواذ على ما لدى الطرف الآخر . ولكنه لا يكاد يشير الى هذه الحقائق حتى تغيب عنه دلالاتها . فعملية الأخذ والاستحواذ بين هذين الطرفين المتنازعين تعني بالضرورة اشتراكهما في عناصر واحدة الحي موضوع النزاع وتداخلهما - كما تعني أن أخذ هذه العناصر قد أدى في الحالتين الى اختلال في تكامل الثقافة المتلقية ، وان تمثيلها لم يكتمل إلا وقد تحولت الثقافة عن طبيعتها الأولى .

وليس من قبيل المصادفة ان شاكر قد تجاهل هذه الحقائق التاريخية. فهو يستبعد التطور والتاريخ منذ البداية ، ويتصور الثقافة الاسلامية كنظام مغلق من الأقوال أو النصوص التي لا تلتمس جذورها إلا في أنفس العرب . والمنهج الذي يقترحه منذ البداية منهج بياني يقتضي اجراء التذوق على كل ما انتجه العرب من كلام منظوم أو منثور في أي علم من العلوم بوصفه (أبانة منهم عن خبايا أنفسهم بلغتهم)) . والبحث بهذا المعنى دراسة لغوية تنصب على كلام العرب لتقصي معانيه ودلالاته في أنفسهم من دون الرجوع الى واقع التاريخ . وذلك تبدو الثقافة نسبيجا واحدا وان تعددت خيوطه

وتنوعت فكأنها الشبكة التي تخرج من جوف العنكبوت.

ومن اللافت للنظر أن شاكر بكتب كما لو كان ابن خلدون لم يوجد أو كما لو كان ينتمي الى نقافة اخرى غير الثقافة الاسلامية . ف شاكر لا يذكر ابن خلدون أصلا . ويتمسك بمنهج في البحث رفضه هذا المفكر الاسلامي وأثبت قصوره ، وذلك ان ابن خلدون قد رأى على وجه التحديد أنه لا ينبغي ان ندرس التاريخ كمجموعة من الأقوال والأخبار التي تمحص بالرجوع الى قائليها ورواتها والى اخلاق هؤلاء من دون الإشارة الى الواقع . وأنه لمسن حسن الحظ أن ابن خلدون يصلح مثالا جيدا لتوضيح ما أعنيه بالاشتباك مع الثقافة الأوربية . وذلك ان مبدأ الواقع هذا مبدأ يوناني اصلا , وان كان ابسن خلدون قد جعله عربيا .

لقد عاش ابن خلدون كما نعلم عند ملتقى الثقافتين ، وفي لحظة حاسمة من تاريخ الالتحام بينهما . وكان يؤلف تاريخه وهو يدرك بوضوح ان العالم الاسلامي يتصدع ويضمحل في حين أن ثقافة الشمال تنهض وتزدهر : غير ان ابن خلدون لم يقنع بلمامة أطراف ثقافته ، وبالتدثر بنسيجها . ولقد يبدو ان تأسيسه عندئذ لذلك العلم الجديد - علم العمران أو علم التاريخ - كان بمثابة محاولة للاشتباك مع الثقافة اليونانية في معركة أخيرة مثمرة . ولا ينبغي هنا أن ننخدع بنقد ابن خلدون للفلسفة والفلاسفة ، فهذا العداء الصريح يخفي جدلا عميقا خصبا مع أرسطو على وجه التحديد . وكانت ثمرة الجدل تقرير مبدأ الواقع وإعادة تفسيره ووضع حجر الأساس لعلم التاريخ .

الخطوة الأولى في بناء هذا العلم هي نقد ابن خلدون للسننة التي اتبعها أسلافه في التاريخ. فقد كانوا يكنفون بتمحيص الأقوال والأخبار عن طريق

الجرح والتعديل أو نقد أخلاق الرواة ، ورأى ابن خلدون ان الأولوية ينبغي أن تعطى لتمحيص الأخبار بالرجوع الى ((طبائع الأشياء)) أو عن طريق التأكد من تطابقها مع ((الواقعات)) أو ((طبائع العمران وأحواله)) . فاذا أمعنا النظر في هذه الخطوة لاحظنا أولا أنه اعتمد على المعلم الأول في تقرير مبدأ الواقع . وذلك أن فكرة طبائع الأشياء أو الأشياء ذات الماهيات والأعراض التي تتجاوز نطاق الأقوال والقائلين وتشكل المرجع الأساسي في التحقق مسن الصدق والكذب فكرة ارستطاليسية ما في ذلك شك.

غير اننا نلاحظ من جهة أخرى ان ابن خلدون لم يأخذ مبدأ الواقع عن ارسطو إلا وقد صرفه عن وجهته الأصلية وأعاد تفسيره بما يتفق ومتطلبات المعرفة التاريخية . فالواقع في نظر الفيلسوف اليوناني يتكون أساسا من ((جواهر)) اي افراد – مثل سقراط أو هذا القلم الذي اكتب به – له ماهيات ((مثل انسانية سقراط) وأعراض (مثل سواد القلم) . ولا مكان في هذا التصور للمعرفة التاريخية . فالعلم الحقيقي في نظر أرسطو هو تناول الأفراد بالحد أو التعريف أي ادراك ما هو كلي فيها أو ماهيتها مجردة خالصة من شواتب الفردية وحدود المكان والزمان . وليس من قبيل المصادفة ان ارسطو كان يعتقد ان التاريخ – بما انه يعني بما هو فردي – أدني مرتبة من الشعر ، أما الواقع كما فسره ابن خلدون فهو يتكون أساسا من تجمعات بشرية – بدوية وحديرية – تجري عليه أحوال وأحداث تتصل فيما بينها برابطة العلة والمعلول وتخضع للقوانين السببية ، وبذلك التفسير الجديد للواقع أصبح التاريخ ممكنا .

ومن الواضح ان ابن خلدون قد أحدث تصدعا في الثقافة الاسلامية أو

في التصور التقليدي لها عندما ادخل - مستعينا بارسطو - مبدأ الواقع الذي يتجاوز الأقوال وانفُس القوانين وأخلاقهم . غير ان ابن خلدون لم يدفع ثقافته الى ما وراء حدودها المألوفة ولم يربطها بثقافة اليونان إلا وقد ميزها عنها وأحرز لها تفوقا عليها . وذلك اعادة تفسير الواقع بحيث يصبح نظاما مسن الوقائع التي تخضع للقوانين السببية, يعني ان الثقافة الاسلامية قد تجاوزت ارسطو والاستطاليسية وعالم العصور الوسطى وسبقت بهذا المعنى أوربة الى العصر الحديث .

ويحق لنا بناءا على هذه الحالة النموذجية ان نستخلص بعض النتائج العامة . وأولى هذه النتائج تتعلق بوحدة الثقافة الاسلامية . فالدين أساسي في هذه الثقافة ولكن هذا لا يعني ان الثقافة تنتظم على هذا الأساس كالبناء المرصوص أو النسق الفلسفي أو النسيج المحكم أو الجهاز العضوي . وتدل دراسة التاريخ على ان هذه الثقافة قد تعرضت في تاريخها لهزات وانقلابات وتحولات جذرية ، وانها تطورت واستقبلت أو استنبطت مبادئ اخرى كمبدأ العقل أو مبدأ الواقع .

وليس هنالك من وحدة أو تكامل أو منطق إلا ما أمكن ملاحظت في إطار هذا التطور من علاقات متغيرة غير متجانسة وغير متسقة بين مقومات هذه الثقافة سواء أكانت اصلية أم مجلوبة . وليس صحيحا ان إزالة أي خييط من هذا النسيج يهدد بتفككه أو ان استبعاد أي حجر من البناء يعني تداعيه بأكمله . فتطور الثقافة – أية ثقافة – أو حياتها عملية مستمرة من الحذف والاضافة أو لهدم والبناء .

وتتعلق النتيجة العامة الثانية بتقافة البحر المتوسط أو بالثقافة العالمية أو

الانسانية . فقد أحاطت بهذا البحر وما زالت تحيط به ثقافات متعددة . وليس هناك من وحدة تجمع بين هذه الثقافات أو من تراث مشترك بينها إلا ما كان ثمرة لتلاحمها وتشابكها عبر التاريخ . وليس من الممكن أن نعزل في هذا التعدد نواة صلبة ثابتة لنطلق عليها اسم الثقافة الانسانية أو العالمية . ولكن هناك تراثا فضفاضا متعدد الجوانب والمراحل بحسب تعدد الثقافات التي تداولت هذا التراث وتنازعته عبر التاريخ . فقد جرت سنة التطور على ان يؤول التراث المذكور الى الثقافة الغالبة فتتناوله بالحذف والاضافة وتعيد تنظيم مقوماته وتطبعه لفترة بطابعها . وليس من الممكن ان نصف وحدة هذا التراث من دون ان نروي قصة الجدل والنزاع الذي دار وما زال يدور بين الثقافات المذكورة . وإنا لنقترب من الصدق اذا شبهنا هذه الثقافات بالدوائر المتقاطعة . وتزداد الدقة اذا نحن أضفنا الى هذا التشبيه الهندسي بعدا زمنيا ديناميكيا عن هذه الدوائر انها دوائر نفوذ .

أما النتيجة المعامة الثالثة فتتعلق بالموقف الذي ينبغي أن نتخذه اليوم من الثقافة الغربية . وهو موضوع معقد ويستحق دراسة قائمة بذاتها . ولكننا قد نقول بصفة مؤقتة وعلى سبيل الاختصار انه لا مفر في هذه المرحلة من أن نشتبك مع الثقافة الغالبة فنتعلم عنها وننازعها بقدر الامكان فيما لديها أو فيما آل اليها . ويبدو ان ابن خلدون هو خير مثال يحتذى في هذا الصدد . ويقتضي هذا ان نتخذ من الثقافة الغربية موقفا ايجابيا فنشتبك معها في بناء العلوم والحضارة ، فذلك هو الإطار الوحيد الذي يحدد لنا ماذا نأخذ وماذا ندع من التراث وماذا نأخذ وماذا ندع من الغرب بلا تعسف أو تعصب أو تلفيق . ويترتب على ذلك ، ان جميع الجهود التي تبذل اليوم لبحث مشكلة التراث

والمعاصرة أو الأصالة والتجديد ، تبقى علامة على العقم والتخلف طالما اقتصرت على المستوى النظري البحت ولم تنخرط في عملية البناء والتزمت بمقتضياتها .

وينبغي أن نتذكر في هذا الصدد أن ابن خلدون لم يكن يعنيه في المقام الأول أن يكون أصيلا أو معاصرا أو أن يجمع بين اسلافه وارسطو ، وانما اهتم بتقصي الشروط اللازمة لبناء علم التاريخ . كيف يصبح علم التاريخ ممكنا؟ ذلك هو السؤال الذي حدد لأبن خلدون اختياراته . ولقد كانت معاناة الضرورات التي تمليها عملية البناء هي طريقه الى الحرية والإبداع . وما أشبهنا اذ نحاول حل المشكلة على المستوى النظري البحت بمن يتساءل عسن أي المذاهب بتبع وعن سبل الإبداع في هذا الفن من دون أن يعاني ضروراته ومن دون أن يلدس هنالك منافذ الحرية . وليس لأحد لم يتعلم قواعد اللعب ولم يتمرس بها أن ينر عليها .

## \* العبارات المقوسة نقلاً عن:

- طه حسین \_ مستقبل الثقافة في مصر، ٢ج، مكتبة المعارف،
   القاهرة، ١٩٣٨.
- طه حسين ــ من الشاطئ الآخر، كتابات طه حسين الفرنسية ، جمعها وترحمها وعلق عليها عبد الرشيد الصادق المحمودي، بيروت ، ١٩٩٠.
- ٣. محمود محمد شاكر المتنبي ، رسالة في الطريق الى ثقافتال.
   الناشر: مطبعة المدني (القاهرة) ودار المدني (جدة) ، ١٩٨٧.

# الإدغام عند أبن الجوزي في زاد المسير

الدكتور احمد هاشم احمد جامعة تكريت/ كلية التربية سامراء الدكتور عادل محمد عبد الرحمن جامعة بغداد / كلية الإدارة والاقتصاد

#### الملخص:

يهدف الى المواضيع الآتية: التمهيد: حياة ابن الجرزي ، ودرست فيه اسمه ونسبه ولقبه وكنيته ومولده ووفاته ومؤلفاته في اللغة العربية .

وقسمت البحث الى ثلاثة فصول: الأول: درست فيه ادغام المتقاربين. في كلمة واحدة، وكلمتين، والفصل الثاني درست فيه ادغام المتماثلين في كلمة واحدة، وكلمتين، والفصل الثالث: درست فيه ادغام المتجانسين في كلمة واحدة، وكلمتين، واخيرا ذكرت أهم النتائج في المتجانسين في كلمة واحدة، وكلمتين، واخيرا ذكرت أهم النتائج في الخاتمة.

وقائمة بالمصادر المستخدمة في البحث .

#### المقدمة:

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين وبعد...

تعد الدر اسات القرآنية اللغوية واحدة من الدر اسات التي أغنست علوم اللغة بالكثير من الفوائد ، فضلا عن حفاظها على الكثير من المفات والشواهد التي ضاعت بضياع الكثير من مصنعات اللغة والأدب .

اعتنى علماء التفسير باللغة عناية كبيرة فلا يخلو تفسير من المسائل اللغوية سواء أكانت النحوية،أم الصرفية، أم الصوتية ، أم المعجمية ، وكان من بين هذه الكتب كتاب (زاد المسير في علم التفسير) لآبن الجوزي .

وقع اختيارنا على هذا الموضوع للرابطة الوثيقة التي تربطني بهذا الكتاب، فمنذ أن كنا في مرحلة الماجستير وإلى هذا اليوم ونحن منشغلون بالدر اسات القر آنية بحثًا وتحقيقًا ، وكان من الكتب التي لا تفارقنا في حلنا وترحالنا كتاب (زاد المسير) الذي وجدنا فيه ضالتنا ، فما إن نظرنا في صفحاته حتى أخذنا الوقت وسرحنا في جنان اللغة وروعة الأسلوب ، فنقول: لم نجد كتاباً استمتعنا به مثل كتاب ( زاد المسير ) ، وعليه عقدنا العزم على در اسة جانب من جو انب اللغة فيه ، وكانت هذه الفكرة تر او دنا منذ ز من حتى قبل حصولنا على الدكتوراه ، ولكننا أشفقنا على أنفسنا من الولوج في بحره ، فقر رنا أن لا نقدم على هذه المهمة حتى نجد أنفسنا على قدر المسوولية ويحجم من يخوض في بحره ، فها نحن نقدم على هذه المهمة بعد أن مضينا مدة طويلة في البحث والتحقيق ونرى أن الأرض التي نقف عليها أقوى منها قبل سنين، فلما بدأنا بالبحث عن موضوع أو دراسة وقفنا محتارين لغزارة المادة التي يحتويها ، وبعد توفيق الله عز وجل وقع اختيارنا على موضوع ( الإدغام ) ؛ لأنه من الموضوعات الصوتية التي اختلف القراء فيها كثيرا ، فكان عنوان بحثنا:

" الإدغام عند ابن الجوزي في زاد المسير "

وبعد توفيق الله سبحانه وتعالى استطعنا جرد المادة العلمية من الكتاب فوقفنا على دقائق مسائل الإدغام. وبعد تصنيف المادة العلمية كانت طبيعة

البحث على الأقسام الآتية:-

تمهيد: تناولنا فيه ( ابن الجوزي وزاد المسير ) ، فدرسنا فيه حياة ابن الجوزي من خلال: اسمه ونسبه ، وألقابه ، ومولده ووفاته ، ونـشأته وصفاته ، ومكانته العلمية ، وعلمه باللغة ، وآثاره في علمي اللغة والتفسير ، وبعد ذلك تكلمنا بشيء موجز على أقوال العلماء في كتاب زاد المسير .

الدراسة : وتناولنا فيها مجموعة من الأمور الخاصة بالإدغام ، فدرسنا : تعريفه ، والغرض من الإدغام عند ابن الجوزي، وكان في عدة مباحث :

المبحث الأول : إدغام المتماثلين ، ودرسنا فيه : الإدغام في كلمة واحدة ، والإدغام في كلمتين .

المبحث الثاني: إدغام المتجانسين ، ودرسنا فيه: الإدغام في كلمة واحدة ، والإدغام في كلمتين.

المبحث الثالث: إدغام المتقاربين ، ودرسنا فيه: الإدغام في كلمة واحدة ، والإدغام في كلمتن ثم ختمنا البحث خاتمة ذكرنا فيها أهم النتائج التي توصلنا إليها في البحث .

وفي الختام نتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى كل من ساعدنا على إنجاز هذا البحث ...

و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين.

# ابن الجوزي وزاد المسير: أسمه ونسبه:

هو: جمال الدين ، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله بن عبيد الله ابن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن القاسم بن القاسم بن القاسم بن القاسم بن محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن القاسم بن محمد بن أبي بكر الصديق (ﷺ)(۱)

#### ألقابه:

ذكرت كتب التراجم مجموعة من الألقاب ، منها: القرشي ، والبكري والبغنادي ، والحنبلي ، والواعظ<sup>(٦)</sup> ، غير أن ما أشتهر فيه هو (الجوزي) ، وقد دكر أن نسبه هذا يرجع إلى جده (جعفر الجوزي) ، وقد اختلف المؤرخون حول سبب هذه التسمية ، فقيل: إنها نسبة إلى فرضة نهر بالبصرة (٤) ، وقيل نسبة إلى مطة بمدينة البصرة هي

<sup>(</sup>۱) ينظر: سير اعلام النبلاء ١١ / ٣٦٥.

<sup>(</sup>٢) لفنة الكبد الى نصيحة الوك ٥٧.

<sup>(</sup>٢) ينظر: سير اعلام النبلاء ١١ / ٣٦٥.

<sup>(&</sup>lt;sup>٤)</sup> ينظر : البداية والنهاية ١٣ / ٢٨ .

(محلة الجوز)<sup>(°)</sup>، وقيل: نسبة إلى مشرعة الجوز، وهي محلة من محال مدينة بغداد<sup>(۱)</sup>، وقيل: نسبة إلى جد الأسرة الذي سكن في دار بواسط فيها شجرة جوز لم يكن بواسط سواها<sup>(۷)</sup>.

#### مولده ووفاته:

ذكر المؤرخون أنه ولد في (درب حبيب) في بغداد ، ولكن اختلفوا في تاريخ ولادته فقيل سنة (٥٠٠هـ) ، وقيل (٥٠٠هـ) ، وقيل (٥٠٠هـ).

أما وفاته فقد أجمعوا على أنها ليلة الجمعة ثاني عشر من شهر رمضان سنة (  $^{(9)}$  .

#### نشأته وصفاته:

نشأ ابن الجوزي يتيماً على العفاف والصلاح ، فقد توفي والده وعمره ثلاث سنين ، فكفلته أمه وعمته ، إلا أن عمته اعتنت به منذ طفولته ، ولما ترعرع حملته إلى مسجد أبى الفضل بن ثامر ، فسمع فيه الحديث (١٠).

<sup>(</sup>٥) ينظر: الذيل على طبقات الدنابلة ١ / ٤٠٠.

<sup>&</sup>lt;sup>(٦)</sup> ينظر : التاريخ ، لابن الوردي ٢ / ١٧٩ .

<sup>(</sup>٧) ينظر: الذيل على طبقات المنابلة ١ / ٤٠٠.

<sup>(^)</sup> ينظر : الذيل على طبقات الدنابلة ١ / ٠٠٠ ، ووفيات الاعيان ١٤٢/٣ .

<sup>(°)</sup> ينظر : التكملة لوفيات النقلة ٢٩٤/١ ، ووفيات الاعيان ٣ /١٤٢ ، النجوم الزاهرة ١٧٤/١ ـــ ١٧٤ ومرآة الزمان ٨/ ٤٨١ .

<sup>(</sup>۱۰) ينظر : سير اعلام النبلاء ٣٦٧/٢١ ـ ٣٦٨، والذيل على طبقات الحنابلة ١٠٠/١ ـ ينظر : سير اعلام النبلاء ٢٨ / ٣٦٠ .

وَجه ابن الجوزي منذ صغره توجيها علميا ، فنشأ عالماً فقيها مصنفا ، حتى قيل عنه : (( شيخ وقته وإمام عصره ))(١١)، وقيل عنه أيضا :(( علامة عصره ، وإمام وقته في الحديث ، وصناعة الوعظ))(١٢) .

أثر هذا الارتباط بالمسجد في شخصية ابن الجوزي تسأثيرا كبيسرا ، فانقطع إلى الدرس وحضر مجالس العلم ، وترك اللهو واللعب مع أقرانه وابناء سنه ، فكان لا يخرج من بيته إلا للجمعة (١٠٠٠) . وقد ذكر شهادة عن نفسه في قوله: (( ولقد كنت في حلاوة طلبي العلم ألقى من الشدائد ما هو عندي أحلى من العسل ، لأجل ما أطلب وأرجو ، كنت في زمان الصبا آخذا معي أرغفة يابسة فأخرج في طلب الحديث ، وأقعد على نهر عيسسى ، فلا أقدر على أكلها إلا عند الماء ، فكلما أكلت لقمة شربت عليها ، وعين همتي لا ترى إلا لذة تحصيل العلم ، فأثمر ذلك عندي أني عرفت بكثرة سماعي لحديث الرسول ( إلى ) وأحواله وآدابه ، وأحوال أصحابه وتابعيهم ، فصرت في معرفة طريقة كابن أجود ، وأثمر ذلك عندي من المعاملة ما لا يسدري بالعلم ، حتى إنني أذكر في زمان الصبوة ووقت الظلمة والعزبة قدرتي على أشياء كانت تتوق إليها توقان العطشان إلى الماء الزلال ، ولم يمنعني عنها إلا

<sup>(</sup>۱۱) ينظر: الذيل على طبقات الحنابلة ١ / ٣٩٩.

<sup>(</sup>١٢) وفيات الأعيان ٢٢/١٤٠.

<sup>(</sup>١٣) ينظر : البداية والنهاية ١٣ / ٢٩ ، ومرآة الزمان ٨/ ٤٨٢ .

<sup>(</sup>١٤) صيد الخواطر ٢١٦.

اتصف ابن الجوزي بعدة صفات ، منها سرعة بديهيته ، وسرعة بادرته ، ورغبته الأكيدة في طلب العلم وصبره على تحمل السدائد من أجله (١٥) .

#### مكاتته العلمية:

تبوأ ابن الجوزي مكانة مرموقة لدى العلماء عامــة ، وفــي عـصره خاصة فضلاً عن المكانة العظيمة التي احتلتها كتبه ، حتى أثنى عليها القريب والبعيد (١١) . ومن صور مكانته وجلالة قدره أن الملــوك والأمــراء كـانوا يحضرونه مجالسهم (١١) .

#### علمه باللغة:

برع ابن الجوزي بالعلوم الإسلامية ، فكانت له اليد الطولى فيها درسا وتأليفا ، ومن بين هذه العلوم علوم اللغة العربية ، فقد أخذ اللغة عن أبي منصور الجواليقي (١٨) ، فصنف فيها وفي الأدب العديد من المصنفات ، فضلا عن أنه كان رائق العبارة ناصع الأسلوب قادرا على التعبيرات النادرة والتصوير الدقيق (١٩) ، خطيبا فصيحا بليغا .

<sup>(</sup>١٥) بنظر: نزهة الأعين النواظر ٢٣.

<sup>(</sup>۱۲) ينظر : الذيك على طبقات الحنابلة ١ / ٤١٦ ، وشذرات الذهب ٢٩/٢ ، وابن الجوزي ٣٢ \_ ٣٣ .

<sup>(</sup>۱۷) ينظر سير أعلام النبلاء ۲۱ / ۳۷۰.

<sup>(</sup>١٩) ابن الجوزي ومقاماته الادبية ٤١.

## آثاره في علمي اللغة والتفسير:

ترك ابن الجوزي مجموعة من الآثار في مختلف العلوم ، ولما كان حديثنا عن اللغة والقرآن ، سيقتصر حديثنا على مؤلفاته في التفسير واللغة بموجب :

- ١- تذكرة الاديب في علم الغريب.
- ٢- تيسير البيان في تفسير القران.
  - ٣- تفويم اللسان .
- ٤- كتاب زاد المسير في علم التفسير .
  - ٥- السبعة في القراءات السبع.
- 7 كتاب المجتبى والمغنى في علم التفسير .
  - ٧- كتاب المعين .
  - ٨- ملح الاعاريب.
  - ٩ ناسخ القران ونسوخه ..
    - ١- نزهة اهل الادب.
    - ١١- الوجوه والنظائر.
      - وغيرها<sup>(٢٠)</sup>.

#### كتابه زاد المسير

وهو الكتاب الذي اخترناه للدراسة ، وهو من الكتب القيمة المعنيسة باللغة ، وقد ذكر ابن الجوزي هذه القيمة في قوله : (( وما ترك ( المغني) و ( زاد المسير ) لك حاجة في شيء من التفسير )) ((7).

<sup>(</sup>٢٠) ينظر: الذيل على طبقات الحنابلة ١ / ٤٢٠.

<sup>(</sup>۲۱) لفئة ألكبد ٥٦ .

وصف شيخ الإسلام ابن تيمية هذا الكتاب بأنه من خير كتب التفسير القريبة من الكتاب والسنة (٢٢) .

وعد جماعة من المحدثين هذا الكتاب من أبرز المؤلفات المعنية بالتفسير واللغة وله عناية بعلوم القرآن الكريم (٢٣).

## الادغام عند ابن الجوزي في زاد المسير

#### تعريفه:

الإدغام لغة هو إدخال الشيء في الشيء ، ويقال : (أدغم الفرس اللجام) إذا أدخله في فيه (٢٤) ، ومنه قول ساعدة بن جؤية (٢٥) :

بُمِقْرِبات بأَيْدِيهِمْ أَعِنَتُها خُص إِذَا فَرِعُوا أُدْغِمِنَ في ٱللُّجَمِ أَعِنَ أَلُجَمِ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَلُجَمِ أَعْنَ أَلُجَمِ أَعْنَ أَعْنِ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَا أَعْنَ أَعْنَ عَلْمُ أَعْنَ أَعْمُ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْنَ أَعْلُوا أَعْنَ أَعْنَ أَعْن

واصطلاحا: إدخالُ حروف واختلاطُهُما ببعض بحيثُ يصبحُ الحرفان كحرف واحد مشدد (۲۷) . يقال: (أدغَمْتُ الحرف وآدَعْمتُهُ) (۲۸) مِن خلل التعريفين اللغوي والاصطلاحي نجد اتفاقا في المضمون ، وقد اختلف في

<sup>(</sup>۲۲) ينظر : التفسير الكبير ٢٥٤/٣ ــ ٢٥٧ .

<sup>(</sup>۲۳) ابن الجوزي ۳۲.

<sup>(</sup>۲٤) ينظر : لسان العرب ( دغم ) .

<sup>(&</sup>lt;sup>۲۵)</sup> ورد البيت في : ديوان الهذليين ۲۰۳/۱ .

<sup>(</sup>٢٦) المصدر نفسه .

<sup>(</sup>٢٧) ينظر : شرح الشافية ٣/ ٢٣٥، والممتع في النصريف ٦٣١/٢، والمقتضب ٣٣٣/١ ، وأحكام تجويد القرآن ٤٧ .

<sup>(</sup>۲۸) لسان العرب ( دغم ) .

أيهما مأخوذ من الآخر ، فقيل : إدغام الحروف مأخوذ من إدغام اللجام في الفرس ، وقيل العكس ، ولكن النتيجة أن لفظ الإدغام مصطلح نحوي (٢٩) .

يُعدَ سيبويه أول النحويين ذكر اللادغام ، فقد قال : (( والإدغام : انما يدخلُ فبه الأول في الآخر والآخرُ على حاله ، ويُقلّبُ الأول فيدخل في الآخر حتى يصير هو والآخر في موضع واحد ، نحو (قد تُركتك) ويكون الآخر على حاله))(٢٠) .

#### الغرض منه:

اعتاد العرب على استعمال الظواهر الصوتية في كلامهم بقيم مقصودة وأسباب واضحة ، فلا ينطق العربي اعتباطا أو من غير قصد ، ولهذا كان للإدغام في كلامهم غرض وهو الخفة في النطق ، وتقريب بعض الأصوات من بعض ، لتتناسق وتتماشى من حيث الجهر ، والهمس ، والشدة ، والرخاوة وغيرها ، (( لأن شرط تأثير الأصوات المتجاورة بعضها ببعض أن تكون متشابهة في المخرج أو الصفة ، فإذا اجتمع صوتان متماثلان كل المماثلة أو بعضها ترتب على هذا أن يؤثر أحد الصوتين في الآخر تاثيرا تختلف نسبته تبعا للظروف اللغوية الخاصة بلغة من اللغات ))(١٦).

إذا فالغرض من الإدغام (( التخلص من الثقل الحاصل في نطق الحرفين المتماثلين ))(٢٦) وفيه يقول سيبويه: (( يثقل عليهم أن يستعملوا

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۹)</sup> المصدر نفسه .

<sup>(</sup>۲۰) الكناب ٤/ ١٠٤ / ١٠٥.

<sup>(</sup>٣١)في للهجات العربية ٧٠، والأصوات اللغوية ١٧٨.

<sup>(</sup>٣٢) معجم الصوتيات ، الدكتور رشيد العبيدي ٢٦ .

ألسنتهم من موضع واحد ثم يعودوا له ، فلّما صار ذلك تعبا عليه أن يداركوا في موضع واحد و لا تكون مُهلة ، كرهوه وأدغموا ، لتكون رفقة واحدة ، وكان أخف على ألسنتهم ))(٢٣) .

## الإدغام عند ابن الجوزي:

خط ابن الجوزي لنفسه خطا واحدا في دراسة الإدغام ، فقد عرض له من خلل ذكر القراءات القرآنية واختلاف القراء فيما بينهم بين الإدغام والإظهار ، ومن خلال استقصاء النصوص الواردة عنده نجده قد استوفى أقسام الإدغام .

## المبحث الأول: إدغام المتماثلين:

يعدُ إدغام المتماتلين أحد أنواع الإدغام: وأقسامه، وقد عرفه علماء اللغة بإتفاق الحرفين مخرجا وصفة، كإدغام الدالين في قولك: (قد دَخُلُوا)، وقد يكون في كلمتين، كالمثال السابق، أو في كلمة واجدة، كقولك: (يكرههن) و (يدرككم) (٢٤).

ذكر ابن الجوزي مجموعة من الأمثلة على هذا النوع من الإدغام في مواضع متفرقة من كتابه ، والمطلع على نصوصه يجده يذكر أنواع هذا الإدغام في موضعه ، ويمكن تفصيل القول فيه على النحو الآتي :

## الإدغام في كلمة واحدة:

إذا حصل إدغام المتماثلين في كلمة واحدة يسمى (إدغاما كبيرا)، وقد ورد هذا الإدغام في قراءة الجماعة لقوله تعالى: (قالوا يا أبانا مالك لا

<sup>(</sup>۳۳ الكتاب ٤١٧/٤ .

<sup>(</sup>٢٠) ينظر: الممتع في التصريف ٦٦٢/٢ ، وأحكام تجويد القرآن ٤٦ .

تأمنًا على يوسف ) (٢٥) . : ( تأمنًا ) بإدغام النونين .

قال ابن الجوزي: ((قرأ الجماعة: (تأمنًا) بفتح الميم وإدغام النون الأولى في الثانية، والإشارة إلى إعراب النون المدغمة بالضم) (٢٦).

الواضح من نص ابن الجوزي أن قراءة الجماعة جاءت موافقة لقانون التخفيف الصوتي من خلال إجراء الإدغام على الحرفين المتماتلين ، وهذا مخالف لما روي عن ابن مقسم أنه قرأ (تأمنا) بالإظهار (٢٧) . وإنما جرى الإدغام في هذه اللفظة ، لأن الأصل (تأمننا) ثم أدغمت النون الأولى ، وبقي الإشمام في الميم ليدل على ضمة النون الأولى (٢٨) .

لم يحاول ابن الجوزي الإشارة إلى القسم الخاص بهذا النوع من الإدغام ، فلم يذكر أنه من إدغام المثلين ، أو من الإدغام الكبير ، وإنما اكتفى بالإشارة إلى الأوجه الجائزة في الآية .

ومن هذا النوع من الإدغام قوله تعالى : (ولمّا فتحوا مَتَاعَهُم وَجَدوا بضاعتهم ردّت إليهم ) ( ومن الدالين في ( ردّت ) .

ذكر ابن الجوزي حكم الإدغام في هذه الآية نقلا عن الزجاج ، فقال : إ قال الزجاج : الأصل (رُدِدَتُ ) فأَدْغِمَتُ الدال الأولى في الثانية ، وبقيت الباء مضمومة )) (١٠٠) .

<sup>(</sup>۲۵) سورة يوسف ۱۱ .

<sup>(</sup>٢٦) زاد المسير ٤ / ١٨٦.

<sup>(</sup>٣٧) ينظر: القراءة في البحر المحيط ٥/٥٨٠.

<sup>(</sup>۲۸) ينظر: الكشف ۱۲۲/۱.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۹)</sup> سورة يوسف ٦٥.

<sup>( &#</sup>x27; ' ) زاد المسير ٤/ ٢٥٢ ، ينظر : معاني القرآن واعرابه ١١٨/٢ .

نلحظ من نص ابن الجوزي أنه منقول عن الزجاج ، من غير أن يعلق عليه أو يوضح نوع هذا الإدغام ، أو يؤيد الزجاج أو يعارضه في رأيه .

ومِن أمثلة الإدغام أيضا قوله تعالى : ( لا تضار والده بولدها ) (١١) ، بإدغام الراعين في قوله ( تضار ) .

تناول ابن الجوزي هذا النوع من الإدغام كسابقه ، فقد اكتفى بذكر رأي ابن قتيبة منه ، فقال : (قال ابن قتيبة : معناه : لا تضارر ، فأدغمت السراء في الراء))(٢٠١) .

لم يزد ابن الجوزي على ما ذكره ابن قتيبة ، ولم يحاول تعليل الإدغام منه ، وإنما اكتفى بذكر الأصل ، وهو (تضارر) ، وإنما حصل الإدغام لأن الأول متحرك والثاني ساكن سكونا عارضا بـ (لا) الناهية (٢٠) .

ومن ذلك أيضا قوله تعالى: (يا أيها الذين آمنوا من يرتد منكم عن دينه) دينه) ، بإدغام الدالين في قوله (يرتد ).

ذكر ابن الجوزي اختلاف القراء في الإدغام والإظهار في هذا الموضع ، فقال : ((قرأ ابن كثير وأبو عمرو ، و عاصم ، وحمازة ، والكسائي (يرتد) ، بإدغام الذال الأولى في الأخرى ، وقرأ نافع وابن عامر (يرتد) بدالين))(٥٠).

<sup>(</sup>٤١) سورة البقرة ٢٣٣.

<sup>(&</sup>lt;sup>٤٢)</sup> زاد المسير ۱۷۳/۱ ، وينظر تفسير غريب ا**لق**رآن ۸۹ .

<sup>(</sup>٢) ينظر: الكشف ٢٩٦/١.

<sup>(11)</sup> سورة المائدة ٥٤.

<sup>(</sup>٥١) زاد المسير ٢/٣٨٠.

نلحظ من نص ابن الجوزي أن قراءة الأكثر بالإدغام ، وإن كان الأصل في هذه اللفظة الإظهار ، فأصلها (يرتدد) ؛ لأن الثاني إذا اسكن من المضاعف ظهر التضعيف ، وإنما أدغمت الدال الأولى في الثانية وحرتكت الثانية بالتتاح لالتقاء الساكنين (٢٠) .

ومن ذلك أيضا قوله تعالى : (قد فرض الله لكمْ تَحِلَّة أيمانكم ) (١٤٠) ، بإدغام اللامين في قوله (تحلّة ) .

ذكر ابن الجوزي الإدغام وعلته نقلا عن المفسرين ، فقال : (( فال المفسرون : وأصل ( تحلَّمة ) : ( تحلَّلَمة ) على وزن ( تَفْعلمة ) ، فأدغمت ))(١٩٠٠) .

لم يذكر ابن الجوزي ما جرى من إدغام في هذا الموضع ، وإنما جرى ذلك بعد تسكين اللام الأولى وإدغامها في الثانية وإلقاء حركة السلام الأولى على الثانية (٤٠) . توضح الأمثلة السابقة واحدا من أنواع الإدغام ، وهو الإدغام الكبير ، والواضح منها أن الإدغام جار على قراءة الجمهور أو أكثر الجمهور ، وهو سؤال يفرض نفسه ، لماذا لم يجر الإظهار على قراءة الجمهور أو أكثرهم ؟ لم يحاول ابن الجوزي الوقوف على هذه الحقيقة وحل الجمهور أو أكثرهم ؟ لم يحاول ابن الجوزي الوقوف على هذه الحقيقة وحل هذا السؤال ، ولهذا لو رجعنا إلى كتب المتقدمين والمتأخرين لوجدنا جرابا لهذا السؤال ، إذ ان الإدغام لغة أهل الحجاز و تميم ، وهي لغة أكثر العرب ،

<sup>(</sup>٤٦) ينظر : معانى القرآن واعرابه ١٨٣/٢ ، وزاد المسير ٢/ ٣٨٠ .

<sup>&</sup>lt;sup>(٤٧)</sup> سورة التحريم ٢ .

<sup>(</sup> داد المسير ۱/۲۰۳ .

<sup>(</sup>٤٩) ينظر: التبيان ، للعكبري ٢/ ١٢٢٨ ، ومنكل أعراب القرآن ٣٨٧/٢ .

قال سيبويه: (( أمّا ما كانت عينه و لامه من موضع و احد ، فإذَا تحركت اللام منه وهو فعل ألزموه وأسكنوا العين فهذا متلئب في لغه تميم وأهل الحجاز))(٥٠).

إذا ورود الإدغام في لغة أكثر العرب متلئبا مطردا ، ولكن هذا لا يعني اتفاق الحجازيين والتميميين مطلقا ، فقد ورد عنهم الاختلاف في موضع لا مجال لذكره (٥١) .

## الإدغام في كلمتين:

وهو القسم الثاني من أقسام إدغام المتماثلين ، ويسمى ( الإدغام الصغير ) من ذلك قوله تعالى ( لكن ً هو الله ربي و لا أشرك بربي أحدا )(٢٠)، بإدغام نون ( لكن ) بنون ( أنا ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن ابي عبيدة ، فقال : ((قال ابو عبيدة : مجازه (لكن هو الله ربي ) ثمّ حذفت الألف الأولى وأدغمت إحدى النونين في الأخرى فشددت )) (٥٠) .

الواضح من نص ابن الجوزي أن ابا عبيدة حاول تعليل هذا الإدغام على المجاز ، وإن كان في تعليله بعض الإبهام ، وقد فصل فيه العكبري في قوله : (( الأصل ( لكن أنا ) فألقيت حركة الهمزة على النون ، وقيل : حذفت

<sup>(°°)</sup> الكتاب ٤١٧/٤ .

<sup>(</sup>٥١) ينظر : تفصيل الكلام على الاختلاف : الدرس اللهجي في الكتب النحوية والصرفية . ١١٠ / ١٠٦

<sup>(</sup>۲۵) سورة الكهف ۳۸.

<sup>(</sup>٥٣) زاد المسير ٥/ ١٤٤ \_ ١٤٥ ، ينظر : مجاز القرآن ٤٠٣/١ .

حذفا وأدغمت النون في النون ، والجيد حذف الألف في الوصل وإثباتها في الوقف ، لأن (أنا) كذلك ، والألف فيه زائدة لبيان الحركة ))(١٠٥) .

#### المبحث الثاتي: إدغام المتجانسين:

وهو النوع الثاني من أنواع الإدغام، وقد عرفه اللغويون باتفاق الحرفين مخرجاً، واختلافهما في بعض الصفات، كإدغام الدال والتاء (٥٠٠).

سار ابن الجوزي في هذا النوع من الإدغام على طريق النوع الأول، فنراه يذكر قسمي هذا النوع ، وهما :

#### الإدغام في كلمة واحدة:

ورد هذا الإدغام في عدة مواضع من القرآن الكربم ، وحاول ابن الجوزي التعليق عليها ، وكثيرا ما يرد هذا الإدغام بين حرفي الدال والتاء ، من ذلك قوله تعالى ((وإذ قتلتم نفسا فادارأتم فيها ))(٥٠) ، بإدغام الداء في الدال في قوله : (ادارأتم) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في معرض كلامه على هذه الآية ، فقال : (( بمعنى : ( تدارأتم ) ، ... فأدغمت التاء في الدال ، لأنهما من مخرج واحد))(٧٠٠) .

 $<sup>^{(16)}</sup>$  النبيان للعكبري  $^{(16)}$  .

<sup>(</sup>٥٠) ينظر : الممتع في التصرف ٢٦٣/٢ ، وأحكام تجويد القرآن ٤٦ .

<sup>(</sup>٢٥) سورة البقرة ٧٢.

<sup>(&</sup>lt;sup>۷۷)</sup> زاد المسير ۱۰۱/۱ .

الواضح من نص ابن الجوزي أن الإدغام حاصل بين التاء والدال ؛ لأنهما من مخرج واحد (٥٩) ، فمخرجهما بين طرف اللسان وأصول الثنايا (٤٩) ، فهو إدغام المتجانسين وإدغامه كبير ، لأن الأول متحرك ، وبعد أن جرى الإدغام جلبت الهمزة للتخلص من الابتداء بالساكن (٢٠٠) .

ومن هذا الإدغام بين التاء والدال قوله تعالى : ((حتى إذا ادَّاركُـوا فيها ))(١٦)، بإدغام التاء في الدال في (ادّاركوا).

ذكر ابن الجوزي الإدغام في هذا الموضع نقلا عن ابن قتيبة ، فقال : ( قال ابن قتيبة : أي : تداركوا ، فأدغمت التاء في الدال ، وأدخلت الألف ليسلم السكون لما بعدها ))(١٢) .

ومن أمثلة الإدغام في هذا الفعل أيضا قوله تعالى: ((بل ادّاركَ علْمُهُم في الآخرة))(٢٣)، بإدغام التاء في الدال في (ادّارك).

ورد الإدغام في هذا الفعل في قراءة مجموعة من القراء ، قال ابسن الجوزي : ((قرأ نافع وابن عامر وعاصم وحمزة والكسائي (بل الارك)

<sup>(</sup>٥٨) ينظر: معانى الاخفش ١٠٦/١.

<sup>(</sup>٥٩) ينظر: الكتاب ٤ / ٤٣٣، وسر صناعة الاعراب ٤٧/١، ١٤٥، ١٨٥.

<sup>(</sup>٦٠) ينظر: معاني الأخفش ١٠٦/١.

<sup>(</sup>١١) سورة الاعراف ٣٨.

<sup>(</sup>١٢) زاد المسير ١٩٥/٣ ، ينظر : تفسير غريب القرآن ١٦٧ .

<sup>(</sup>٦٢) سورة النمل ٦٦.

على معنى : ( بل تدارك ) ... فأدغمت التاء في الدال )) (١٤٠ ، وقد قرأ ابن كثير و أبو عمرو ( بل أذرك ) ، من غير إدغام (٢٠٠ .

ومن هذا الإدغام أيضا قوله تعالى : ((لولا أن تَدَاركــه نِعمــة مـن ربه )) (١٦) ، على قراءة أبي هريرة وأبي المتوكل : (تدّاركه) بالإدغام (١٧).

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام من غير الإشارة إلى موضعه ، وإنما اكتفى بوصف القراءة ومن قرأ بها وذكر جواز القراءة بالإدغام .(١٨)

ومن أمثلة إدغام التاء في الدال قوله تعالى : (( امَّن لا يَهدِّي )) (١٩٠) ، بالإدغام في ( يهدِّي ) ، لأن أصله يهتدي (٢٠٠) .

وقد يكون الإدغام عكس السابق ، بأن يدغم الدال في التاء ، من ذلك قوله تعالى : (( او يجدون ملجأ أو مغارات أو مذخلا ))(١١) ، بالإدغام في قوله (مذخلا ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام، وعلله بالابدال، فقال: ((وأصل مُدَّخل): مُدْتخل، ولكن التاء تبدل بعد الدال دالا، لأن التاء مهموسة والتاء والدال من مكان واحد، فكان الكلام من وجه واحد أخف))(٢٢).

<sup>(&</sup>lt;sup>11)</sup> زاد المسير ٦/١٨٨ .

<sup>(</sup>٢٠) ينظر : القراءة في حجة ابي زرعة ٥٣٥ ، الكشف ١٦٤/٢ .

<sup>(</sup>١٦٦) سورة القلم ٤٩ .

<sup>(</sup>١٠) ينظر: القراءة في التفسير الكبير ٣/ ٩٨ ، والبحر المحيط ٨/ ٣١٧ .

<sup>(</sup>١٨) ينظر: زاد المسير ٨/ ٣٤٣.

<sup>(</sup>١٦) سورة يونس ٣٥.

<sup>(</sup>۲۰) ينظر : زاد المسير ٤/ ٣٠ .

<sup>(</sup>۲۱) سورة التوبة ۷۰.

<sup>(</sup>٧٢) زاد المسير ٣/ ٣٥٤.

نلحظ من كلام ابن الجوزي أن لفظة (مدخل) مرت بمرحلتين ، مرحلة الإبدال ومرحلة الإدغام ، فبعد أن أبدلت التاء دالا التقى المثلان في كلمة واحدة فجرى فيهما الإدغام ، وهو من باب إدغام المثلين ، وإنما لم يدرجا في إدغام المثلين وكانا من المتجانسين على اعتبار ما كان ، أي : الأصل ، فوزن (مُددَخل) بعد أن جرى الإبدال (مفتعل) ، فاصل الدال الأولى تاء ، فعد من المتجانسين نظرا إلى الأصل .

لم يقتصر إدغام التاء على الدال ، وإنما ورد إدغامه في الطاء ، من ذلك قوله تعالى : (وإن كنتم جنباً فاطَّهَروُا ) (٢٢) . بإدغام التاء في الطاء في قوله (فاطّهروا) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام وأصله في قوله: ((أي: فتطهروا، فأدغمت التاء في الطاء، لأنهما من مكان واحد، واجتلبت الهمزة توصلا إلى النطق بالساكن))(٢٠٤).

علل ابن الجوزي الإدغام باتفاق الطاء والتاء في المخسرج، قال سيبويه: (( ومما بين طرف اللسان وأصول الثنايا مُخْسرَج الطاء والدال والتاء ))(٥٠٠)، فمخرجهما واحد.

<sup>(</sup>٧٢) سورة المائدة ٦.

<sup>(</sup>۲۱) زاد المسير ٢/ ٤٠٣ .

<sup>(</sup>٧٥) الكتاب ٤٠ / ٣٣٤ .

ومن إدغام التاء في الطاء قوله تعالى : (( الذين يلمزون المُطُوّعين من المؤمنين في الصدقات )) (٢٦) ، بإدغام التاء في الطاء في قوله ( المطوّعين ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الفراء ، فقال : ((أي : المتطوعين ، قال الفراء : أدغمت التاء في الطاء ، فصارت طاء مشددة ))(٧٧) .

ومن صور هذا الإدغام إدغام الياء في الواو ، قال تعالى : ( الله لا إله إلا هو الحيّ القيّوم )(٢٨) ، بإدغام الياء في الواو في قوله : ( القيوم ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قوله: ((وأصل (القيّوم): القيووم، فلّما اجتمعت الياء والواو، والسابق ساكن، جعلت ياء مشددة) ((٢٩)).

نلحظ من نص ابن الجوزي أن أصل الياء المشددة ياء ساكنة بعدها واو ، وهو ما ذكره المازني أيضا في قوله : (( وقال بعض العرب : ( قيّوم ) ، و ( دَيّور ) ، فقلبوا أيضا وأصلها : ( قيْووم ) و ( دَيْور ) ، فقلبوا لذلك وبنوه على ( فيْعُول ) و ( فيعال ))) .(^^)

<sup>(</sup>٧٦) سورة التوبة ٧٩.

<sup>(</sup>۷۷) زاد المسير ٣/ ٧٧٤ ، ينظر : معانى القرآن ٢/٧٤ .

<sup>(</sup>٧٨) سورة اليقرة ٢٥٥.

<sup>(</sup>۲۹) زاد المسير ۱/ ۲۰۳.

<sup>(</sup>۸۰) المنصف ۲/ ۱۸.

ومن أمثلة هذا الإدغام قوله تعالى : (ومن يولهم يومئذ دبره إلا متحرفا لقتال أو متحيزا إلى فئة فقد باء بغضب من الله )(١١) ، بإدغام الياء في الواو في قوله : (مُتحيِّزا) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قوله : (( أصل ( مُتحيّر ) : مُتحيّور ، فأدغمت الياء في الواو ))(٢٨).

الواضح من نص ابن الجوزي أن الأصل في قوله: (متحيّر): متحيّر ) المتحيّوز ، على وزن (مُتُفَيْعِل ) ، لأنه من الفعل (أنحاز ) ، وجدره (حوز ) ، فلما تجاورت الواو المكسورة والياء الساكنة ، قلبت الواو ياء فأدغمت في الياء التي قبلها (٦٠) ، وهو إدغام شبيه بإدغام المتلين ، إلا أنه لا يعدُ من إدغام المثلين لأنه ينظر إلى أصله ، فالواو والياء من الحروف الهوائية ، قال سببويه : ((ومنها الهاوي ، وهو : حرف اتسع لهواء الصوت مخرج الياء والواو ))(١٠).

ومن أمثلة هذا الإدغام قوله تعالى : (وقال نوح رب لا تذر غلى الأرض من الكافرين ديّارا) (مم) .

<sup>(</sup>٨١) سورة الانفال ١٦.

<sup>(</sup>۸۲) زاد المسير ٣ / ٣٣١.

<sup>(&</sup>lt;sup>^</sup> بنظر لسان العرب (حوز ) ،

<sup>( &</sup>lt;sup>(۱)</sup> الكتاب ٤ / ٢٥٥ \_ ٢٣٦ .

<sup>&</sup>lt;sup>(۸۰)</sup> سورة نوح ۲٦.

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الزجاج ، فقال ((وقال الزجاج : أصلها (دَيْوَار) فيعال ، فقلبت الواو ياء ، وأدغمت إحداهما في الأخرى ))(^^^) .

نلحظ من نص ابن الجوزي أن الواو قلبت ياء ، ولكن أماذا قلبت الواو ياء ، وليس العكس ، إنما جرى هذا (( لأن رجوع الواو إلى الياء أخف من رجوع الياء إلى الواو )) ( $^{(4)}$  ، والعرب تلتمس الخفة في جميع كلامها .

## الإدغام في كلمتين:

كما وجدنا ادغام المتجانس في كلمة واحدة ، نجد هـذا الإدغـام فـي كلمتين ، من ذلك قوله تعالى : ( ويقولون طاعة فإذا برزوا من عندك بيّـت طائفة منهم غير الذي تقول )(^^^) .

ذكر ابن الجوزي إدغام التاء في قوله (بيت) في الطاء في قوله: (طائفة) على قراءة من سكن التاء ، فقال: ((قرأ أبسو عمسرو وحمسزة (بيت ) بسكون التاء (۱۹۹۰)، وإدغامها في الطاء ، ... قال أبسو غلسي: التاء والطاء والدال من حيّز واحد، فحسن الإدغام)) .(۱۹۰)

نلحظ من نص ابن الجوزي أن الإدغام حاصل بسكون التاء ، فمن حركها فصل ، (( وحجة من أدغم التاء كما كانت من مخرج الطاء حسن فيها

<sup>(</sup>٨٦) زاد المسير ٨ / ٣٧٥ ، ينظر : معاني القرآن واعرابه ٥ / ٢٣١

<sup>(</sup>۸۷) مشكل اعراب القرآن ۱/ ۱۰۶.

<sup>(</sup>٨٨) سورة النساء ٨١.

<sup>(</sup>٨٩) ينظر : القراءة في الكشف ١/ ٣٩٣ ، التفسير الكبير ٣/ ٢٦٨ .

<sup>(</sup>٩٠) زاد المسير ٢/ ١٤٢.

الإدغام ، إذ كانا من مخرج واحد فأشبها المثلين ، وقوى ذلك أنك تنقل التاء بالإدغام إلى حرف قوي ، وأقوى من التاء بكثير ، ففي الإدغام زيادة قوة في المدغم ، وذلك مما يحسن جواز الإدغام ويقويه))(١٩١) .

#### المبعث الثالث : إدغام المتقاربين

وهو النوع الثالث من أنواع الإدغام ، وقد عرفه اللغويون بتقارب الحرفين في المخرج ، واختلافهما في بعض الصفات ، ويكون في كلمة واحدة كإدغام القاف في الكاف في قولك : (نخلقكم) ، أو في كلمتين كإدغام اللام في الراء في قولك : (وقل ربً) (٩٢).

#### الإدغام في كلمة واحدة:

ورد الإدغام بين الحرفين المتقاربين في كلمة واحدة ، وهو من الإدغام الكبير ، من ذلك إدغام التاء في الذال في قوله تعالى : (قليلا ما تَذَكّرون) (٩٢) ، في قراءة (تذّكرون) بتشديد الذال .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في معرض كلامه على القراءة ، فقال : ( قرأ ابن كثير ونافع وأبو عمرو و أبو بكر عن عاصم : ( تذكرون ) مشددة الذال والكاف ، ... قال أبو علي : ... أراد ( تتذكرون ) ، فأدغم التاء في الدال وإدغامها فيها حسن ، لأن التاء مهموسة والذال مجهورة ، والمجهور أزيد صوتا من المهموس وأقوى ، فإدغام الأنقص في الأزيد حسن ))(10) .

<sup>(</sup>٩١) الكشف عن وجوه ، مكي ١/ ٣٩٣ .

<sup>(</sup>٩٢) ينظر : الممتع في التصريف ٢/ ٦٦٣ ، واحكام تجويد القرآن ٤٦ .

<sup>(</sup>٩٣) سورة الاعراف ٣.

<sup>&</sup>lt;sup>(۹٤)</sup> زاد المسير ٣ / ١٦٧ .

نلحظ من هذا النص أن إدغام التاء في الذال حسن ، وإنما جاء حسنه لتقاربهما في المخرج ، فمخرجهما من طرف اللسان ، إلا أن التاء من أصول الثنايا والذال من أطراف الثنايا (٩٠) ، فضلاً عن تقاربهما في الصفة ، كما ذكر في النص .

ومن أمثلة إدغام التاء في الذال قوله تعالى : (وجاء المعنزون) (٩٦٠)، بإدغام التاء في الذال في قوله (المعذرون).

ورد الإدغام في قوله ( المعذّرون ) ، لأن أصله ( المعتذرون ) ، فأدغم التاء في الذال (٩٧) .

لم يقتصر الإدغام في التاء والذال على هذه الصور ، فقد ورد إدغام الذال في التاء ، وذلك في قوله تعالى : ( فاتخذتموهم سخريا حتى أنسوكم ذكري) (٩٨) ، بإدغام الذال في التاء في قوله ( فاتخذتموهم ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الزجاج ، فقال : ((قال الزجاج : الأجود إدغام الذال في التاء ، لقرب المخرجين ، وإن شئت أظهرت ، لأن الذال من كلمة والتاء من كلمة ، وبين الذال والتاء في المخرج شيء من التباعد))(٩٩).

<sup>(</sup>٩٥) ينظر : الكتاب ٤ / ٤٣٣ .

<sup>(</sup>٩٦) سورة التوبة ٩٠.

<sup>(&</sup>lt;sup>۱۷)</sup> ينظر : زاد المسير ٣ / ٤٨٣ .

<sup>(</sup>٩٨) سورة المؤمنون ١١٠.

<sup>(</sup>٩٩) زاد المسير ٥ / ٤٩٣ ، ينظر : معانى القرآن واعرابه ٤/ ٢٤ .

الواضح من نص ابن الجوزي وكلام الزجاج أن الإدغام حسن ، مع جواز الإظهار ولكن اللافت للنظر أن الزجاج عد هذا الإدغام بين كلمتين؛ لأنه جعل الفعل ( اتخذ ) كلمة و ( تاء ) الفاعل كلمة أخرى ، ولكن ما يبدو لنا ان الإدغام حاصل في كلمة واحدة ، لأن الفعل والفاعل كلمة واحدة ، بدليل بناء الفعل مع تاء الفاعل على السكون ، لتلافى توالى أربع حركات .

ومن أمثلة هذا الإدغام قوله تعالى: (لو شئت التَّخَذَت عليه أجرا) (١٠٠٠)، بإدغام الذال في التاء في قوله (لتخذت).

جرى الإدغام في هذه اللفظة بحسب ما ورد من قراءة مجموعة من القراء في حين أظهر الحرفين آخرون ، قال ابن الجوزي : ((قرأ ابن كثير وأبو عمرو (لتَخذَت) بكسر الخاء ، غير أن أبا عمرو كان يدغم الذال ، وابن كثير يظهرها ، وقرأ نافع وعاصم وابن عامر وحمزة والكسائي (لاتخذت) وكلهم أدغموا ، إلا حفصا عن عاصم ، فإنه لم يدغم مثل ابن كثير) (١٠٠١) .

نلحظ من نص ابن الجوزي أن الإدغام والإظهار جائزان بحسب ما ورد في القراءات ، إذ تجوز القراءة بالإدغام ، وتجوز بالإظهار .

وقد يصاحب الإدغام بين هذين الحرفين إبدال ، ليحصل التجانس الصوتي من ذلك قوله تعالى : (وأذكر بعد أمة )(١٠٢).

<sup>(</sup>١٠٠) سورة الكهف ٧١ .

<sup>(</sup>۱۰۱) زاد المسير ٥ / ١٧٧.

<sup>(</sup>۱۰۲) سورة يوسف ۶۶ .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الزجاج ، فقال : ((قال الزجاج : وأصل (اتكر): اذتكر ، ولكن الناء أبدلت منها الدال وأذغمت الذال في الدال ))(١٠٣).

نلحظ من نص ابن الجوزي وكلام الزجاج أن لفظـة (مـدكر) قـد تعرضت إلى إبدال وإدغام حتى أنتهت إلى هذه الصورة ، وممّا يؤيـد هـذا الكلام ، أي : أنها كانت (اندكر) قبل الإدغام ، قراءة الحسن (واذكـر) ، بتشديد الذال (١٠٠٠) ، فأصل اللفظة (اذتكر) على وزن (افتعل) ، فأبدلت تـاء الافتعال دالا ، لتتجانس مع الذال التي قبلها ، فلما اجتمعت الذال والدال ، ثقل على العربي النطق بهما ، فتوخى الخفة في الإدغام فأدغم .

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى : ( فهل من مذكر ) $^{(3-1)}$ . فقد ذكر ابن الجوزي أن أصله (( ( مذتكر ) ، فأبدلت التاء دالا )) $^{(1-1)}$ .

إذا جرى الإدغام في هذه اللفظة جريه في قوله (واتكر)، إلا أن ابن قتيبة خالف هذا التعليل، إذ جعل أصل اللفظة (مذتكر) فأدعم الذال في التاء فصار (مذكر) ثم قلبت الدال دالا مشددة (۱۰۰۰)، وهذا يعني أن الإبدال حاصل بعد الإدغام بينما جعل ابن الجوزى الإدغام بعد الإبدال.

<sup>(</sup>١٠٣) زاد المسير ٤ / ٢٣١ ، ينظر : معاني القرآن واعرابه ٣ / ١١٣ .

<sup>(</sup>١٠٤) ينظر: القراءة في البحر المحيط ٥ / ٣١٤.

<sup>(</sup>۱۰۰<sup>)</sup> سورة القمر ٥١ .

<sup>(</sup>۱۰۱) زاد المسير ٨ / ٩٤ .

<sup>(</sup>۱۰۷) ينظر : تفسير غريب القرآن ٤٣٢ .

يخضع الإبدال السابق لاختلاف لغات القبائل العربية ، فقد ذكر اللغويون المتقدمون والمتأخرون هذا الاختلاف ونسبته إلى القبائل ، قال الفراء : وقوله : (فهل من مُدّكر ) (١٠٨) ، المعنى : مذتكر ، وإذا قلت (مُفْتَعِل ) فيما أوله ذال صارت الذال وتاء الافتعال دالا مشددة ، وبعض بني أسد يقولون : (مُذّكر ) ، فيقلبون الذال فتصير ذالا مشددة )) (١٠٩) .

إذا أكثر العرب يغلّبون الدال على الذال ، خلافا لبعض بني أسد المنين يغلّبون الذال على الدال ، وما كان هذا الإدغام إلا من تأثير الحرف المسابق في اللاحق أو العكس ، فحصول الإبدال في هذا الموضع خاضع لقانون اللغة لأن الذال ((الرخوة صارت شديدة ، أي دالا ، والتاء المهموسة اصبحت مجهورة ))(۱۱) ، أي دالا ايضا فإذا اثبت لدينا أن أحد الحرفين قد أشر في الآخر ، ((فيكون التأثير إما (متقدما) وإما (راجعا) ، إذا تأثرت التاء المهموسة في (مُذتكر) بالذال المجهورة ، فقلبت دالا فصارت (مُذبكر) ، وهو التأثير المتقدم ، ثم تطور بصورة أخرى بأن فني الصوت الثاني في الأول ، ونطق بهما صوتا واحدا كالأول ، فقالوا : (مُدكر) ، فان فني الأول ، فنائول في الثاني فقالوا : (مُدكر) ، فهو تأثير راجح))(۱۱۱).

<sup>(</sup>١٠٨) سورة القمر ١٥، ١٥.

وتهذیب اللغة ۱۰ / ۱۰۰ ( دکر ) ولسان العرب ( دکر ) ، وتاج العروس ( دکر ) . وتاج العروس ( دکر ) . وتاج العروس ( دکر ) . (۱۱۰ ) التطور النحوی ۱۹ .

<sup>(</sup>۱۱۱) الدرس اللهجي ١٤٠ ، ينظر الأصوات اللغوية ١٨١ ـ ١٨٢ ، ودراسة الصوت اللغوي ٣٢٥ ، والمصطلحات الالسنية في اللغة العربية ٢٥٥ .

ومن صور الإدغام أيضا إدغام الناء في الشين ، من ذلك قوله تعالى : ( ويوم تشقّقُ السماءُ بالغمام )(١١٢) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قراءة من شدد السنين ، فقال : ( وقرأ ابن كثير ونافع وابن عامر ( تشفّق ) بالتشديد ، فأدغموا التاء في الشين ، لأن الأصل : تتشقق ))(١١٣).

وقد يدغم التاء في الظاء ، من ذلك قوله تعالى : ( تظاهرون عليهم بالإثم و العدو ان )(١١٤) بقراءة من شدّد الظاء .

ذكر ابن الجوزي هذه القراءة في قوله: (( من قرأ: ( نظّ اهرون ) ، بتشديد الظاء ، أدغم التاء في الظاء ، لمقاربتها لها ، مخفف الإدغام ))(١١٥).

إذا نلحظ من نص ابن الجوزي أن الإدغام حاصل بسبب قرب الحرفين التاء والظاء ، لابتغاء الخفة في النطق ، لأن الأصل (تتظاهرون) (١١٦) ، بتاءين ، فأدغمت الثانية في الظاء (١١٠) ، لقرب مخرجيهما ، فالظاء من مخرج الذال (١١٠) ولما ثبت قرب مخرج التاء والذال فيما سبق ، فقد ثبت هذا القرب في الظاء .

<sup>(</sup>١١٢) سورة الفرقان ٢٥.

<sup>(</sup>۱۱۲) زاد المسير ٦ / ٨٤.

<sup>(</sup>١١٤) سورة البقرة ٨٥.

<sup>(</sup>١١٥) زاد المسير ١ / ١١١ ، ينظر حجة أبي زرعة ١٠٤ .

<sup>(</sup>١١٦) ينظر: التبيان ، للعكبري ١ / ١٨٦.

<sup>(</sup>١١٧) ينظر: المهذب في القراءات العشر ٢٣.

<sup>(</sup>۱۱۸) ينظر: الكتاب ٤ / ٣٣٤.

ومن صور الإدغام أيضا إدغام التاء في السين ، في قوله تعالى : ( واتقوا الله تساعلون به والأرحام )(١١٩) ، بقراءة التشديد في التاء ( تساعلون ) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الزجاج ، فقال : ((قال الزجاج : الأصل : تتساعلون ، فمن قرأ بالتشديد أدغم التاء في السين ، لقرب مكان هذه من هذه ))(١٢٠).

الواضح من نص ابن الجوزي أن اختلاف القراء كان في الإدغام والإظهار ، وقد اختار مكي بن ابي طالب الإدغام ، في قوله : (( هو الأصل و هو المختار وقوي الإدغام ؛ لأن التاء والسين من حروف طرف اللسان وأصول الثنايا ؛ ولأنهما مهموسان ؛ ولأن التاء تنتقل إلى قوة مع الإدغام ؛ لأنك تبدل منها حرفا فيه صفير ، وذلك قوة في الحرف ))(١٢١).

ومن أمثلة إدغام التاء في السين قوله تعالى: (يومئذ يود الذين كفروا وعَصَوا الرسول ﷺ) لو تسوّى بهمُ الأرض ) (١٢٢). بقراءة من شدد السين في (تُسوى).

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في معرض كلامه على القراءة ، فقال : ( وقرأ نافع و اين عامر: ( لو تَسوّى )، بفتح التاء وتشديد السين ، والمعنى : تتسوى ، فأدغمت التاء في السين ، لقربها منها )) (٢٢٠) .

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۱۹)</sup> سورة النساء ١.

<sup>(</sup>١٢٠) زاد المسير ٢ / ٢ ، ينظر : معاني القرآن وأعرابه ٢ / ٦ .

<sup>(</sup>۱۱۱) الكشف ، لمكي ١ / ٣٧٥ .

<sup>(</sup>۱۲۲) سورة النساء ٤٢ .

<sup>(</sup>۱۲۳) زاد المسير ٢ / ٨٦ ـ ٨٧ .

نلحظ من نص ابن الجوزي أن قرب التاء من السين دعا جماعة مـن القراء إلى الإدغام ، لأنهم استثقلوا النطق بتاءين بعدهما سين .

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى : ( لا يسسمَّعُون إلى الملل الأعلى ويقذفون من كل جانب )(١٢٤) ، بتشديد السين في (يسمّعون) .

ذكر ابن الجوزي قراءة جماعة من القراء بالإدغام في قوله: (( وقرأ حمزة والكسائي وحفص عن عاصم وخلف ( لا يستمعون ) ، بتشديد السين ، وأصله: يتسمعون ، فأدغمت التاء في السين ))(١٢٥).

وللتاء موضع آخر في الإدغام ، فقد ورد إدغامه في الصاد في قوله تعالى : ( فلا جناح عليهما أن يصلحا بينهما )(١٢٦) ، بقراءة من قرأ بتشديد الصاد في ( يصلحا ) .

ذكر ابن الجوزي الإدغام في موضع كلامه على القراءة ، فقال : ( قرأ ابن كثير ونافع وأبو عمرو وابن عامر (يصالحا بينهما) ، بفتح الياء والتشديد ، والأصل : ينصالحا ، فأدغمت التاء في الصاد ))(١٣٧٠).

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى : ( وأن تصدَّقوا خيرٌ لكم )(١٢٨) ، بقراءة من شدّد الصاد .

<sup>(</sup>۱۲٤) سورة الصافات ٨.

<sup>(</sup>۱۲۰) زاد المسير ٧ / ٤٧ .

<sup>(</sup>۱۲۱) سورة النساء ۱۲۸.

<sup>(</sup>۱۲۷) زاد المسير ۲۱۸ ، ينظر : حجة ابن خالويه ۱۲۱ ، والكشف ۱ / ۳۹۸ .

<sup>(</sup>١٢٨) سورة البقرة ٢٨٠.

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قوله : (( والأكثرون على تسديد الصاد)) $^{(179)}$ .

نفط من نص ابن الجوزي أنه ترك تعليل التشديد ، واكتفى بذكره من غير تعليق ولكن غير ذكر حجة التشديد ، فمن شدد لأنه ((أدغم التاء في الصاد ، لقرب المخرجين ))(١٣٠٠).

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى: (النصلَّقَنَّ ولنكونَّ مِنَ مَنَ الصالحين) (١٣١)، بتشديد الصاد في (النصلَّقَنَّ).

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قوله : (( الأصل : انتصدقن ، فأدغمت التاء في الصاد لقربها منها ))(١٣٢) .

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى: (كأنما يصبّعد في السماء )(١٣٢)، بتشديد الصاد.

ذكر ابن الجوزي الإدغام من خلال قراءة من شدد الصاد نقل عن الزجاج ، فقال : ((قال الزجاج : قوله : (كأنما يصاعد في السماء) و (يصتعد) ، أصله : يتصاعد ، ويتصعد ، إلا أن التاء تدغم في الصاد لقربها منها ))(١٣٤).

<sup>(</sup>۱۲۹) زاد المسير ١ / ٣٣٤.

<sup>(</sup>۱۲۰) حجة ابي زرعة ۱٤٩.

<sup>(</sup>۱۳۱) سورة التوبة ٧٥.

<sup>(</sup>۱۳۲) زاد المسير ٣ / ٤٧٤ .

<sup>(</sup>١٢٣) سورة الانعام ١٢٥ .

<sup>(</sup>۱۳۴) زاد المسير ۲ / ۱۲۰ \_ ۱۲۱ ، ينظر معاني القرآن واعرابه ۲ / ۲۹۰ .

ومن أمثلة هذا الإدغام أيضا قوله تعالى: (ما ينظرون إلا صديحة واحدة تأخذهم وهم يخصمون) .

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام في قوله : (( بمعنى : يخسمون ، فأدغمت التاء في الصاد ))(١٣٦) .

نلحظ من النصوص التي ذكرها ابن الجوزي في إدغام التاء في الصاد ، أن سبب الإدغام قربهما ، فقد اشتركا في المخرج بطرف اللسان إلا أن التاء من أصول الثنايا والصاد من فويق الثنايا (١٣٧) ، فضلا عن اشتراكهما في صفة الهمس ، إلا أن التاء شديد والصاد رخو (١٣٨) .

ومن صور هذا الإدغام إدغام الناء في الناء في قوله تعالى: (قال كم لبثت ) (١٢٩) ، بإدغام الناء في الناء في (لبثت ) .

ذكر ابن الجوزي قراءة من أدغم هذين الحرفين ، فقال : (( وقرأ ابو عمرو وابن عامر وحمزة والكسائي وبالإدغام ( لبت ) ، قبال أبو علي الفارسي : من بين ( لبثت ) فلتباين المخرجين ، وذلك أن الظاء والذال والتاء من حيز ، فلما تباين المخرجان واختلف الحيزان لم يدغم ، ومن أدغمهما أجراها مجرى المثلين ، لاتفاق الحرفين في

<sup>(</sup>۱۲۰) سورة يس ٤٩.

<sup>(</sup>۱۳۲۱) زاد المسير ٧ / ٢٤ .

<sup>(</sup>۱۲۷) ينظر: الكتاب ٤ / ٤٣٣.

<sup>(</sup>۱۳۸) ينظر : نفسه ٤ / ٤٣٤ .

<sup>(</sup>١٣٩) سورة البقرة ٢٥٩.

انهما من طرف اللسان وأصول الثنايا واتفاقهما في الهمسس ، ورأى الذي بينهما من الاختلاف يسيرا ، فأجراهما مجرى المنتلين ))(۱٬۰۰).

## الإدغام في كلمتين:

ورد إدغام المتقاربين في كلمتين في موضع واحد ، وهو إدغام السدال في الجيم في قوله تعالى : (ومن قتل مظلوما فقد جعلنا لوليه سلطانا )(١٤١)، بإدغام الدال في الجيم في (فقد جعلنا).

ذكر ابن الجوزي هذا الإدغام نقلا عن الزجاج في قوله: (قال الزجاج: الأجود إدغام الدال مع الجيم، من الإظهار جيد بالغ، إلا أن الجيم من سوط اللسان، والدال من طرف اللسان، والإدغام جائز، لأن حروف وسط اللسان تقترب من حروف طرف اللسان)(١٤٢).

هذا آخر صور الإدغام التي أحصيناها من كتاب زاد المسير.

#### الخاتمة

بعد هذه الرحلة في كتاب زاد المسير التي وقفنا فيها على ما ذكره ابن الجوزي حول الإدغام وموضعه وحروفه ، ولمسنا مدى الدقة ألى تحديد الموضع ، فقد خرجنا بعدة نتائج ، أهمها :

١ - عرض ابن الجوزي لبعض الأمثلة القرآنية للإدغام ، سواء في النص القرآني أم القراءة ، واختلاف القراء بين الإدغام والإظهار .

<sup>(</sup>۱٬۰۰) زاد المسير ١ / ٣١٠ ، ينظر : الحجة لابي علي ٢ / ٣٦٧ .

<sup>(</sup>۱٤۱) سورة الاسراء ٣٣ .

<sup>.</sup> (''') زاد المسير  $\circ$  / (''') , ينظر : معاني الزجاج (''') .

- ٢- حين يحتج لبعض القراءات فإنه يشير إلى علة ما فيها من إدغام كقرب المخرجين ، أو تشابه الصفة ، وغيرها .
- ٣- غلبت على نصوص ابن الجوزي النقل عن المتقدمين ، كابن قتيبة
   والزجاج والفراء وأبني عبيدة وأبي على الفارسي وغيرهم .
- ٤- لم يبوب ابن الجوزي للإدغام ولم يذكر القسم الذي يرجع إليه أي موضع
   من المواضع التي ذكرها .
- ٥- لم يعرف ابن الجوزي الإدغام ولم يذكر الغرض منه ، أسوة بغيره من علماء لغة القرآن الذين يعرفون الموضوعات اللغوية في أول موضع تذكر .

هذه وغيرها من النتائج هي ما خرجنا بها من هذا البحث.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

## المصادر

- ١. القرآن الكريم
- الأصوات اللغوية الدكتور إبراهيم أنيس مطبعة الأنجاو مـصرية ط٥.
- ۳. ابن الجوزي، الدكتور حسن عيسى على الحكيم، دار الثقافة والإعلام
   بغداد، ۱۹۸۸.
- ٤. البحر المحيط- أثير الدين محمد بن يوسف المعروف بابي حيان
   الاندلسي (ت٥٤٧هـ) مطبعة السعادة ، مصر، ط١ ، (١٣٢٨هـ)
- ٥. البداية والنهاية، ابن كثير، (ت ٧٧٤ هـ) مكتب المعارف، ط٢، ١٩٧٧.
- ٦. تاج العروس من جواهر القاموس محمد بن مرتضى الزبيدي
   (ت-١٢٠٥هـ) المطبعة الخيرية مصر ط١ /١٣٠٦ هـ.
  - ٧. التاريخ لابن الوردي، الطبعة الحيدرية- النجف ، ط٢، ١٩٦٩.
- ٨. التبيان في إعراب القرآن أبو البقاء العكبري (ت٦١٦هـ) تحقيق:
   على محمد البجاوي دار أحياء الكتب العربية.

- ٩. النطور النحوي للغة العربية ج براجستراشر ترجمة : رمضان
   عبد التواب مطبعة المجد القاهرة ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢م.
- ١٠. تفسير الطبري أبو جعفر محمد بن جرير الطبري (ت ٣١٠هـ) مطبعة مصطفى البابي الحلبي مصر ط٣/ ١٣٧٣ هـ ١٩٥٤م.
- ١١. تفسير عرب القرآن ابن قتيبة الدينوري (ت ٢٧٦ هـ) تحقيق :
   السيد أحمد صقر دار الكتب العلمية بيروت ١٣٩٨ هـ.
- 11. التفسير الكبير لابن تيمية، تح: د.عبد الرحمن عميرة، دار الكتب العلمية بيروت، ١٤٠٨ هـ.
- ۱۳. التكملة لوفيات النقلة، زكي الدين المنذري، تح: د. بشار عواد معروف،
   مؤسسة الرسالة بيروت ، ط۲ ۱٤۰۱ هـ.
- ١٤. تهذيب النغة أبو منصور الأزهري تحقيق" نخبة من الأساتذة مطابع سجل العرب مصر.
- ١٥. الحجة في القراءات السبع ابن خالویه (ت ٣٧٠ هـ) تحقیق: عبد
   العال سالم مكرم دار الشروق ط٢ / ١٣٨٩هـ.
- 17. حجة القراءات أبو زرعة عبد الرحمن بن محمد بن زنجلة (ت أواخر القرن الرابع الهجري) تحقيق: سعيد الأفغاني مؤسسة الرسالة بيروت ط٢ / ١٣٩٩هـ.
- ١٧. الحجة للقراء السبعة- أبو على الحسن بن عبد الغفار الفارسي ( ٣٧٧

- هـ ) تحقيق : بدر الدين القهوجي، وبشير جويجاتي دار المأمون للتراث ط١/ ١٤٠ هـ.
- ١٨. دراسة الصوت اللغوي، الدكتور أحمد مختار عمر، عالم الكتب، القاهرة
   ١٩٧م.
- 19. الدرس اللهجي في الكتب النحوية والصرفية حتى نهاية القرن الثالث الهجري أحمد هاشم أحمد السامرائي. أطروحة دكتوراه كلية التربية (ابن رشد جامعة بغداد ٢٠٠٢).
  - ٠٠. ديوان الهذليين- نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب ١٩٥٠ م.
- ۲۱. الدنیل علی طبقات الحنابلة، ابن رجب الحنبلی (ت، ۱۰۳۵ هـ)، طبعه وصححه: محمد حامد الفقی، مطبعة السنة المحمدیة، ۱۳۲۷هـ.
- ۲۲. زاد المسير في النفسير ابن الجوزي ( ۹۷ هـ..) المكتب الإسلامي للطباعة وانتشر دمشق ط۱ / ۱۳۸۶ هـ ۱۹۶۰ م. ۱۹۶۰ م.
- ۲۳. سر صناعة الأعراب أبو الفتح ابن جني ١٢٠ ( القلم دمشق ط١ / ٣٩٢ ( القلم دمشق ط١ / ١٤٠٥ ( ١٤٠٥ ( القلم ١٩٨٥ ) م.
- ٢٤. سير أعلام النبلاء، شمس الدين الذهبي ( ٧٤٨ هـ)،
   تحقيق: د. بشار عبواد معروف و د. محيي هلل السرحان،
   مؤسسة الرسالة بيروت.
- ٢٥. شذرات الذهب في أخبار من ذهب، ابن العماد الحنبلي، المكتب التجاري

- للطباعة والنشر بيروت.
- 77. شرح النشافية رضي السدين محمد بسن الحسس الاسترابادي (ت ٦٨٦ هـ) تحقيق: محمد نور الحسن، ومحمد الزفراف، ومحمد محيي السدين عبد الحميد دار الكتب العلمية بيروت ١٣٩٥ هـ.
- ۲۷. صيد الخواطر ابن الجوزي (ت ٥٩٧ هـ) ، در اسة وتحقيق محمد عبد الرحمن عوض، دار الكتاب العربي، بيروت ، ط١، ١٤٠٥ هـ.
- ٢٨. في اللهجات العربية الدكتور إبراهيم أنيس مطبعة الأنجلو مصرية ط٤.
- ۲۹. الكتاب أبو بشر عمرو بن عثمان سيبويه (ت ۱۸۰ هـ ) تحقيق عبد السلام هارون عالم الكتب بيروت ط۱ ، ۱۹۶۳م.
- .٣. الكـشف عـن وجـوه القـراءات الـسبع وعللهـا وحجهـا مكـي بـن أبـي طالـب القيـسي (ت ٣٤٧ هــ) تحقيق الدكتور: محيي الدين رمضان مطبعة مجمع اللغة العربيـة دمشق ١٣٩٤ هـ.
  - ٣١. لسان العرب -ابن منظور (ت٧١١هـ) دار صادر بيروت.
- ٣٢. لفته الكبد إلى نصيحة الولد، أبو الفرج بن الجوزي (ت٥٩٧ هـ) ١، تحقي : د. عبد الغفار سليمان البندراوي، دار الكتب العلمية بيروت ، ط١، ١٤٠٧هـ .
- ٣٣. مجاز القرآن أبو عبيدة معمر بن المثنى تحقيق: محمد فؤاد سزكين

- مؤسسة الرسالة ، بيروت ط٢ / ١٤٠١هـ.
- . مرآة الزمان في تاريخ الأعيان، شمس الدين بن قزاو غلي سبط ابن الجوزي، مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية، حيد آباد السركن الهند، ط١، ١٣٧٠هـ ١٩٥١.
- ٣٥. مشكل أعراب القرآن مكي بن أبي طالب القيسي تحقيق: ياسين محمد السواس دار المأمون للتراث ط٢.
- ٣٦ المصطلحات الألصنية في اللغهة العربية الصدكتور أحمد مختار عمر اشغال ندوة اللصانيات في اللغه العربية مركز الدراسات والأبحاث الاقتصانية والاجتماعية الجامعة التونسية ١٩٧٨م.
- ٣٧ معاني القرآن- أبو بكر زكريا الفراء ( ٢٠٧ هـ ) تحقيق: محمد علي النجار وجماعته مطابع سجل العرب القاهرة.
- ٣٨ معاني القرآن أبو الحسن الأخفش الأوسط ( ٢١٥ هـــ) تحقيق:
   فائز فارس الشركة الكويتية ط٢ / ١٤٠١ هـ.
- ٣٩ معاني القرآن وأعرابه أبو أسحق الزجاج (٣١١ هـــ) تحقيـق الدكتور عبد الجليل عبده شبلي عالم الكتب بيروت ط١ / ١٤٠٨ هــ ١٤٠٨م.
- ٤٠ معجم الصوتيات الدكتور رشيد عبد السرحمن العبيدي مطبعة هيئة إدارة واستثمار أموال الوقف السني ط١ / ١٤٢٨ هـ ٢٠٠٧ م.

- 13 المقتضب-أبو العباس المبرد ( ٢٨٥ هـ ) تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة القاهرة ١٣٩٩ هـ.
- ٢٤ الممتع في التصريف ابن عصفور الإشبيلي ( ١٦٩هـ ) تحقيق: فخر الدين قباوة دار الآفاق بيروت ط٣ / ١٣٩٨ هـ.
- المنصف لكتاب التصريف أبسو الفتح ابسن المنصف لكتاب التصريف أبسو الفتح ابسن جني ( ٣٩٢ هـ ) تحقيق: إبراهيم مصطفى، وعبد الله أمين دار أحياء التراث القديم القاهرة ط١٣٧٣/١ هـ ١٩٥٤م.
- ٤٤ المهذب في القراءات وتوجيهها من طريق طيبة النشر محمد سالم محيسن مكتبة الكليات الأزهرية ط٢/ ١٣٨٩هـ.
- ٥٤ النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ابن تغري بردي ( ٨٧٤هـ )، طبعة مصورة عن طبعة دار الكتب – مصر.
- 23 نزهة الأعين النواضر في علم الوجوه والنظائر، ابن الجوزي ( ٥٩٧هـ هـ )، دراسة وتحقيق محمد عبد الكريم كاظم الراضي، مؤسسة الرسالة بيروت، ط٢، ١٤٠٥هـ .
- ٤٧ وفيات الأعيان وأنباء ابناء الزمان ، أبو العباس بن خلكان، تحقيق: د. أحسان عباس، دار صادر بيروت.

# تأثير مدرسة الطب في الإسكندرية على الثير مدرسة الطب العربي

الدكتور محمود الحاج قاسم محمد باحث في تاريخ الطب العربي الإسلامي طبيب أطفال ـ الموصل /العراق

### الملخص:

إن الأطباء البيزنطيين الذين كانوا يسيطرون على الطب في القرن الخامس والسادس الميلادي كانوا تلاميذ مدرسة الإسكندرية ، أو كانوا على الأقل من أتباع أفكارها .... وقد هجر هؤلاء مواطنهم وتفرقوا في آسيا الصغرى وشمال العراق وسوريا . وكان لأكثرهم مؤلفات في الطب ترجم أكثرها إلى العربية ، وبعضها إلى السريانية .

إن مكتبة الإسكندرية كانت قائمة عند دخول العرب المسلمين مصر وقد ذكر في البحث بعض ما يشير إلى ذلك على سبيل المثال يقول ابن أبي أصيبعة (( عبد الملك بن أبجر الكناني ، كان في أول أمره مقيما في الإسكندرية ، لأنه كان المتولي في التدريس بها بعد الإسكندرانيين ... أسلم على يد عمر بن عبد العزيز . . . ولما أفضت الخلافة لعمر في صفر سنة على يد عمر بن عبد العزيز . . . ولما أنطاكية وحران وتفرق في البلاد . وكان عمر بن عبد العزيز يستطب بن أبجر فاستدعاه إلى دمشق ولكن ابن أبجر عمر بن عبد العزيز يستطب بن أبجر فاستدعاه إلى دمشق ولكن ابن أبجر أبي أن يفارق تلاميذه وكتبه ومكتبة الإسكندرية . ولكن عمر أقنعه بأن يحمل

معه من الكتب ما يشاء ، وسيسهل له وسيلة نقلها ، وأما عن التلاميذ فإنه يدعوهم مع ابن أبجر إليه )).

وأن أثر مدرسة الإسكندرية في نهضة العرب الشقافية قد بدأ أول ما بدأ في العصر الأموي من الناحية الحضارية هو ترجمة بعض الكتب اليونانية إلى اللغة العربية . . . في الكيمياء والطب بطلب من الأمير خالد بن يزيد بن معاوية .

كما ترجم في خلافة مروان بن الحكسم كناش أهرن بن أعنن الإسكندراني ، فكان ذلك أول نقل للمعارف اليونانية إلى الأقطار الإسلامية ، لقد استمر تأثير مدرسة الإسكندرية على الشقافة العربية في العصر العباسي كذلك .

وقد تضمن البحث تفصيلاً عن المدارس التي برزت في بدايات العصر العباسي والتي تأثرت بمدرسة الإسكندرية مثل مدرسة أنطاكية ، مدرسة نصيبين ، مدرسة الرها ، مدرسة جند يسابور .

وختاماً نقول إن أثر مكتبة الإسكندرية في مجال الطب كان واضحا في أمرين :

الأمر الأول: انتقال مجالس التعليم الطبي من الإسكندرية إلى بغداد ، عبر قرون طويلة استقر خلالها منهج البحث الطبي عند الأطباء العرب والمسلمين على النحو الذي رسمته الإسكندرية من قبل .

الأمر الثاني: عمق الأثر السكندري في تاريخ الطب العربي الإسلامي ، من خلال تلك المؤلفات الأبقراطية وهي مؤلفات أبقراط التي لم يكن المسلمون يسمحون للطبيب بممارسته مهنته قبل دراستها ، وإلى جانبها كانت مؤلفات

جالينوس التي تعرف باسم منتخبات الإسكندر انيين وهي التي كانت تلي مجموعة أبقر اطفى الأهمية ....

مما لاشك فيه أن مكتبة الإسكندرية كانت من المراكز المهمة قبل فتح العرب لمصر ، وأنها أدت دروا كبيرا في تاريخ الثقافة الإنسانية باعتبارها المنتدى الشقافي للأطباء والفلاسفة اليونان بعد أثينا ، فضلا عن كونها الجسر الذي عبرت عليه العلوم الإغريقية إلى الشرق .

وعلى الرغم من أن الأخبار التاريخية الخاصة بعصر الإسلام لا تحدثنا عن مدرسة الإسكندرية في عصرها المتأخر إلا أن نشاطها الإيجابي يظهر في تكوين تلاميذ مشهورين في مجال الطب.

(( إن الأطباء البيزنطيين الذين كانوا يسيطرون على الطب في القرن الخامس والسادس الميلادي كانوا تلاميذ مدرسة الإسكندرية ، أو كانوا في الأقل من أتباع أفكارها .... من هؤلاء الأطباء شمعون الراهب المعروف باسم طيبويه ، وطيماووس الطرسوسي ، وأهرن ابن أعين ، وفيغوريوس ، وسرجيوس الرأس عيني ، وأتيوس الآمدي ، وبولوس الأجبني ، وأبو موسى عيسى بن قسطنطين ، وقد هجر هؤلاء مواطنهم وتفرقوا في آسيا الصغرى وشمال العراق وسوريا ، وكان لأكثرهم مؤلفات في الطب ترجم أكثرها إلى العربية ، وبعضها إلى السريانية ، فزودتنا بالكثير مما ضاعت أصوله الأولى بفعل التعصب المذهبي الذي حارب الوثنية كما حارب أفكارها وكتبها بنفس الشدة والعقيدة ، وقد يسرت ترجمات تلك الكتب لطلاب المعرفة العرب ، من السريان والمسلمين الإطلاح على كل ما كان يعرف اليونانيون الأقدمون والمخضرمون في الطب وعلى طريقتهم في العمل به . كما أثار اهتمام

العرب بتلك الكتب قربهم من عهود مؤلفيها البيزنطيين ، واتصالاتهم المباشرة مع البعض منهم في مدن سوريا وآسيا الصغرى والإسكندرية . وسوف نرى أن بعض أولئك الأطباء قد عاصروا محمدا ( الله على بداية كهولته . ولابد أن كانت هذه المعاصرة أحد العوامل التي سهلت رواج تلك المؤلفات ، شم ترجمتها فيما بعد إلى العربية . فصارت في الردح الأول من وصول الطب اليوناني إلى العرب هي الكتب الوحيدة المتداولة بين الممارسين والمتعلمين . ولأنها أصبحت عربية اللغة ، فهي من ناحية المنفعة والتطبيق تعتبر من الكتب العربية الأولى في الطب ومرجعا معتمدا لمؤلفات العرب التي وضعت فيما بعد ) (١٠).

وقد ((أتفق كل المؤرخين - عرب وفرنجة - على أن المكتبة كانت قائمة ، بعد أن دخل العرب الإسكندرية ، إلا قلة زعمت أنها احترقت أو دمرت قبل ذلك . وسواء أكان عدد ما بها من الكتب لا يتعدى الخمسين ألفا - حسب رواية يحيى النحوي - أو أكثر من ذلك إلا أنها كانت قائمة على الرغم مما أصابها من حرائق ، وما وقع عليها من تدمير نتيجة لثورات المصريين ضد البطالمة والرومان ... وسواء أكان ما بها من معلمين لا يتعدى الثلاثة أو أكثر قليلا وجلهم من الأطباء الدين يتعاطون الفلسفة . فالمكتبة قائمة لها كتبها وأساتذتها وطلبتها )) .

<sup>(</sup>۱) السامرائي ، الاستاذ الدكتور كمال : مختصر تاريخ الطب العربي \_ دار الـشؤون النقافية ، بغداد ۱۹۸۶ ، ج۱ ، ص ۲۰۷ \_ ۲۰۸ .

(( إننا نقول أنه قد تخرج في مدرسة الإسكندرية ( موضع التعليم ) كما يقول القفطي ، أو المكان الذي ينسب إليه الفلاسفة ، بعد عهد الإسكندرانيين و هؤلاء الذين نعرفهم من مراجعنا العربية ، وقد يكون ذلك نظرا لضياع المصادر اليونانية بسبب الحملات المسيحية ضد الكتب الطبيعية .

نقول تخرج في مدرسة الإسكندرية عدد من فلاسفة السريان في القرنين الخامس والسابع وكان بعضهم ممن تولى التدريس والسيما في ميدان الطب في الإسكندرية ، ولكن مواقعهم غير واضحة وأخبارهم لا نجدها إلا في المؤلفات بالأدب السرياني ))(٢).

وأننا على الرغم مما يدعيه مايرهوف من أن الإسكندرية بعد القرن الرابع قد فقدت كل أهميتها إلا أننا نقول أن مكتبة الإسكندرية كانت قائمة عند دخول العرب المسلمين مصر ويمكن ذكر بعض ما يشير إلى ذلك على سبيل المثال:

١ ــ ((في ترجمة أحد الأطباء ، وهو سيرجيوس الرأس عيني المتوفى سنة ٥٣٨م ما يصح أن نستنتج منه كثيراً من المعلومات التاريخية عن الطب والأطباء في تلك الحقبة ، ما يصح أن نستنتج منه أن مدرسة الإسكندرية في أو اخر عمرها ، كان لها تاريخ حافل في الوقت القريب من ظهور الإسلم ، وأن كتبهم ومناهج التدريس التي اتبعوها هي نفسها التي أقرتها وعملت بها

<sup>(</sup>۲) الحديدي ، الاستاذ الدكتور خالد : الوجه العربي لمكتبة الإسكندرية ــ رسالة دكتوراه ، جامعة أنقرة ، ۱۹۸۹، طبعت سنة ۱۹۹٦ ــ ص ۹۱ ــ ۹۲ .

مدارس سورية ومدرسة جند يسابور فصارت بالتالي همزة الوصل بين الطب اليوناني و الطب العربي )( $^{(7)}$ ).

Y \_ يقول ابن أبي أصيبعة (( عبد الملك بن أبجر الكناني ، كان طبيبا عالما ماهراً وكان في أول أمره مقيما في الإسكندرية ، لأنه كان المتولي في التدريس بها بعد الإسكندرانيين ( مؤلفي جوامع جالينوس) الذين تقدم ذكرهم ، وذلك عندما كانت البلاد في ذلك الوقت لملوك النصارى . ثم أن المسلمين لما استولوا على البلاد وملكوا الإسكندرية ، أسلم بن أبجر على يد عمر بن عبد العزيز ، وكان حينئذ أميرا قبل أن تصل إليه الخلافة وصحبه . فلما أفضت الخلافة إلى عمر ، وذلك في صفر سنة ٩٩هـ ، نقل التدريس إلى أنطاكية وحران وتفرق في البلاد . وكان عمر بن عبد العزيز يستطب بن أبجر ويعتمد عليه في صناعة الطب ))(2).

(( وكان ابن أبجر صديقا حميما لعمر بن عبد العزيز ... فلما آلت البه الخلفة لم ينس صديقه ، وطبيبه الخاص . ولاسيما أن ضحته ابتدأت تتدهور ، فاستدعاه إلى دمشق ولكن ابن أبجر أبى أن يفارق تلاميذه وكتبه ومكتبة الإسكندرية التي كان يتولى التدريس بها مكان أبيه .

ولكن عمر أصر على أن يحضر إليه ، فأما المكتبة فلقد أقنعه عمسر بن عبد العزيز أن بأنطاكية مدرسة ومكتبة تضارع مكتبة الإسكندرية إن لم تفقها . وأما عن الكتب – فعلاوة على ما يوجد في أنطاكية – فلقد أقنعه عمر

<sup>(</sup>٢) السامرائي (مصدر سابق) ص ٢٠٦.

<sup>(</sup>٤) ابن ابي اصيبعة ، موفق الدين ابي العباس احمد : عيون الانباء في طبقات الاطباء \_\_ إصدار دار الفكر \_ بيروت ١٩٥٦ج٢ ، ص ٢٤ .

بأن يحمل معه من الكتب ما يشاء ، وسيسهل له وسيلة نقلها ، وأما عن التلاميذ \_ وكانوا أقل من القليل – فإن عمر يدعوهم مع ابن أبجر إليه .

وأقنع ابن أبجر ، وسار إلى أنطاكية بكتبه وتلميذين اثنين ولسنا ندري أهم كل ما بقي بالمدرسة أو أنهما وحدهما اللذين قبلا السفر معه ))(٥).

وأن أثر مدرسة الإسكندرية في نهضة العرب الشقافية قد بدأ أول ما بدأ في العصر الأموي .

(( ويعتبر أعظم ما حدث في العصر الأموي من الناحية الحصارية هو ترجمة بعض الكتب اليونانية إلى اللغة العربية إذ فتحت هذه الحركة نافذة أشرف منها العلماء العرب لأول مرة ، على ما لدى اليونانيين من معارف لم تكن بعد في أفكارهم وكان أول تلك الكتب التي ترجمت من العلوم التطبيقية التي أقدم عليها المترجمون بدافع من الحاجة إلى مضامينها ، أو المتعة في غرابة ، فيها من المعلومات فترجمت كتب في الكيمياء والطب بطلب من الأمير خالد بن يزيد بن معاوية )) .

الذي استفاد من أحد علماء مكتبة الإسكندرية ( مارينوس ) في دراسة علوم الكيمياء .

كما ترجم في خلافة مروان بن الحكم كناش أهرن بن أعين الإسكندراني . وقبل أن هذه الترجمة حفظت في خزائن الخلافة إلى أن نشرها بعد ذلك بثلث قرن عمر بن عبد العزيز وكذلك استقدم الخليفة عمر بن عبد العزيز صديقه وطبيبه عبد الملك بن أبجر الكناني من مصر ليمارس الطب

<sup>(°)</sup> الحديدي : ( مصدر سابق ) ص ١٠٠ .

ويعلمه في أنطاكيا ، فكان ذلك أول نقل للمعارف اليونانية إلى الأقطار الإسلامية ))(1).

لقد استمر تأثير مدرسة الإسكندرية على الثقافة العربية في العصر العباسي كذلك ، ولكن بدرجة أقل بسبب انتشار المدارس الجديدة التي أخذت تزداد أهمية بعض هذه المدارس ، مثل مدرستي أنطاكية وحران ، كانت قد تأثرت هي الأخرى بمدرسة الإسكندرية من قبل في علومها ومعارفها ، وبما أن العرب في العصر العباسي ، قد اعتمدوا على مدرستي حران وجند يسابور بصفة خاصة لذلك فإن تأثير مدرسة الإسكندرية في هذا العصر كان تأثير اغير مباشر وعن طريق هاتين المدرستين .

وهنا يستوجب المقام الحديث عن المدارس التي برزت في بدايات العصر العباسي بمدرسة الإسكندرية نذكرها حسب زمن ظهورها (

1 - مدرسة أنطاكية: انتقات مدرسة الإسكندرية إلى مدرسة أنطاكيا التي تعتبر الحلقة الأولى في انتقال التعليم إليها من الإسكندرية ... وقد شكلت العلوم اليونانية نواة المنهج المدرسي . وقد عانت هذه المدينة الكثير من الأحداث في القرون الأخيرة قبل أن يفتحها العرب سنة ١٧ هـــ/ ٥٣٨ م ، فقد خربها الفرس ، ونظرا لوقوعها على الحدود القلقة بين الإمبراطورية

<sup>(</sup>۱) السامرائي : ( مصدر سابق ) ص ۲۹۲ ـ ۲۹۳ .

<sup>(</sup>۲) الجميلي ، الدكتور رشيد : حركة الترجمة في المشرق الاسلامي في القرنين الثالث والرابع للهجرة \_ دار الشؤون الثقافية \_ بغداد ۱۹۸۱ ، ص ۲۰۷ \_ ۲۱۰ ( بتصرف ) .

البيزنطية والإمبراطورية العربية ، بقيت في العصر الإسلامي موضع نـزاع مستمر ، ومع هذا فقد اختيرت ، لأن هذا الموقع نفسه قد جعل مـن الـسهل إحضار المخطوطات اليونانية من آسيا الصغرى .

ومن المؤكد أن الغاية في هذه المدرسة الحديثة اتجهت إلى الترجمة السريانية وأصبحت أنطاكية الموطن الجديد لتعاليم الإسكندرية ، وقد أثرت في ازدهار الحضارة الجديدة كما أثرت فيها من قبل مدرسة الإسكندرية . وبقيت المدرسة في أنطاكية في حدود ١٣٠ أو ١٤٠ سنة وانتقلت إلى حران في خلافة المتوكل ( ٢٣٢ / ٨٤٧ – ٢٤٧ / ٨٦١) .

٧ - مدرسة حران: تعتبر هذه المدرسة ، الحلقة الثانية والأخيرة في عملية انتقال التعليم إليها بعد مدرسة أنطاكيا ، حيث كانت مركزا هاما للثقافة اليونانية في المنطقة ، كما كانت مركزا للتبادل والاتصال الثقافي . ومما يدل على حالها من أهمية قديمة ، أن آخر الخلفاء الأمويين وهو مروان الثاني نقل مقر خلافته حينا إلى هذه المدينة . وحران مدينة مهمة في تاريخ الحضارة الإسلامية ، فهي المدينة التي أنجبت المشاهير من علماء الطب ، والرياضة ، والفلك ، والترجمة من أمثال ثابت بن قرة وولده سنان والبتاني وغيرهم . وظلت هذه المدينة مركزا للديانة الوثنية السريانية إلى ما بعد الإسلام حيث تسموا بالصابئة .

إن مدرسة حران كانت من أهم المدارس تأثيرا في الحضارة الإسلامية في القرنين الثالث والرابع للهجرة ، حيث عمل النقلة من أتباع هذه المدرسة ، وبفضل مساندة القائمين على أمر حركة الترجمة من نقل معظم ما

كان موجودا من كتب يونانية ، الأمر الذي أدى إلى اقتناء العرب لأهم علوم اليونان عن طريق نقلة حران ، ومن ثم قاموا بتصحيحها فازدهرت تبعا لذلك عملية إجراء البحوث والتأليف في هذه العلوم المترجمة .

" - مدرسة نصيبين: وهي إحدى المدارس التي عملت على نشر الشقافة النيونانية الفلسفية، واللاهوت الإغريقي بين المسيحيين الدين يتكلمون الإغريقية. غير أنها تعرضت للمتاعب، ثم ضاعت أخيرا حين سقطت نصيبين بيد الفرس، وعاود رئيسها أفرام السرياني عمله في الرها، وربما اعتبرت مدرسة الرها بعثا لمدرسة نصيبين.

ويبدو التحويل الدائم للشقافة الإغريقية - في صورة سريانية معدلة من الرها عبر الحدود الفارسية إلى نصيبين ، حيث انتشرت في النهاية إلى المجتمع النسطوري ووصلت إلى العرب .

إن أسائذة مدرسة نصيبين في ترجماتهم للكتب الفلسفية اليونانية الإسناد مذهبهم في طبيعة المسيح ، قد خدموا الحضارة الإسلامية بصورة غير مباشرة ، إذ تمكن العرب من الوقوف على تراث اليونان في هذا المجال بفضل تلك الترجمات ، وعليه فإن مدرسة نصيبين تعد مصدراً آخر من مجموع التراث اليوناني في الحضارة الإسلامية .

٤ - مدرسة السرها: انتقل التعليم إلى هذه المدرسة من مدرسة نصيبين . وفي سنة ٤٨٩ م أغلقت مدرسة الرها لأن معلميها كانوا نسطوريين في آرائهم ، وفتحت ثانية في نصيبين ، وقد نالت تأييد الساسانيين إذ ذاك ، فنشرت العقائد النسطورية والمعارف اليونانية في بلاد فارس . كان ما يعلم في تلك المدارس ذا صبغة دينية ، غير أن الأطباء وطلاب الطب كانوا يشتركون فيه . ويمكن اعتبار مدرسة الرها مصدرا جديدا من مصادر الثقافة اليونانية تمكن العرب بواسطتها من معرفة العلوم الإغريقية التي كانت من دعائم نهضتهم العلمية .

• - مدرسة جند يسابور: أسسها كسرى أنوشروان ( ٥٣١ - ٥٧٨ م ) في مدينة جند يسابور، وكان كسرى (( على السرغم من حربه للسروم معجبا بالثقافة الإغريقية الرومية فأكرم الفلاسفة الدنين طردوا على أثر إغلاق مدرسة أثنا أيام جستنيان، وأنشأ مدرسة جند يسابور على نهج مدرسة الإسكندرية وقد جسرى التدريس بالسريانية كما كان الحال في نصيبين.

وأصبحت مدرسة جند يسابور معهدا للدراسات الفلسفية والطبيسة ، وشمل كسسرى في تسامحه كلا من النسطوريين واليعقوبيين ، وصار النصارى السريان أطباء ، فنالو! الحظوة التي نالوها في قصور الخلفاء فيما بعد .

لقد جعل كسرى هذه المدينة من أكثر المراكز العقلية أهمية في ذلك

الوقت وقد كان هنا العلماء اليونان الذين تركوا أثينا ليقابلوا الحكماء السريان والفرس واليهود . وهكذا قام علم التوفيق بين الآراء والمذاهب المتناقضة الذي أصبح فيما بعد أكثر أهمية لتقدم الفكر الإسلامي )) .

(( وفي هذه المدرسة لم يكن الطب يدرس اعتمادا على تسراجم سيرجيوس لكتب جالينوس في غالب الظن - نظريا فحسب - بل كان يدرس عمليا في بيمارستان كبير ، كان نموذجاً لما كانت عليه الدراسة من بعد في العالم الإسلامي ))(^).

وكان لهذه المدرسة الأثر المباشر في ازدهار حركة الترجمة ومنذ القرن الثاني للهجرة ، عندما بدأ أول اتصال مباشر معها زمن الخليفة العباسي المنصور وذلك عندما أحضر الأخير رئيس أطباء جند يسابور ، جورجيوس بن بختيشوع إلى بغداد لمعالجته من مرض ألم به .

ومن ثم تطورت العلاقة بين هذه المدرسة وخلفاء بني العباس ولاسيما زمن الخليفتين المنصور والرشيد ، وكانت العلاقة الطبية تحتل المرتبة الأولى في أهمية هذه المدرسة في هذا العصر ، فضلا عن كونها مركزا هاما من مراكز الترجمة وإحدى المسالك التي انتقلت من خلالها الحضارة الإغريقية إلى العسرب وإنها كانت علامة منطيئة في تاريخ الحضارة الإسلامية .

<sup>(^)</sup> ماير هوف ، ماكس : من الاسكندرية الى بغداد ، فصل في كتاب التراث اليوناني في الحضارة الاسلامية ، للدكتور عبد الرحمن بدوي ، مكتبة النهضة المصرية ١٩٤٠ ، ص ٥٦ .

وختاما نقول إن أثر مكتبة الإسكندرية في الحضارة العربية الإسلامية على المستوى المعرفي قد ظهر واضحاً في التشكيل العام لحضارة العرب والمسلمين ، على أنحاء عدة :

ففي مجال العلم ، حفظت مكتبة الإسكندرية مؤلفات العلماء اليونانيين وحافظت على استمرار البحث العلمي خال نخبة ممتازة من علماء الإسكندرية في حقول الطب والفلك والهندسة واللغويات ، حتى جاء أوان الإسهام العربي الإسلامي في هذه الحقول المعرفية .

ففي مجال الطب ، على سبيل المثال كان الأثر واضحا في أمرين : الأمر الأول : انتقال مجالس التعليم الطبي من الإسكندرية السي بغداد ، عبر قرون طويلة استقر خلالها منهج البحث الطبي عند الأطباء العرب والمسلمين على النحو الذي رسمته الإسكندرية من قبل . وقد تتبع المستشرق ماكس ماير هوف انتقال هذا التعليم الطبي ، فكشف خلال دراسته المستفيضة (من الإسكندرية إلى بغداد ) عن التواصل العلمي بين الإسكندرية والحضارة الإسلامية في هذا المجال .

الأمر الثاتي: عمق الأثر السكندري في تاريخ الطب العربي الإسلامي، من خلال تلك المؤلفات الأبقر اطية وهي مؤلفات أبقر اط التي لم يكن المسلمون

يسمحون للطبيب بممارسته مهنته قبل دراستها ، وإلى جانبها كانت مؤلفات جالينوس التي تعرف باسم منتخبات الإسكندرانيين وهي التي كانت تلي مجموعة أبقراط في الأهمية ... ولولا مكتبة الإسكندرية ، وكبار أطبائها ، ما كان من الممكن أن يستمر علم الطب قديماً باستلام العرب والمسلمين الراية اليونانية من الإسكندرية )) (٩).

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> من الانترنيت : موقع يوسف زيدان \_ ٢٠٠٣ .

## سوء الحال والفقر في شعر العصر العباسي

الدكتورة سوسن صائب المعاضيدي قسم اللغة العربية / كلية التربية / ابن رشد

#### الملخص:

يتعرض البحث لظاهرة كانت في العصر العباسي وهي سوء الحال وما يتصل بالناس من أمور اقتصادية واجتماعية . وقد اتضحت هذه الظاهرة في الشعر الذي وصف به الشعراء تلك الأحوال .

أن الحالة الاقتصادية المترفة والبذخ والعطاء الذي عمَّ المجتمع العباسي في هذا العصر ، وما رافق ذلك من رخاء مادي واضح في كثير من مرافق الحياة الاجتماعية ، كل هذا الترف الذي ذكرته كتب الأدب والتاريخ ، والذي أشتهر به كثير من رجالات الدولة العباسية والحاشية ، في الوقت الذي يعاني منه فقراء المجتمع والطبقة البائسة حالة من البوس والحرمان والعوز المادي ، كل ذلك كان مدعاة لبيان هذه المشكلة وصداها لدى شعراء الدولة العباسية في هذا العصر .

فقد أسهب مؤرخو الأدب العباسي في بيان الحالة الاجتماعية المترفة التي كان عليها العصر العباسي ، إذ أشار المؤرخون إلى أن : ((خزائسن الدولة هي المعين الغدق الذي هيأ لكل هذا الترف ، فقد كانت تحمل أليها حمول الذهب والفضة من أطراف الأرض ))(١) ، وأشاروا إلى أن كل هذه

<sup>(</sup>١) العصر العباسي الاول ، الدكتور. شوقي ضيف ، ص ٤٥.

الأموال كانت تجري لخساب الخلفاء والوزراء والقواد والشعراء والمغنين<sup>(٦)</sup>. ومن الطبيعي القول بأن الترف الذي عمّ أرجاء الحياة المختلفة للوزراء والخلفاء والقواد وكبار رجال الدولة كان على حساب الطبقة العامة المحرومة ، فجمهور الناس يعيش على الضنك وشطف العيش ويعاني الحرمان<sup>(٦)</sup>.

فقد ذهب الدكتور شوقي ضيف إلى القول: ((ومن المؤكد أن الطبقات البائسة في العصر ، كانت أكثر طبقاته عددا ، وكانت تكدح وتشقى وتتصبب عرقا لينعم الخلفاء والوزراء وعلية القوم وكبار التجار والأقطاعيون بالحياة الرغدة والعيش الناعم غير مفكرين في جوع جائع ، ولا في عسري عار ، بينما تتجرع الطبقات الفقيرة ألاما ثقالا ، وأهوالا طوالا ، وكأنما عميت الأبصار وصمت الأسماع))(1).

لذا وبناء على ما تقدم تجدر بنا ملاحظة أن : (( مشكلة الفقر أو مأساته مصدر الهام لبعض الشعراء الذين يعيشون فيها ، ويعانون منها ))(٥) .

وهذه العبارة تستدعي الوقوف عندها ، والنظر فيها مرة بعد مرة ، أذ نجد شعراء عانوا من الفقر والعوز وسوء الحال وأكثروا من تصوير ذلك في أشعارهم .

وقد أشار الدكتور حسين عطوان إلى محنة هؤلاء الشعراء مؤكدا أنهم

<sup>(</sup>٢) ينظر العصر العباسي الاول ، ص٥٥.

<sup>(</sup>r) ينظر العصر العباسي الاول ، ص ٥١.

<sup>(</sup>٤) الشعر وطوابعه الشعبية ، ص ٨٨.

<sup>(</sup>c) اتجاهات الشعر في القرن الثاني الهجري ، الدكتور محمد مصطفى هدارة .

( اعتمدوا النقد اللذع والتشهير والتعريض والهجاء المقذع لاكراه الوزراء والعمال والتجار والشعراء الميسورين على أجراء الصلات القليلة عليهم حتى يكفلوا الحياة لأنفسهم والأولادهم )(1).

فهذا (( أبو الشمقمق )) (٧) (ت ١٨٠هـ ) يعد غير منازع أكثر الشعراء تصويرا للفقر ، وهو يبين سوء حالته الأجتماعية ذاكرا أن لا بيت له إذ منزله الفضاء وسقف بيته السماء قائلا :

برزت من المنازل والقباب فلم يعسر على أحد مجابي فمنزلي الفضاء وسقف بيتي سماء الله أو قطع السحاب(^)

فأذا أراد ضيفه دخول بيته فأنه يدخل ويسلم عليه على الفور، إذ لا بساب عنده وليس لديه مصراع لذلك الباب:

فأنت إذا أردت دخلت بيتي عليَّ مسلما من غير باب كاني لم أجدْ مصراع باب يكون من السحاب إلى التراب ولا أنشق الثرى عن عود تخت اؤمل أن أشار به ببابني

و هو لا يخشى هروب عبيدة او خروجهم عن طاعته و لا يخاف هلاك دوابه لأنه لا عبيدة له و لا دواب :

و لا خفت الاباق على عبيدي ولا خفتُ الهلاك على دوابي

<sup>(</sup>٦) الشعراء الصعاليك . الدكتور حسين عطوان ، ص٩٣.

<sup>(</sup>٧) هو مروان بن محمد شاعر هجاء من اهل البصرة خراساني الأصل ، ينظر : تاريخ بغداد ١٤٦ / ١٣١.

<sup>(</sup>١) شعراء عباسيون ، ق٢ ، ص ١٣١ .

و لا حاسبت يوما قهرماني وفي ذا راحة وفراغ بال

محاسبة فاغلظ في حسابي فدأب الدهر ذا أبدا ودأبي وقد خاطب أبو الشمقمق المنصور سائلا وصله وعطاءه بقصيدة ذكر ها أبن

المعتز في (طبقات الشعراء) مدح في أثنائها المنصور قائلا:

جمع الجلالة والوقاره با أبها الملك الذي والجود منه والعمارة ورث المكارم صالحا أنيى رأيتك في المنا م وعديتي منك الزيارة و عليك تصديق العبارة (٩) فغدوت نحوك قاصدا

ثم مضى في قصيدته شاكيا حاله وحال عياله الذين أعياهم الفقر ، وهم لا يملكون شيئا من طعام أو شراب قائلا:

إن العيال تركتهم بالمصر خبزهم العصارة وشرابُهمُ بـولُ الحمـار مزاجــه بــول الحمـار َه

ولقد أشار الدكتور محمد مصطفى هدارة إلى أن هذا النوع من الشعر يعد شعرا ذاتيا ، وسبب تسميته بالشعر الذاتي في رأيي أنه يصور بحق معاناة الشاعر النفسية وما يشعر به من أذى وحرمان وأنه يعبر عن تجربة خاصـة ومعاناة شخصية فمن ذلك أن أبا الشمقيق يرجع حالته البائسة وما هو فيه من فقر إلى سوء حظه ، إذ يرى أنه لو ركب البحر النقلب ذلك البحر صحراء قاحلة ، ولو وضع في يده جو هرة ثمينة لعادت زجاجا رخيصا ليس بذي قىمة قائلا:

<sup>(</sup>٩) طبقات الشعراء ، ص ۱۲۷ .

قيمة قائلا:

لو ركبتُ البحارَ صارت فجاجا لا ترى في متونها امواجا فلو أنى وضعت ياقوتة حمد راء في راحتي لصارت زجاجا (١٠)

ويبلغ الأسى به ذروته في قوله: إنه لو ورد مياها عذبة نعادت ملحا الجاجا في قوله:

ولو اني وردت عـذبا فراتـا عاد لا شكّ فيـه ملحـا أجاجـا فالى الله اشتكي وإلى الفضلــ ل فقد أصبحـت بزاتــي دجاجا

وفي نص آخر يستمر بالشكوى ذاكرا خلو بيته من الخبر واللحم والشراب وقد جاءهم العيد وليس عندهم تمر ولا خبز مبينا ان دهرهم قد عاداهم عداوة الصقر للوز قائلا:

ما جمع الناس لدنياهم أنفع في البيت من الخبر والخبر واللحم إذا نلته فانت في أمن من الترز والقلز من بعد على البره فأنما اللذات في القلنز وقد دنا الفطر وصبياننا ليسوا بذي تمسر ولا أرز وذاك أن الدهسر عاداهم عداوة الشاهين للوز (١١)

فهم إذا ما رأوا خبزا على مكان عال أسرعوا اليه يقفزون ولكنهم لا يطيقون القفر لأنهم جائعون :

<sup>(</sup>۱۰) شعراء عباسيون ، ق٥ ، ص ١٣٢ .

<sup>(</sup>۱۱) طبقات الشعراء لابن المعتز ، ص ۱۲۷.

ولم يكن تصوير سوء الحظ مقصورا على أبي الشمقمق فقد شاركه فيه شعراء بائسون لا يقلون عنه شأنا في تصوير سوء حظهم وفقرهم مثل أبي فرعون الساسي ، فقد ذكر ابن المعتز في طبقات الشعراء (( أتى أبو فرعون الساسي أبا كهمس التاجر ، فسأله ، فأعطاه رغيفا من الخبز الحواري كبيسرا فصار الى حلقة بني عدي ، فوقف عليهم وهم مجتمعون ، فأخرج الرغيف من جرابه ، والقاه في وسط المجلس ، وقال يابني عدي ، أستفلحوا هذا الرغيف ، فأنه أنبل نتاج على وجه الأرض ، قالوا : وما ذاك ؟ فاخبرهم فاجتمعوا إلى أبي كهمس الناجر ، فقالوا : عرضتنا لأبي فرعون وقد مزقنا كل ممزق ))(۱۲) . وأشار ابن المعتز إلى شاعرته وأجادته بقوله : (( ومما يستملح له وكان من أفصحهم وأجودهم شعرا وأكثرهم ناكدية ))(۱۰)، وقد ذكر وأستدرك على ذكره بالقول : (( ولكنه لا يصبر عن الكدية ))(۱۰)، وقد ذكر

رأيت في النوم (بختي) في زيّ شيبيخ أرتً أعمى أصم ضيئلا أبا بنيون وبنيت فقلت: حييت رزقي فقال: رزقيك ... فقلت: حييت رزقي يلين لي بطن بختي ؟ (١٦) فكيف لي بطن بختي ؟ (١٦)

<sup>(</sup>١٣) طبقات الشعراء ، ص ٣٧٦.

<sup>(</sup>۱٤) المصدر نفسه .

<sup>(</sup>٥١) المصدر نفسه .

<sup>(</sup>۱۲) المصدر نفسه .

وفي الأتجاه ذاته يشير أبو فرعون الساسي إلى سوء حالة شاكيا الفاقة والحرمان ، مبينا أن الله عزل وجل يعلم ما وصل اليه حالمة ، إذ الشميء عنده ، فهو مهزول ضعيف البنية حتى أن الشمس قد محت خياله ، وهو مفلس حتى حل أكله لعياله قائلا لا:

أنا في حال تعالى الله ليس لي شيء إذا قيول الله ولقد اهزالت حتى ولقد أفلست حتى ولقد أفلست حتى من رأى شيئا محالا في حريم الله طرا

ربي اي حسال لل لمن ذا ؟ قلت : ذا لي محت السشمس خيالي محت السشمس خيالي حيالي فأنا عدين المحال فأنا عدن المحال مسن نسساء ورجال لم أكن في ذا المثال (١٧)

وقارئ الأبيات المذكورة في آنفا يستشعر قدرة هذا الشاعر وقابليت ومهارته في تحسيد الحالة التي وصل اليها وتصويرها ، والبيت الثالث يؤكد مقدرته الشعرية إذ دلل على هزاله حتى أن الشمس قد محت خياله وفي ذاك مبالغة واضحة .

(( وكان البؤس \_ على ما يبدو \_ ينهك حياته ويكلفه هو وأسرته من الجوع و العري في ليالي الشتاء الباردة ، فلا يستطيعون احتماله و لا منقذ و لا معين ، وله يصور ذلك تصويرا دقيقا )) (١٨) ، وفي ذاك يقول : وصبية مثل صغار الذر مسغار الذر حساءَهم البرد وهم برشر المنار المن

<sup>(</sup>۱۷) شعراء عباسيون ، ق٥٤ ، ص ١٤٩ .

<sup>(</sup>١٨) الشعر وطوابعه الشعبية على مر العصور ، الدكتور. نبوقي ضيف ، ص٨٨ .

بغير قمص وبغير أزر حتى إذا لاح عمود الفجر وبعضهم ملتصق بصدري أسبقهم الى أصول الجدر فارحم عيالي وتول أمري

تراهم بعد صلاة العصر وجاءني الصوت غدوت أسري وبعضهم منحجر" بحجري هذا جميع قصتي وأمري كنيت نفسي كنية بشعري

انا أبو الفقر وأم الفقر (١٩)

وقد وصف الدكتور شوقي ضيف القطة الآنفة بانها: (بديعة في تصوير بؤس أبي فرعون وبؤس عياله، فهم عراة في زمهرير الشتاء وهم يلتصقون بصدر أبيهم وظهره وحجره يطلبون الدف، ويطلبون ويعللهم بالصباح، حتى إذا لاح فرج على وجه لا يليو، راجيا أن ييسسر له ما يستطيع أن يردّ به عنهم شيئا من الجوع والعري، وهم في الحجرة متكومون بجانب جدرانها، وكأنهم خنافس متكومة في جُحر فياللهول، ياللفقر وياللبؤس) (١٠٠).

وتعبير أبي فرعون عن نفسه بأنه أبو الفقر وأم الفقر لهو خير دليل على ما وصلت اليه حال هذا الشاعر من شدة البؤس والفاقة .

وفي قصيدة أثنى على حسنها وفصاحتها ابن المعتز يمتدح أبو فرعون الحسن بن سهيل وبشكو حاله مبينا فقره قائلا:

أشكو اليك صبية وامهم

لا يستبعون وأبوهم مسئلهم وشربوا الماء فطال شربهم

<sup>(</sup>١٩) طبقات الشعراء ، ص٢٧٧.

<sup>(</sup>۲۰) الشعر وطوابعه ، ص۸۹.

وأمتذقوا المذقّ فما اغناهم والمضغ أن نالوه فهو عرسهم

فهؤلاء الصبية لا يعرفون من الخبز إلا أسمه ، وليس عندهم تمر ، أما الفاكهة فلم يتمكنوا من رؤيتها في السوق وهم في حال مزرية من سوء التغذية قائلا في ذلك :

لا يعرفون الخبز إلا باسمه وما رأوا فاكهة في سوقها زعر الرؤوس قرعت هاماتهم كأنهم جنان ارض مجدب بل لو تراهم لعلمت أنّهم وجحشهم أجرب منقور القرى

والتمر هيهات فليس عندهم وما رأوها وهي تتحو نحوهم من البلا وأستك فهم سمعهم محل فلو يعطون أوجى سهمهم قليل ربّهم وشبعهم ومثل أعواد الشكاعي كلبهم (٢١)

على أن أبرز ما يشكو منه الشعراء البائسون الفقراء هو هرب الفــأر والذبان والسنور من بيوتهم لخلّوها مما يمكن أن تقتات عليه من طعام ونحوه وقد ذكر ذلك أبو الشمقمق قائلا:

ولقد قلت حين أقفسر بيتي ولقد كان آهلا غيسر قفسر فأرى الفأر قد تجنبن بيتي ودعا بالرحيل ذبان بيتي وأقام السنور في البيت حولا ينفض الرأس منه من شدة الجو

من جراب الدقيق والفخاره مخصبًا خيرُه كثير العماره عائذات منه بدار الاماره(٢٢) بين مقصوصة الى طياره ما يرى في جوانب البيت فاره ع وعيش فيه أذى وماره

<sup>(</sup>٢١) طبقات الشعراء ، ص ٣٧٨ .

<sup>(</sup>۲۲) شعراء عباسيون ، ق۲۳ ، ص ۱۳۸ .

ويعقد أبو الشمقمق حوارا لطيفا بينه وبين السنور داعيا إياه إلى الصبر إلا أن ذلك السنور يجيبه بعدم قدرته على الصبر في بيت مقفر من الأكل ثم يعود ابو الشمقمق ليسمح له بالخروج إلى حيث المكان المخصب المملوء قوتا قائلا:

قلت لما رأیت ناکس الرأ ویك صبرا فانت خیر من سنو قال : لا صبر لي وكیف مقامي قلت : سر راشدا الی بیت خان و إذا العكنبوت تغزی في دني و أصاب الحُجام كلبي فأمسى

س كئيبا وفي الجوف منه حراره ر رأته عيناني قط بحساره وسط بيت كمثل جوف الحمارة مخصب رحله كثير التجاره وحبي الكوز والفرقاره بين كلب وكلبة عياره (٢٣)

ومطية أبي الشمقمق هي رجلاه متمنيا أن تكون له مطية يوما ما:

لي فيه مطية غير رجلي قربت نعلي مطيب ورحل المرحيد ورحل المرحيد ورحل فقد رآني فقد رآني ورحل

أتراني أرى من الدهر يوما كلما كنت في جميع فقالوا حيثما كنت لا أخلف رحلا من

ويوازن العماني (٢٥) الراجز بين عربي بالي الأطمار رث الثياب جائع البطن وشخص مترف ، يمتلك مالا وله من القيان والعبيد والجواري السيء

<sup>(</sup>۲۳) المصدر نفسه .

<sup>&</sup>lt;sup>(۲۱)</sup> شعراء عباسیون ، ق ۳۷ ، ص ۱٤٥ .

<sup>(</sup>٢٥) هو محمد بن ذؤيب بن محمد بن قدامه الحنظلي الدارميّ راجز من بني تميم . ينظر : الأعلام للزركلي .

الكثير، والعماني الراجز في عقده هذه الموازنة يشرح سوء حالـــة العربـــي وفقره راسما بذلك صورة شعرية بديعة إذ يقول:

لــه قيـان ولــه حمـار يطيف في السوق به التجار يطلق في الطرق له عثار (٢٦) يظل في الطرق له عثار له أوار يأوي إلى حـصن لــه أوار لا در هــم فيــه ولا دينار في بلـدة عال بها الغبـار

لا يسستوي منعم بندار مقصص قصص قصص قصص قصص قصص وعرب وعرب وعرب وعرب والمسار المساد المس

ويصف العماني الراجز أهل هذه البلدة وما فيها من ترف ونعمة قائلا في ذلك:

مئـــل الشياطيـن إذا أستشاروا وفاشفـــارات لهـــا قـــــتارُ

ليس طيعى كهل بها وقار ُ لهم دنان ولهم جرار ُ

في اليسر لا يطع فيه الجار أ

## الدراسة الفتية

كانت أولى الإشارات التاريخية لمفهوم الصورة هي ما وجدناه عند الجاحظ (ت ٢٥٥هـ) في تعريفه للشعر بأنه: ((صناعة وضرب من النسج وجنس من التصوير))، ولقد توضح مفهوم الصورة فيما بعد على أيدي النقاد المحدثين، وأخذ يرتبط أرتباطا وثيقا بحالة الشاعر النفسية، لذا كان أكثر تعريفات الصورة الشعرية وضوحا هي منا قيل بأنه:

<sup>(</sup>٢٦) طبقات الشعراء ، ص ١١٣ .

(رسم قوامه الكلمات) ، وبناء على ذلك فالصورة بنائيا تتألف من العواطف والخيال فضلا عن قدرة الشاعر على سبك تلك الصورة واخراجها أخراجا فنيا جيدا باستخدام اللفظ المعبّر المنتقى بعناية فائقة إلى جانب المعنى المؤثر.

فقد عني أبو الشمقمق برسم صورة نسوء حظه في ذكره أنه لو ركب البحار صارت صحراء قاحلة في قوله:

لو ركبت البحار صارت فجاجا لا ترى في متونها أمواجا

وكذا أحسن في تصوير حظه بأنه شيخ أرت لا يسمع ولا يرى ضئيل الجسم مثقل بأعباء الحياة من بنين وبنات حتى إذا عرفنا به صينع حوارا مفترضا وأن أستعمل كلمات تتقزز منها النفس ، إلا أنه أستطاع رسم صورة فنية جميلة في قوله:

رأيت في النوم بختي فصي زيّ شيخ أرت أعمى اصم ضيئيلا أبا بنين وبندت أبا بنين وبندت فقات : حييت رزقي فقال : رزقك ...(٢٧)

على أن أبا فرعون الساسي يرسم لنا صورة هزلية قد أحسن في تصويرها ، فصغاره صغار الذر وليس لهم ما يتقون به من شر برد الشياء وهم لا يملكون ما يلبسونه وتراهم ملتصقين بصدر أبيهم وبعضهم جالس في حجره ، وتلك صورة لو صورها رسام ما أستطاع أن يبدع في تصويرها كما تمكن الساسي في قوله :

<sup>(</sup>۲۷) طبقات الشعراء ، ص ۳۷٦ .

وصبية مثل صعار المذرّ بغير قميص وبغير أزر حتى إذا لاحَ عمود الفجــر وبعضهم ملتصق بصدري

جاءَهم البرد وهم بشرٌّ تراهم بعد صلاة الفجر وجاءنى الصوت غدوت أسري وبعضهم منحجر بحجري (۲۸)

ويعقد أبو الشمقمق حوار آخر مع السنور داعيا إياه إلى المصبر والمكوث في بيته حتى إذا أعياه أفناع السنور بالمكوث فسمح له بالسير حيث المكان المخصب بالأكل قائلا:

> قلت لما رأيته ناكس الرأ ویك صبرا فانت خیر من سنو قال : لا صبر لى وكيف مقامي قلت: سر راشدا الى بيت خان

س كئيبا وفي الجوف منه حراره ر رأته عيناني قط بحاره وسط بيت كمثل جوف الحمارة مخصب رحله کثیر التجار ه (۲۹)

ويمكن ملاحظة أن هؤلاء الشعراء أكثروا من أستعمال أسلوب التكرار طريقا لبيان سوء حالهم ، وفي هذا تأكيدا واضح لما هم فيه من سوء الحال فابو الشمقمق يكثر من تكرار ( لا ) في قوله :

ولا خفت الهلاك على دوابي محاسبة فاغلط في حسابي (٢٠)

ولا أنشق الثرى عن عود لخت اؤمال أن أشاربه ببابي ولا خفت الآباق على عبيــدي ولا حاسبت يوميا قهرماني

<sup>(</sup>١٠٨) طبقات الشعراء ، ص ٣٧٧ .

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۹)</sup> اخبار الشعراء المحدثين ، ق ٢٣ ، ص ١٣٨ .

<sup>(</sup>٢٠) أخبار الشعراء المحدثين ، ق٢ ، ص ١٣١ .

## وكذا في أستعماله ( لو ) وتكراره هذا الحرف قائلا :

لو ركبت البحار صارت فجاجا فلو أني وضعت ياقوتة حمــــ ولو أني وردت عَذبـــا فراتا

لا ترى في متونها أمواجـــا راء في راحتي لصارت زجاجـا عاد لا شك فيه ملحـا أجاجا(٢١)

ويمكن ملاحظة أن الخيال أدى دورا مهما في جعل الصورة الفنيسة أكثر أشراقا وتألقا وأبداعا في تصوير سوء الحال في هذه الحقبة الزمنية فمن ذاك تصوير أبي الشمقمق وحواره مع حظه وخيال أبي فرعون الذي صسور صغاره بصغار الذر وما ينطوي عليه هذا التصوير من دقة وقدرة فنيسة ، وكذا حوار أبي الشمقمق مع السنور ودعوة هذا السنور إلى الصبر وأجابته بانه غير قادر على الصبر والبقاء في بيت مقفر من الأكل ، كل هذا يدلل دلالة أكيدة على مقدرة هؤلاء الشعراء في التنفيس عن مشاعرهم الذاتية .

من خلال الأمثلة المذكورة يتبين أن الشعراء المدذكورين أعتمدوا أسلوب السخرية والفكاهة للتعبير عن فقرهم وهذا ظاهرة تستحق الالتفات الالا شكوى مرة ولا بؤساء زيادة على أن هؤلاء الشعراء لم يتعرضوا لقضية الظلم الأجتماعي وسوء توزيع الثروات . وأن أشعارهم من النوع الذي يمكن أن يوصف بالأدب الجماهيري (الشعبي) الذي يعبر عن قصايا المجتمع وهمومه .

<sup>&</sup>lt;sup>(٢١)</sup> اخبار الشعراء المحدثين ، ق<sup>٥</sup> ، ص ١٣٢ .

#### المصادر:

- ١. الأعلام ، خير الدين الزركلي ، دار العلم للملايين ، ١٩٩٩ .
- ٢. الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني ، ط/دار الثقافة، بيروت ، ١٩٥٥.
- ٣. اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجري ، الدكتور محمد مصطفى هداره ، ط/دار المعارف ، مصر ، ١٩٦٣ .
- شعراء عباسيون ، مطيع بن اياس ، سلم الخاسر ، أبو الشمقمق ، غوستاف فون غرونياوم ، تحقيق محمد يوسدف نجم ، ط/دار الحياة ، بيروت ، ١٩٥٩ .
- تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، الدكتور شدوقي ضيف ، ط/ جار المعارف ، مصر ، د. ت .
- ٦. تاريخ بغداد للخطيب البغدادي (ت ٦٣٤) ، ط/دار الفكر للطباعة
   و النشر د. ت .
- ٧. الشعر وطوابعه الشعبية على مر العصور ، الدكتور شوقي ضيف ،
   ط/دار المعارف ، مصر ، ١٩٧٧ .

- ٨. الشعراء الصعاليك ، الدكتور حسن عطوان ، ط/دار الطلبعة ،
   بيروت ، ١٩٧٢ .
- ٩. طبقات الشعراء ، ابن المعتز ، تحقیق عبد الستار احمد فراج ،
   ط/دار المعارف ، مصر ، ١٩٥٦ .
- ١٠. الورقة لأبي عبد الله محمد الجراح ، تحقیق ، الدكتور عبد الوهاب
   عزام ، و عبد الستار احمد فراج ، ط / دار المعارف ، مصر د. ت .